

Instructions d'utilisation

Téléphone SIP



KX-HDV430

N° de modèle

KX-HDV330

KX-HDV340

KX-HDV430

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit Panasonic.

Veuillez lire attentivement ce manuel avant l'utilisation du produit et gardez-le pour toute consultation ultérieure.

Remarque

- Dans ce manuel, le suffixe de chaque numéro de modèle a été omis, à moins qu'il soit nécessaire.
- Les illustrations ainsi que certaines touches peuvent varier par rapport à l'apparence réelle du produit.
- Il est possible que certains produits et certaines fonctions détaillés dans ce document ne soient pas disponibles dans votre pays ou votre région. Contactez votre revendeur en systèmes téléphoniques/fournisseur de services.
- Le contenu et le concept du logiciel peuvent être modifiés sans avis préalable.

Introduction

Ce manuel contient des informations concernant l'installation et le fonctionnement du KX-HDV330 / KX-HDV340 / KX-HDV430.

Documentation associée

- **Guide de démarrage rapide**

Décris les informations de base sur l'installation et les mesures de sécurité visant à empêcher les blessures corporelles et / ou les dommages matériels.

- **Guide de l'administrateur**

Fournit des informations détaillées sur la configuration et la gestion de cette unité.

Les manuels et informations d'assistance sont fournis sur le site Web Panasonic à l'adresse :

<https://panasonic.net/cns/pcc/support/sipphone/>

Pour référence future

Notez les informations dans l'espace ci-dessous afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

Remarque

- Le numéro de série et l'adresse MAC de ce produit figurent sur l'étiquette apposée en bas de l'unité. Vous devez noter le numéro de série et l'adresse MAC de cette unité dans l'espace fourni et conserver ce manuel en guise de preuve d'achat, de manière à faciliter l'identification en cas de vol.

N° DE MODÈLE	KX-HDV330 / KX-HDV340 / KX-HDV430
N° DE SÉRIE	
ADRESSE MAC	
DATE D'ACHAT	
NOM DU REVENDEUR	
ADRESSE DU REVENDEUR	
N° DE TÉLÉPHONE DU REVENDEUR	

Autres informations

Marques de commerce

- La marque et les logos Bluetooth® sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de telles marques par Panasonic Corporation s'effectue sous licence.
- Toutes les autres marques commerciales mentionnées ici sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Table des matières

1 Informations importantes	7
1.1 Sécurité des données	8
1.2 Elimination des équipements et batteries usagés	8
1.3 Informations régionales	9
1.3.1 Pour les utilisateurs des pays européens	9
1.4 Pour des performances optimales	10
2 Avant d'utiliser les téléphones	11
2.1 Informations au sujet des accessoires	12
2.2 Installation et configuration	14
2.2.1 Fixation du support	14
2.2.2 Réglage de la position du support	15
2.2.3 Retirer le Support	15
2.2.4 Réglage de l'angle de la caméra (KX-HDV430 uniquement)	15
2.2.5 Fixer le KX-HDV20 en option à l'unité	17
2.2.6 Branchements (y compris le KX-HDV20 en option)	18
2.2.7 Montage mural	20
2.2.8 Accrocher le combiné	23
2.3 Emplacement des commandes	24
2.4 Les Ecrans et Icônes	33
2.4.1 Écran	33
2.4.2 Icônes affichées dans la barre de statut	35
2.4.3 Icônes d'opération affichées dans la zone d'opération	36
2.4.4 Icônes de saisie des caractères	39
2.4.5 Changement de l'affichage avec la touche □/HOME (pour KX-HDV330/KX-HDV430)	40
2.4.6 Changement de l'affichage avec la touche □/HOME (pour KX-HDV340)	44
2.4.7 KX-HDV20 Écran LCD auto-définition	50
2.5 Menu principal	52
2.6 Répertoire	53
2.7 Fonctionnement de base	54
2.7.1 Pour décrocher et raccrocher	54
2.7.2 Réglage du volume	55
2.7.3 Saisie des caractères	55
2.7.4 Utilisation du journal des appels entrants / sortants	56
2.7.5 Casque Bluetooth	57
3 Fonctions	59
3.1 Appels	60
3.1.1 Appel de base	60
3.1.2 Numérotation facile	61
3.1.3 Passer un appel général vocal multicast	63
3.2 Pour recevoir des appels	64
3.2.1 Réponse aux appels	64
3.3 Utilisation du mode Mains-libres	66
3.4 Pendant une conversation	67
3.4.1 Transférer un appel (Transfert d'appels)	67
3.4.2 Pour mettre un appel en attente	67
3.4.3 Mise en attente dans une zone de parage d'appels du système (Parcage d'appels)	68
3.4.4 Parler alternativement à deux correspondants (Va et vient)	68

3.4.5	Conférence à trois	69
3.4.6	Mise en sourdine du microphone ou du combiné	70
3.4.7	Utilisation de la fonction d'appel en attente	70
3.4.8	Utilisation de la fonction de surveillance au décroché	71
3.4.9	Utilisation du mode Entraînement	71
3.5	Émission d'un appel vidéo (KX-HDV430 uniquement)	72
3.5.1	Écran d'appel de vidéo	72
3.5.2	Options d'appel vidéo	73
3.5.3	Suspendre et reprendre l'envoi de votre flux vidéo	73
3.5.4	Modifier le type d'appel pendant une conversation	74
3.5.5	Régler la qualité de l'image	74
3.6	Avant de quitter votre bureau	76
3.6.1	Réglage des fonctions Renvoi d'appels et Ne pas déranger	76
3.7	Utiliser le répertoire	78
3.7.1	Stockage d'un élément dans le répertoire personnel	78
3.7.2	Modifier un élément stocké dans le répertoire personnel	80
3.7.3	Supprimer un élément stocké dans le répertoire personnel	81
3.7.4	Recherche d'un élément dans le répertoire personnel	82
3.7.5	Verrouiller / déverrouiller le répertoire	83
3.7.6	Recherche d'un élément dans le répertoire partagé	84
3.8	Vérification de l'état de la ligne	85
3.9	Écouter des messages de la messagerie vocale	86
3.9.1	Message vocal visuel Xsi	86
3.10	Caméra réseau (KX-HDV430 uniquement)	87
3.10.1	Enregistrer une caméra réseau	87
3.10.2	Visionneur caméra réseau	88
3.10.3	Utiliser des numéros de téléphone associés à une caméra réseau	89
3.10.4	Préglages de la caméra réseau	90
3.10.5	Régler la luminosité de l'image	91
3.10.6	Mode Automatique	92
3.10.7	Recevoir des alarmes avec les caméras réseau	93
3.11	Caméra de communication (KX-HDV430 uniquement)	95
3.11.1	Utiliser une caméra de communication	95
3.11.2	Ikônes d'opération de l'écran de la caméra de communication	96
4	Personnaliser le téléphone	97
4.1	Paramétrage de l'écran LCD	98
4.2	Définition du mot de passe	99
4.3	Utilisation de touches de raccourci	100
4.4	Touches de fonction (touches programmes et touches SDP)	102
4.4.1	Touches programmables	102
4.4.2	Modification des touches de fonction	102
4.4.3	Types de touches de fonction	103
4.5	Utilisation des fonctions d'appel anonyme	106
4.6	Interdiction d'appels entrants (utilisateurs du service ID de l'appelant ¹ uniquement)	107
4.7	Réglage du mode ECO	109
4.8	Modification des paramètres de base	110
4.8.1	Structure du menu Paramètres de base	110
4.9	Modification des réglages système	118
4.9.1	Structure du menu Paramètres système	118
4.10	Modification des paramètres avancés	123
4.10.1	Structure du menu Paramètres avancés	123
4.11	Programmation d'interface utilisateur Web	126
4.12	Mise à jour du logiciel	126

5 Annexe	127
5.1 Tableau des modes de saisie des caractères	128
5.2 Tableau de caractères pour le mot de passe de l'administrateur	132
5.3 Paramètres affichés dans le menu	133
5.4 Spécifications	135
5.5 Dépannage	139
5.6 Messages d'erreur	144
5.7 Historique des révisions	145
5.8 Modèle de montage mural	146
5.8.1 KX-HDV330 / KX-HDV340 / KX-HDV430, en option avec 1 KX-HDV20 relié	147
5.8.2 Pour le montage de 2 KX-HDV20 ou plus	148

Table des matières

Chapitre 1

Informations importantes

Ce chapitre comporte d'importantes informations pour éviter des blessures personnelles et des dommages aux propriétés.

1.1 Sécurité des données

Nous ne pouvons être tenus responsables des dommages résultant d'une utilisation incorrecte du produit.

- Conservez une copie de toutes les données importantes (telles que les listes de contacts) au cas où la machine présenterait une anomalie de fonctionnement et dans le cas où les données ne pourraient pas être récupérées.
- Ce produit peut servir à stocker vos renseignements privés ou confidentiels. Afin de protéger votre vie privée / confidentialité, nous recommandons d'effacer les informations tels que le répertoire et le journal des appels de la mémoire avant d'éliminer, de transférer, de renvoyer ou de faire réparer le produit.
- Pour éviter tout accès non autorisé à ce produit :
 - Ne divuluez pas le mot de passe.
 - Modifiez le mot de passe par défaut.
 - Sélectionnez un mot de passe aléatoire et qui ne peut être facilement deviné.
 - Modifiez régulièrement le mot de passe.
- Les paramètres de sécurité, comme par exemple les mots de passe, ne peuvent pas être détruits dans les centres de réparation Panasonic. Prenez des mesures pour éviter de perdre ou d'oublier des mots de passe.
- Si vous avez oublié un mot de passe, initialisez l'appareil et reconfigurez les paramètres. Pour plus de détails, consultez votre administrateur ou votre fournisseur.
- Nous recommandons de verrouiller le répertoire pour empêcher la divulgation des informations stockées.

1.2 Élimination des équipements et batteries usagés

Pour l'Union européenne et les pays dotés de dispositifs de recyclage uniquement



Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que les piles, appareils électriques et électroniques usagés, doivent être séparées des ordures ménagères.

Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des piles et des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur.

En les éliminant conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à éviter le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement. Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage, veuillez vous renseigner auprès des collectivités locales.

Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'amende.



Note relative au pictogramme à apposer sur les piles (pictogramme du bas)

Ce symbole peut être utilisé avec un symbole chimique. Il répond également aux exigences posées par la Directive relative au produit chimique concerné.

1.3 Informations régionales

1.3.1 Pour les utilisateurs des pays européens

La déclaration suivante s'applique uniquement aux modèles KX-HDV330NE / KX-HDV330X / KX-HDV340NE / KX-HDV340UK / KX-HDV430NE / KX-HDV430X.

Par la présente, Panasonic Corporation déclare que l'équipement radio décrit dans ce manuel est conforme à la directive européenne 2014/53/UE.

Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :
<http://www.ptc.panasonic.eu/doc>

Contacter un représentant autorisé :

Panasonic Testing Center

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Informations sur l'écoconception

Informations sur l'écoconception au titre du règlement UE (CE) numéro 1275/2008 modifié par le règlement (UE) numéro 801/2013.

=====

Please visit here: <http://www.ptc.panasonic.eu>

click [Downloads]

→ Energy related products information (Public)

=====

Des informations sur la consommation électrique en mode veille en réseau et des conseils sont disponibles sur le site Web ci-dessus.

1.4 Pour des performances optimales

Environnement

- Maintenez le produit à distance des équipements de chauffage et des appareils générateurs de bruit électrique, tels que les lampes fluorescentes, les moteurs ou les téléviseurs. Ces sources de bruit peuvent en effet altérer le niveau de performances du produit.
- Ne placez pas le produit dans des salles où la température est inférieure à 0 °C (32 °F) ou supérieure à 40 °C (104 °F).
- Laissez 10 cm (4 po) d'espace autour du produit pour permettre une aération adaptée.
- Évitez les environnements soumis à une fumée excessive, à de la poussière, à de l'humidité, à des vibrations mécaniques, à des chocs ou à la lumière directe du soleil.
- L'appareil est conçu pour être installé et fonctionner dans des conditions contrôlées en matière de température ambiante et d'humidité relative.

Entretien normal

- Débranchez l'adaptateur AC de la prise électrique et déconnectez le câble Ethernet avant l'entretien.
- Essuyez le produit avec un chiffon doux.
- Ne nettoyez pas l'unité à l'aide de poudres abrasives ou d'agents chimiques, tels que le benzène ou du dissolvant.
- N'utilisez pas de produits nettoyants liquides ou en aérosol.

Écran tactile

- Touchez l'écran uniquement du bout du doigt. Ne touchez pas l'écran avec un objet pointu (stylo, ongles, etc.).
- N'utilisez qu'un seul doigt. Toucher l'écran avec plusieurs doigts peut conduire à un comportement inattendu.

Mise en place

- Ne placez pas d'objets lourds sur le produit.
- Vous devez veiller à ce qu'aucun objet ne tombe sur le produit ou qu'aucun liquide ne soit versé dessus.

Équipements optionnels

- Un KX-HDV20 (module d'extension 20 touches programmables) peut être utilisé avec le produit.
- Le KX-HDV20 peut être utilisé uniquement quand le produit est alimenté avec l'adaptateur AC en option. Il ne peut pas être utilisé quand le produit est alimenté via une Alimentation par Ethernet (PoE).
- Jusqu'à 5 unités KX-HDV20 peuvent être connectées au produit.
Pour fixer un deuxième poste KX-HDV20 ou plus, montez-les chacun leur tour, sans les relier au poste principal.

Chapitre 2

Avant d'utiliser les téléphones

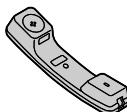
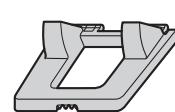
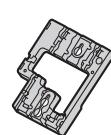
Ce chapitre fournit des informations de base sur votre téléphone.

2.1 Informations au sujet des accessoires

2.1 Informations au sujet des accessoires

Accessoires inclus

KX-HDV330 / KX-HDV340 / KX-HDV430

Combiné : 1 	Cordon du combiné : 1 	Support : 1 
Adaptateur de montage mural : 1 	Vis pour l'adaptateur de montage mural : 1 	Vis pour le montage mural : 2 

Accessoires optionnels

KX-HDV330 / KX-HDV340

Modèle	Adaptateur AC ¹	Module d'extension 20 touches programmables
KX-HDV330 / KX-HDV330C / KX-HDV340	KX-A422 (PNLV228) / KX-A424 (PNLV6508)	KX-HDV20
KX-HDV330NE / KX-HDV340NE	KX-A422CE (PNLV228) / KX-A424CE (PNLV6508)	KX-HDV20NE
KX-HDV330RU	KX-A424CE (PNLV6508)	KX-HDV20RU
KX-HDV330X	KX-A422X (PNLV228) / KX-A424X (PNLV6508) / KX-A422AL (PNLV228) / KX-A424AL (PNLV6508) / KX-A422CE (PNLV228) / KX-A424CE (PNLV6508) / KX-A422UK (PNLV228) / KX-A424E (PNLV6508) / KX-A424AG (PNLV6508) / KX-A424TW (PNLV6508) / KX-A424BR (PNLV6508)	KX-HDV20X
KX-HDV330SX	KX-A424SX (PNLV6508)	KX-HDV20SX
KX-HDV340UK	KX-A422UK (PNLV228) / KX-A424E (PNLV6508)	KX-HDV20X

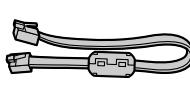
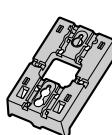
- ¹
- Cet appareil est conforme à la norme IEEE 802.3af Alimentation par Ethernet (PoE). Si PoE est disponible sur votre réseau, l'unité peut recevoir l'alimentation nécessaire du réseau par le biais du câble Ethernet. Dans ce cas, aucun adaptateur secteur n'est nécessaire. Cependant, si PoE n'est pas disponible ou si vous utilisez un KX-HDV20 (module d'extension 20 touches programmables), vous devrez brancher un adaptateur secteur à l'unité.
 - Pour commander un adaptateur secteur optionnel, utilisez le numéro de modèle "KX-A422xx" / "KX-A424xx". Contactez votre revendeur pour obtenir des détails sur le numéro du modèle de l'adaptateur secteur à commander.

KX-HDV430

Modèle	Adaptateur AC ¹	Module d'extension 20 touches programmables
KX-HDV430NE	KX-A424CE (PNLV6508)	KX-HDV20NE
KX-HDV430RU		KX-HDV20RU
KX-HDV430X	KX-A424X (PNLV6508) / KX-A424AL (PNLV6508) / KX-A424BR (PNLV6508) / KX-A424CE (PNLV6508) / KX-A424E (PNLV6508) / KX-A424AG (PNLV6508) / KX-A424TW (PNLV6508)	KX-HDV20X
KX-HDV430SX	KX-A424SX (PNLV6508)	KX-HDV20SX
KX-HDV430 / KX-HDV430C	KX-A424 (PNLV6508)	KX-HDV20

- ¹ • Cet appareil est conforme à la norme IEEE 802.3af Alimentation par Ethernet (PoE). Si PoE est disponible sur votre réseau, l'unité peut recevoir l'alimentation nécessaire du réseau par le biais du câble Ethernet. Dans ce cas, aucun adaptateur secteur n'est nécessaire. Cependant, si PoE n'est pas disponible ou si vous utilisez un KX-HDV20 (module d'extension 20 touches programmables), vous devrez brancher un adaptateur secteur à l'unité.
- Pour commander un adaptateur secteur optionnel, utilisez le numéro de modèle "KX-A424xx". Contactez votre revendeur pour obtenir des détails sur le numéro du modèle de l'adaptateur secteur à commander.

KX-HDV20 Accessoires inclus

Support : 1 	Câble de connexion : 1 	Adaptateur de montage mural : 1 
Vis pour l'adaptateur de montage mural : 1 	Vis pour le montage mural : 2 	Vis pour fixer le KX-HDV20 au poste : 1 

2.2 Installation et configuration

Remarque

- Panasonic n'assume aucune responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels résultant de pannes dues à une installation incorrecte ou à une utilisation contraire à ce qui est indiqué dans cette documentation.
- Les méthodes d'installation et de configuration sont représentées dans l'illustration KX-HDV330.

AVERTISSEMENT

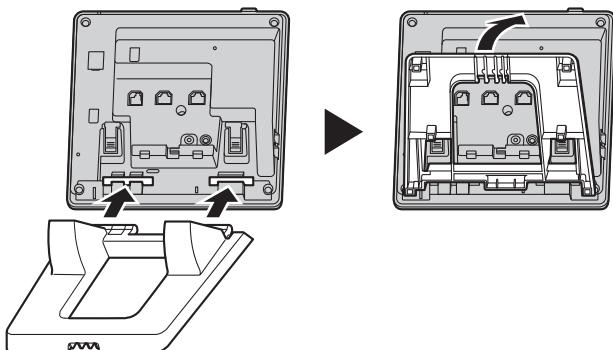
- Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne surchargez pas les prises secteur et les cordons d'alimentation.
- Insérez complètement la fiche d'alimentation / de l'adaptateur secteur dans la prise électrique. Faute de quoi, cela peut provoquer des décharges électriques et / ou une chaleur excessive entraînant un incendie.
- Nettoyez régulièrement la poussière de l'adaptateur secteur / la fiche d'alimentation à l'aide d'un tissu sec après l'avoir débranché(e) de la prise de courant. La poussière accumulée peut être la cause d'un défaut d'isolation contre l'humidité, etc. Ce qui peut causer un incendie.

2.2.1 Fixation du support

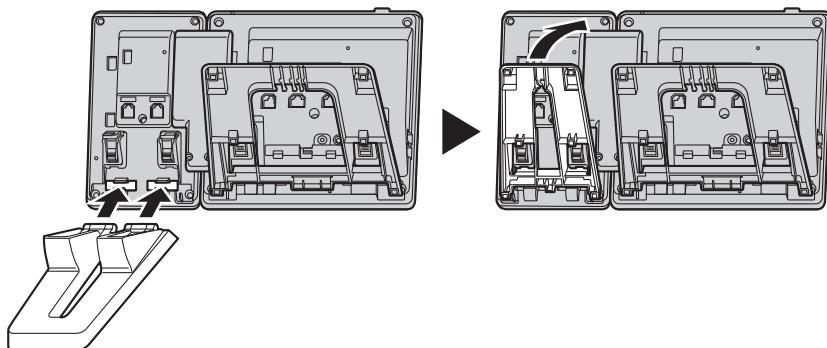
Attachez le support au téléphone de bureau.

1. Insérez le support dans les fentes situées dans l'unité.
2. Tournez le support pour bureau doucement dans la direction indiquée jusqu'à ce qu'il soit en place.

KX-HDV330 / KX-HDV340 / KX-HDV430



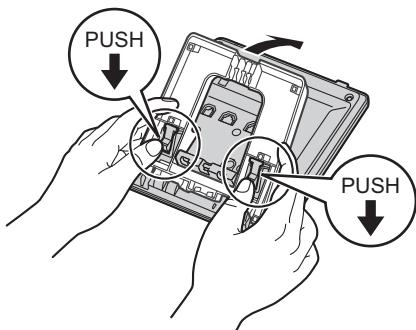
KX-HDV20



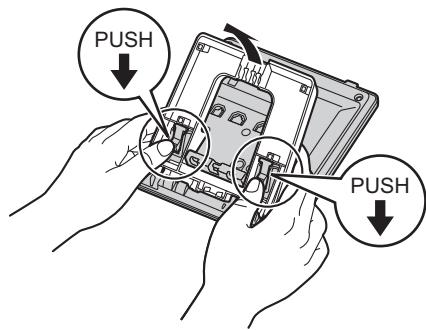
2.2.2 Réglage de la position du support

Poussez les marques PUSH dans la direction indiquée, avec les deux mains, inclinez le support, puis faites-le glisser jusqu'à ce qu'il soit placé dans la position souhaitée.

- **Baisser le support**

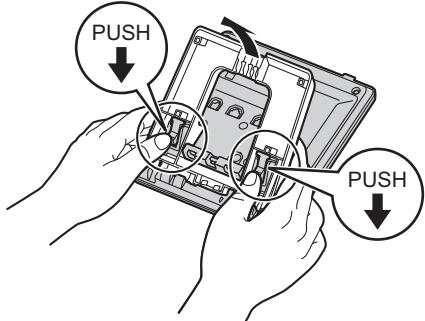


- **Relever le support**



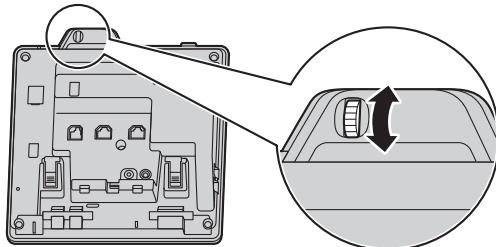
2.2.3 Retirer le Support

Inclinez le support dans la direction indiquée pendant que vous poussez les marques PUSH avec les deux mains.



2.2.4 Réglage de l'angle de la caméra (KX-HDV430 uniquement)

Vous pouvez modifier l'angle de la caméra en réglant la molette à l'arrière de la caméra.



↑ : permet d'incliner la caméra vers le haut.
↓ : permet d'incliner la caméra vers le bas.

Remarque

2.2.4 Réglage de l'angle de la caméra (KX-HDV430 uniquement)

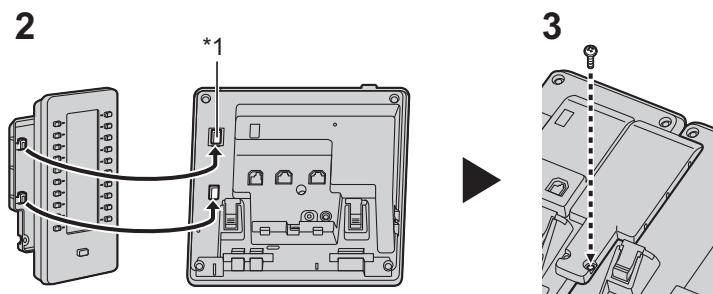
Si la caméra n'est pas utilisée, l'objectif peut être masqué en faisant tourner la molette vers le haut. Dans ce cas, le repère  apparaît à la place de l'objectif de la caméra.

2.2.5 Fixer le KX-HDV20 en option à l'unité

Le KX-HDV20 en option possède 20 touches SDP et ajoute 40 touches de fonction (20 touches × 2 pages) à l'unité.

Ces touches peuvent être utilisées pour saisir une ligne afin de passer ou de recevoir un appel, ou pour exécuter une fonction qui a été attribuée à la touche.

1. Retirez le support à la fois du KX-HDV330 / KX-HDV340 / KX-HDV430 et du KX-HDV20.
2. Insérez les pattes du KX-HDV20 dans les ouvertures désignées dans la base, et glissez ensuite le KX-HDV20 dans la direction de la flèche.
3. Attachez le KX-HDV20 sur l'unité avec la vis fournie.



*1 Retirez le cache.

4. Fixez le support à la fois sur le KX-HDV330 / KX-HDV340 / KX-HDV430 et le KX-HDV20. Consultez "2.2.1 Fixation du support". Ou effectuez le montage mural si l'unité doit être fixée sur un mur.
5. Branchez le KX-HDV20 à l'unité avec le câble fourni.
6. Allumez le KX-HDV330 / KX-HDV340 / KX-HDV430.

Remarque

- Jusqu'à 5 unités KX-HDV20 peuvent être connectées au produit.

[Exemple] KX-HDV330 avec un KX-HDV20 en option



2.2.6 Branchements (y compris le KX-HDV20 en option)

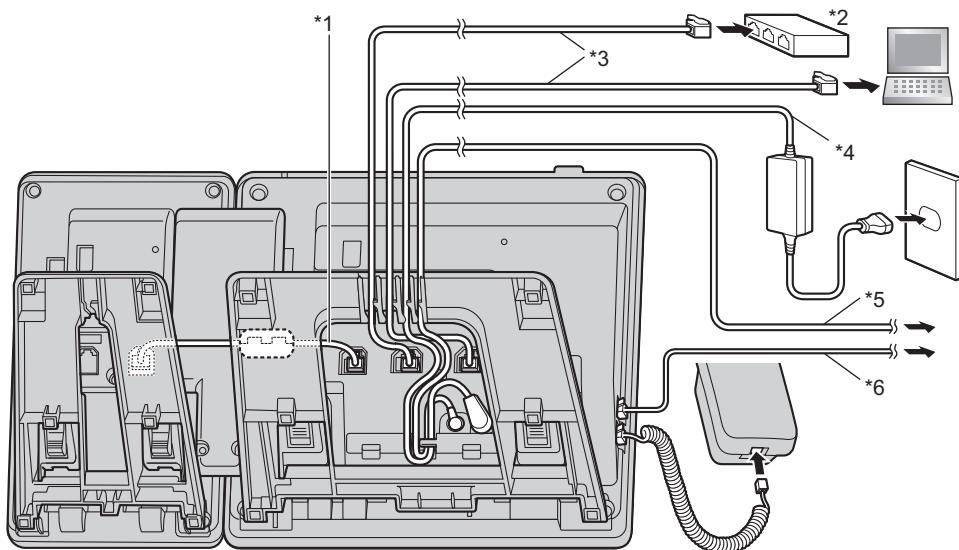
2.2.6 Branchements (y compris le KX-HDV20 en option)

Connectez le câble Ethernet, le cordon du combiné et l'adaptateur secteur (en option) à l'unité.

Avis

- Le KX-HDV20 peut être utilisé uniquement quand le produit est alimenté avec l'adaptateur AC en option. Il ne peut pas être utilisé quand le produit est alimenté via une Alimentation par Ethernet (PoE).

KX-HDV330 / KX-HDV340 / KX-HDV430 / KX-HDV20



*1 Câble de connexion

Branchez le câble de connexion comme indiqué sur l'illustration.

*2 Switch PoE

*3 Câble LAN

*4 Adaptateur secteur optionnel

*5 Casque EHS en option

Pour des informations actualisées concernant les casques EHS testés avec cette unité, visitez le site Web suivant :
<https://panasonic.net/cns/pcc/support/sipphone/>

*6 Casque en option

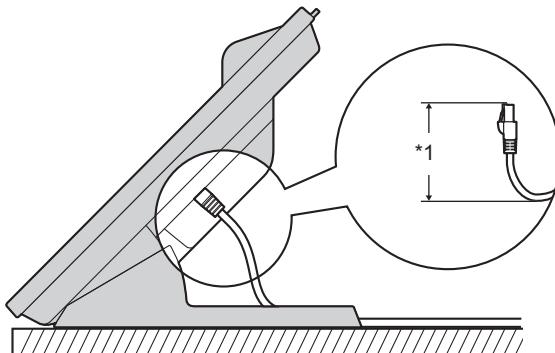
Pour des informations de mises à jour à propos de casques validés sur cette unité, consultez les sites Web suivants :
<https://panasonic.net/cns/pcc/support/sipphone/>

Remarque

- Le paramètre initial pour l'adresse IP est "DHCP-AUTO". Pour plus d'informations sur votre environnement réseau, contactez votre administrateur.

Lors de la sélection de câbles Ethernet (non compris)

- Utilisez des câbles flexibles sans couverture de fiche. N'utilisez pas de câbles dont le revêtement peut se déchirer ou craquer lorsqu'il est plié. Afin d'éviter toute détérioration des câbles, utilisez des câbles qui ne dépassent pas au niveau de la partie inférieure de la base.
- Connectez les câbles comme indiqué sur l'illustration suivante.



*1 60 mm (2 3/8 po) ou moins

Utilisez un câble Ethernet de catégorie 5e (ou supérieure) (non fourni), dont le diamètre ne dépasse pas 6,5 mm (1/4 po).

Lors de la connexion sur un switch

Si l'alimentation PoE est disponible, un adaptateur AC n'est pas nécessaire.

Si vous utilisez un hub PoE, le nombre d'appareils que vous pouvez connecter simultanément est limité par la quantité d'énergie fournie par le hub.

Lors de la connexion d'un PC

Le port PC ne prend pas en charge le protocole PoE pour les périphériques connectés.

Lors de la connexion des câbles et de l'adaptateur AC

Passez le câble Ethernet et le câble de l'adaptateur AC sous le support.

2.2.7 Montage mural

Les KX-HDV330 / KX-HDV340 / KX-HDV430 et jusqu'à 5 unités KX-HDV20 en option peuvent être fixés sur un mur.

Avis

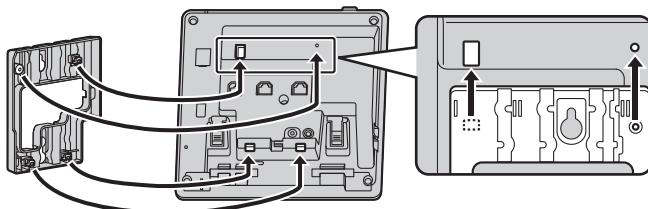
- Lors de l'insertion des vis, évitez les tuyaux, les câbles électriques, etc. qui peuvent être présents/enterrés.
- Les têtes des vis ne doivent pas être au même niveau que le mur.

Remarque

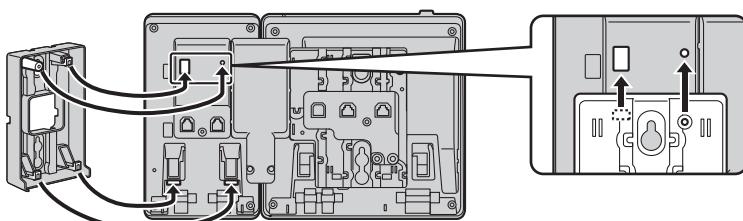
- Vérifiez que le mur et la technique de fixation sont suffisamment résistants pour supporter le poids de l'unité.
- Vous pouvez trouver un modèle de montage mural à la fin de ce manuel.
- Pour certains types de murs, il peut être nécessaire de fixer des chevilles dans le mur avant d'insérer les vis.

1. Insérez les pattes de l'adaptateur du montage mural dans les ouvertures désignées dans la base, puis glissez l'adaptateur dans la direction de la flèche jusqu'à ce qu'il se verrouille.

KX-HDV330 / KX-HDV340 / KX-HDV430

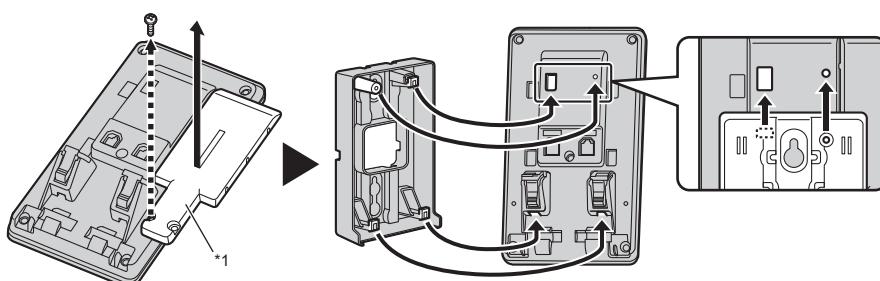


Avec un KX-HDV20 en option



Du 2e au 5e KX-HDV20

Retirez la vis du capot SDP du KX-HDV20, puis faites glisser le capot vers le haut pour l'enlever.



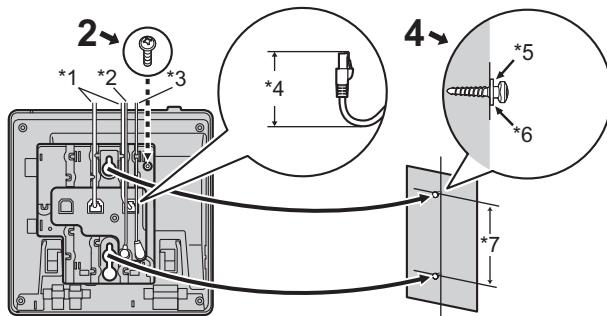
*1 Capot SDP

2. Attachez l'adaptateur du montage mural sur la base avec la petite vis.

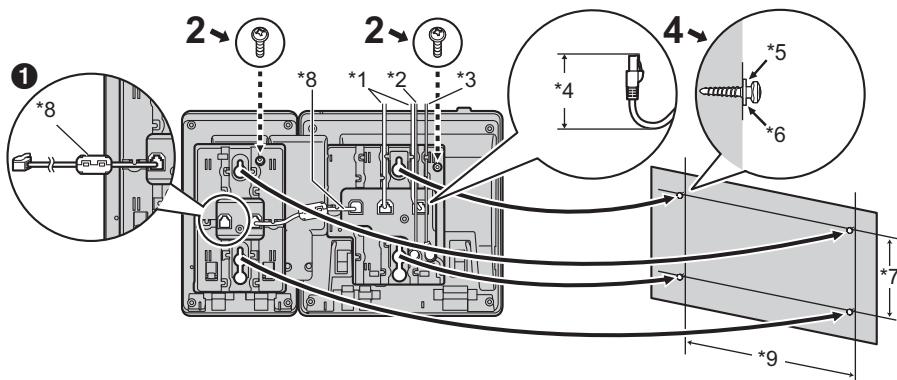
(couple recommandé : de 0,4 N·m [4,08 kgf·cm / 3,54 lbf·po] à 0,6 N·m [6,12 kgf·cm / 5,31 lbf·po])

3. Branchez l'adaptateur AC, le cordon du combiné, les câbles Ethernet et le câble de connexion comme il se doit.
4. Fixez les grandes vis dans le mur à une distance de 83 mm (3 1/4 po) ou 100 mm (3 15/16 po) l'une de l'autre et montez l'unité sur le mur.

KX-HDV330 / KX-HDV340 / KX-HDV430



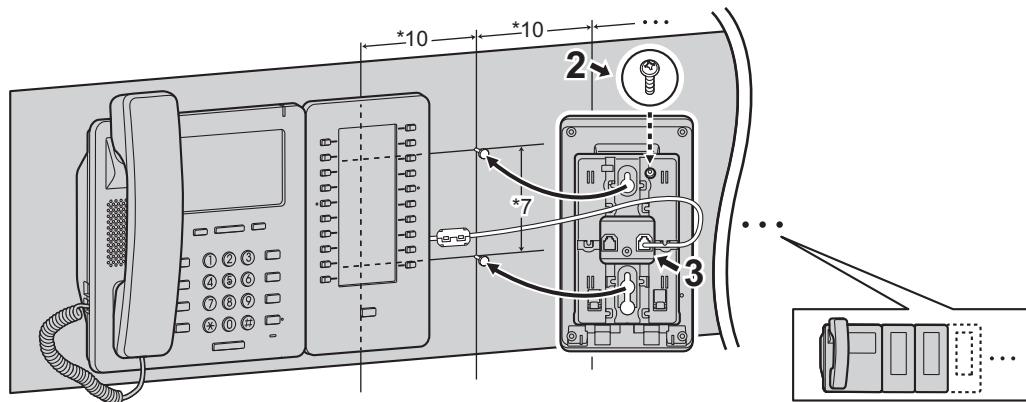
Avec un KX-HDV20 en option



- ➊ Si vous voulez monter d'autres unités KX-HDV20, branchez le câble de connexion de l'unité suivante à l'unité que vous fixez.

2.2.7 Montage mural

Du 2e au 5e KX-HDV20

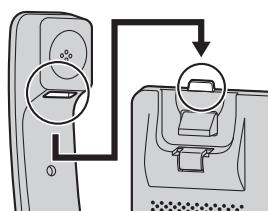


- *1 Câbles Ethernet
- *2 Câble du casque EHS
- *3 Adaptateur secteur
- *4 40 mm (1 37/64 po) ou moins
- *5 Rondelle
- *6 Vissez la vis jusqu'à cet endroit.
- *7 83 mm (3 1/4 po) ou 100 mm (3 15/16 po)
- *8 Câble de connexion
Branchez le câble de connexion comme indiqué sur l'illustration.
- *9 152 mm (6 po)
- *10 111 mm (4 3/8 po)

2.2.8 Accrocher le combiné

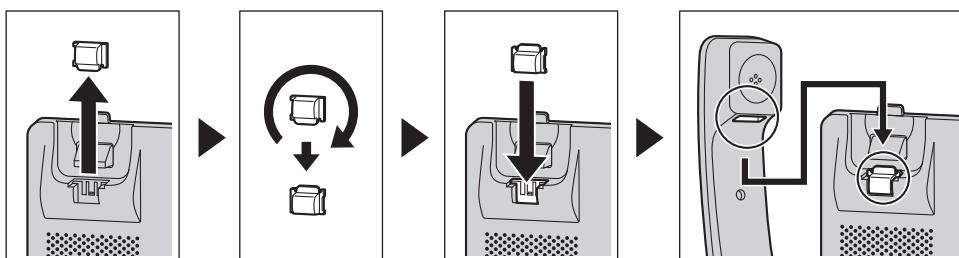
Pour raccrocher le combiné lors d'une conversation

1. Accrochez le combiné sur la partie supérieure de l'appareil.



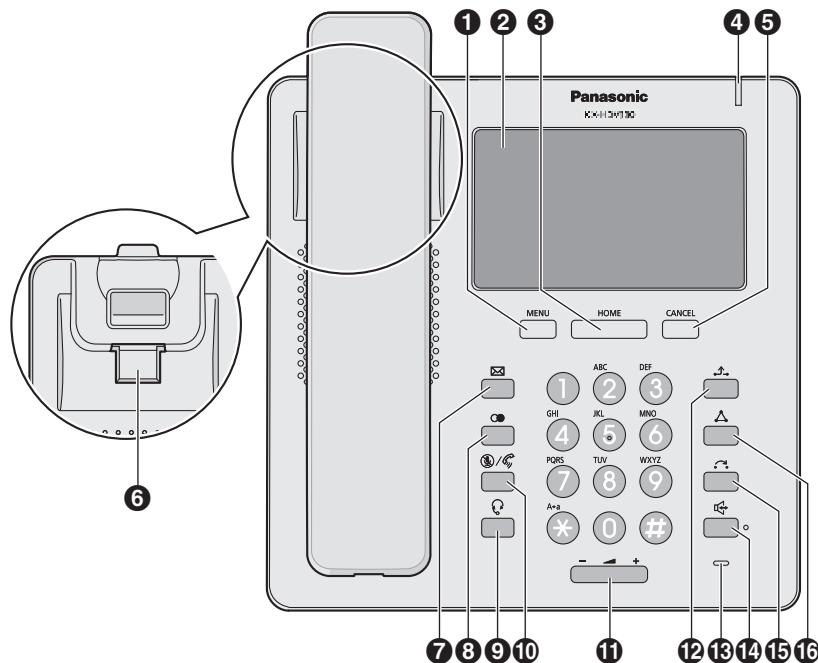
Pour verrouiller le crochet du combiné lorsque l'appareil est monté au mur

1. Enlevez le crochet du combiné du slot.
2. Retournez-le.
3. Remettez le crochet du combiné dans le slot jusqu'à ce qu'il soit verrouillé.
 - Le combiné est bien accroché lorsqu'il est dans le support.

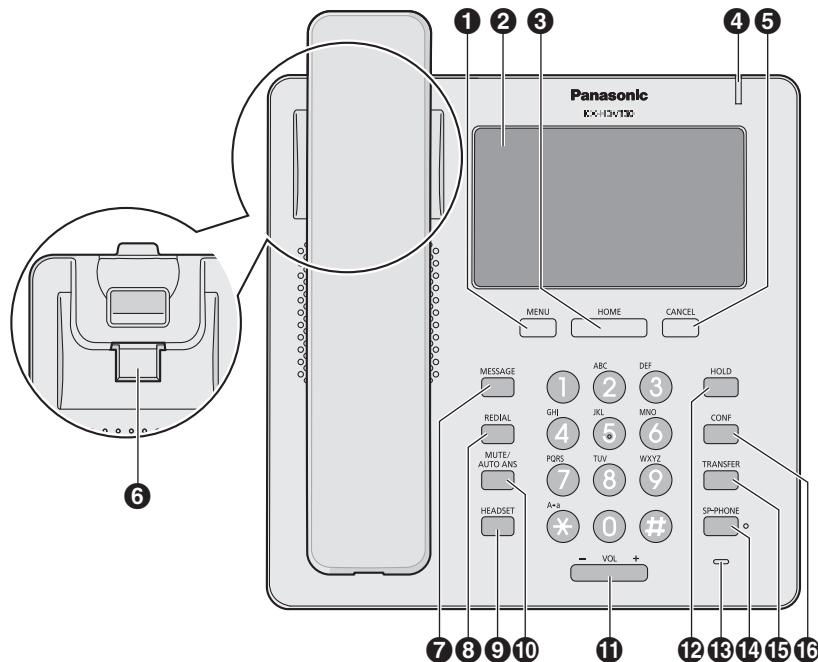


2.3 Emplacement des commandes

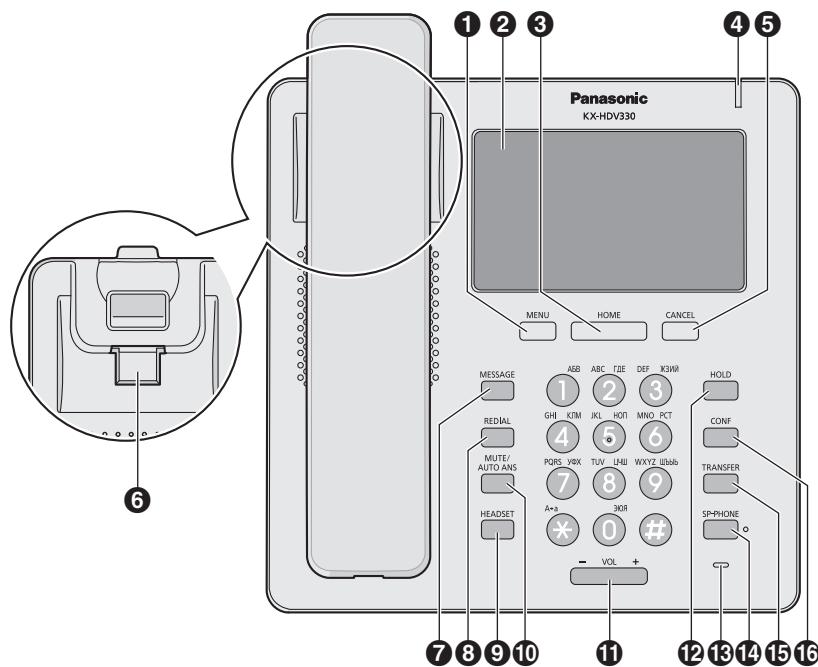
KX-HDV330NE / KX-HDV340NE



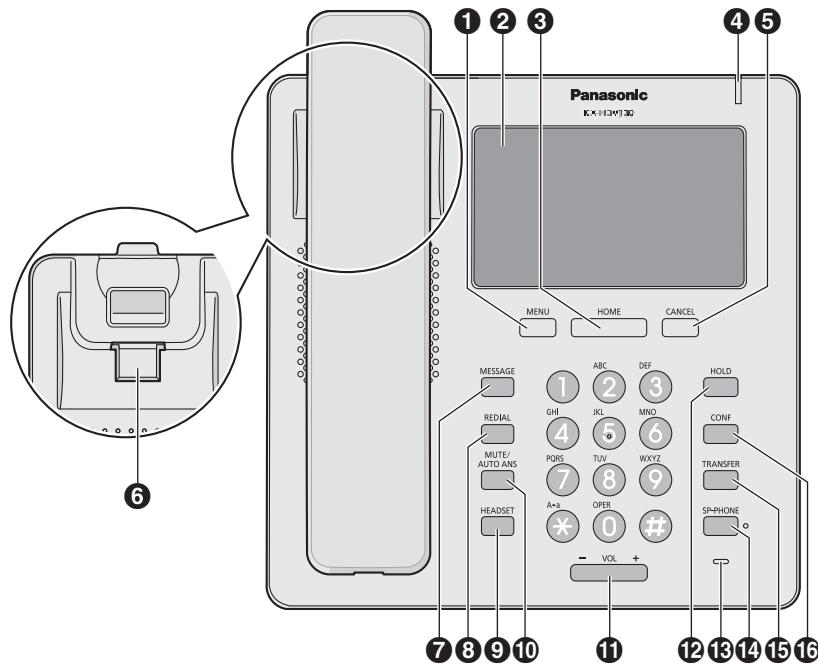
KX-HDV330X / KX-HDV330SX / KX-HDV340UK



KX-HDV330RU

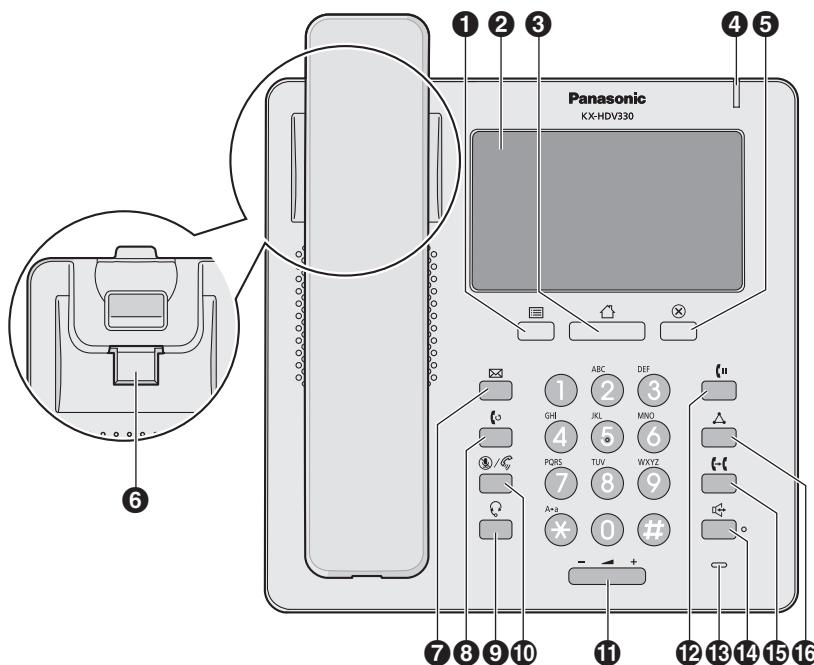


KX-HDV330/KX-HDV340



2.3 Emplacement des commandes

KX-HDV330C



1 / **MENU**

Cette touche permet d'afficher le menu. Le contenu du menu varie en fonction des paramètres et du mode.

Pour en savoir plus sur les paramètres affichés dans le menu, reportez-vous à "5.3 Paramètres affichés dans le menu".

2 **Écran tactile**

Pour plus de détails sur l'écran, reportez-vous à "2.4.1 Écran".

3 / **HOME**

Cette touche permet de retourner sur l'écran d'accueil.

L'écran qui s'affiche et d'autres opérations varient en fonction du mode. Vous pouvez également passer d'un écran à un autre en appuyant sur cette touche.

KX-HDV330 :

Pour plus de détails, voir "2.4.5 Changement de l'affichage avec la touche / **HOME** (pour KX-HDV330/KX-HDV430)".

KX-HDV340 :

Pour plus de détails, voir "2.4.6 Changement de l'affichage avec la touche / **HOME** (pour KX-HDV340)".

4 **Indicateur Sonnerie / Message Appel en attente / Appel manqué**

Le voyant clignote lorsque vous recevez un appel ou lorsque vous avez un nouveau message ou une notification d'appel manqué.

5 / **CANCEL**

Permet d'annuler la sélection.

6 **Crochet du combiné**

Maintient le combiné stable lorsque l'appareil est monté sur un mur.

Pour plus de détails, consultez "2.2.8 Accrocher le combiné".

7 / **MESSAGE**

Utilisé pour accéder à votre boîte vocale.

8 /  [REDIAL]

Permet de recomposer le dernier numéro composé.

9 /  [HEADSET]

Permet d'effectuer des opérations avec un casque.

10 /  [MUTE/AUTO ANS]

Permet de recevoir un appel interne en mode mains-libres ou de couper le microphone / combiné pendant la communication.

11 /  [VOL]

Permet de régler le volume de la sonnerie / du récepteur.

12 /  [HOLD]

Permet de mettre un appel en attente pendant une conversation. En mode veille, permet de récupérer un appel en attente s'il y en a un.

13 Microphone

Utilisé pour les conversations mains-libres.

14 /  [SP-PHONE]

Permet d'effectuer des opérations mains-libres.

15 /  [TRANSFER]

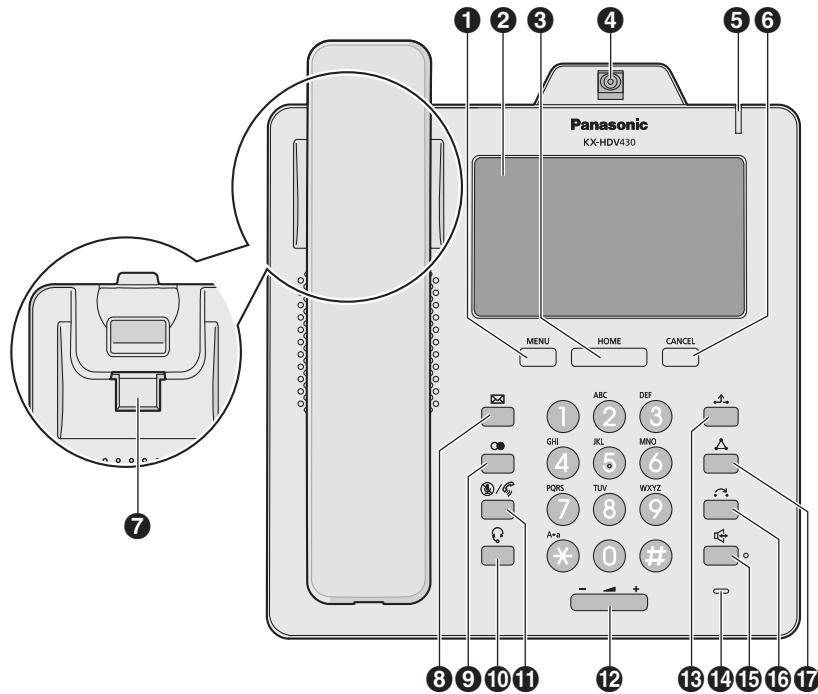
Permet de transférer un appel à un autre utilisateur.

16 /  [CONF]

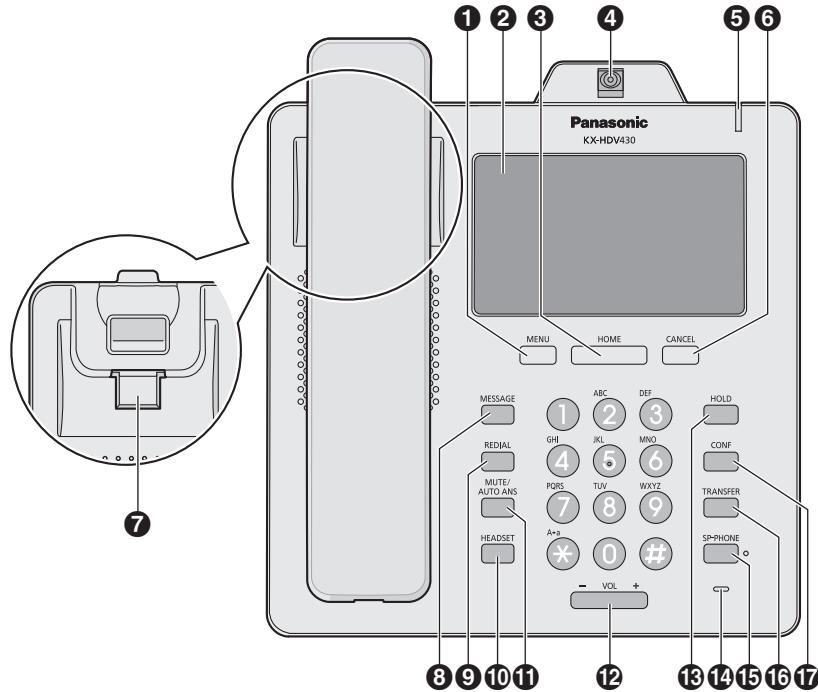
Permet d'établir une conversation à plusieurs interlocuteurs.

2.3 Emplacement des commandes

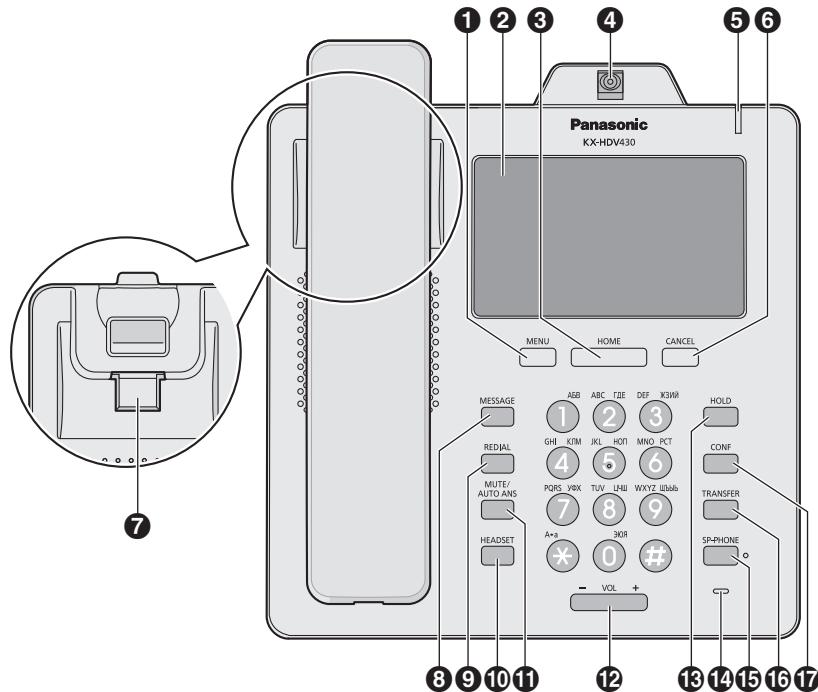
KX-HDV430NE



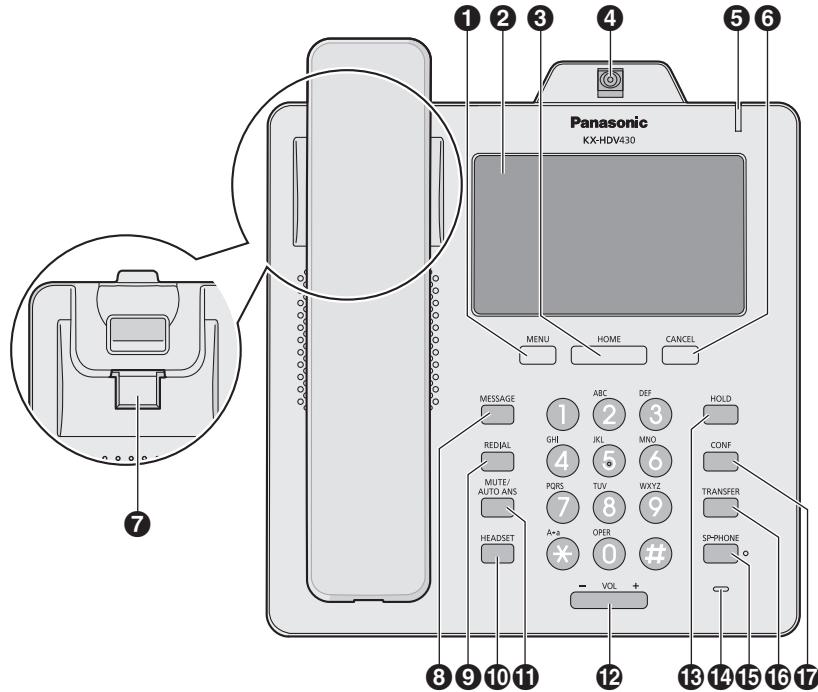
KX-HDV430X / KX-HDV430SX



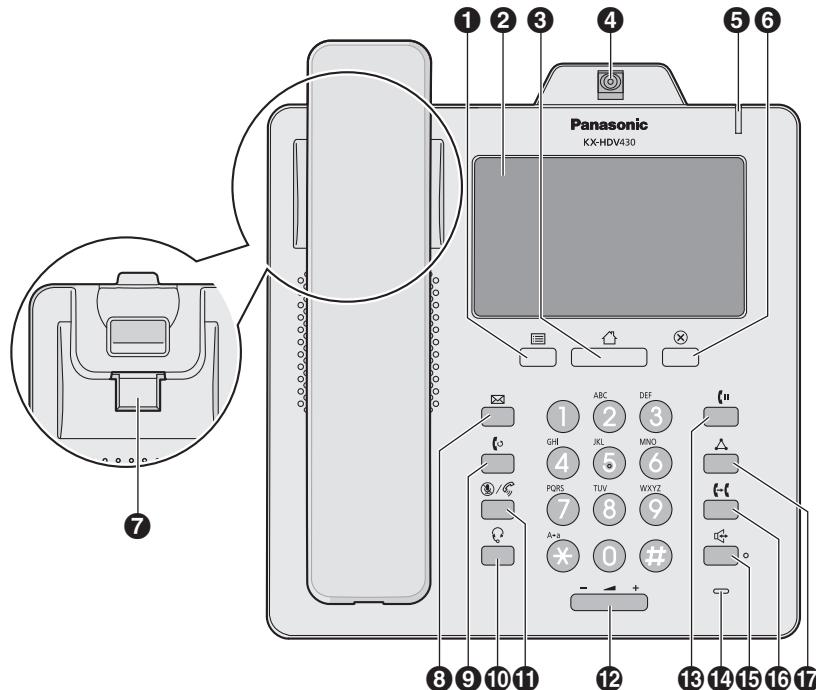
KX-HDV430RU



KX-HDV430



KX-HDV430C



1 []/MENU

Cette touche permet d'afficher le menu. Le contenu du menu varie en fonction des paramètres et du mode.

Pour en savoir plus sur les paramètres affichés dans le menu, reportez-vous à "5.3 Paramètres affichés dans le menu".

2 Écran tactile

Pour plus de détails sur l'écran, reportez-vous à "2.4.1 Écran".

3 []/HOME

Cette touche permet de retourner sur l'écran d'accueil.

L'écran qui s'affiche et d'autres opérations varient en fonction du mode. Vous pouvez également passer d'un écran à un autre en appuyant sur cette touche. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "2.4.5 Changement de l'affichage avec la touche []/HOME (pour KX-HDV330/KX-HDV430)".

4 Caméra

S'utilise pour la communication vidéo. Votre interlocuteur peut voir le flux vidéo de votre caméra s'il possède un appareil compatible. Vous pouvez modifier l'angle de la caméra en réglant la molette à l'arrière de la caméra. Pour plus de détails au sujet de la caméra, reportez-vous à "2.2.4 Réglage de l'angle de la caméra (KX-HDV430 uniquement)".

5 Indicateur Sonnerie / Message Appel en attente / Appel manqué

Le voyant clignote lorsque vous recevez un appel ou lorsque vous avez un nouveau message ou une notification d'appel manqué.

6 []/CANCEL

Permet d'annuler la sélection.

7 Crochet du combiné

Maintient le combiné stable lorsque l'appareil est monté sur un mur.
Pour plus de détails, consultez "2.2.8 Accrocher le combiné".

8 []/MESSAGE

Utilisé pour accéder à votre boîte vocale.

9 /  **REDIAL**

Permet de recomposer le dernier numéro composé.

10 / **HEADSET**

Permet d'effectuer des opérations avec un casque.

11 /  **MUTE/AUTO ANS**

Permet de recevoir un appel interne en mode mains-libres ou de couper le microphone / combiné pendant la communication.

12 / **VOL**

Permet de régler le volume de la sonnerie / du récepteur.

13 /  **HOLD**

Permet de mettre un appel en attente pendant une conversation. En mode veille, permet de récupérer un appel en attente s'il y en a un.

14 **Microphone**

Utilisé pour les conversations mains-libres.

15 / **SP-PHONE**

Permet d'effectuer des opérations mains-libres.

16 /  **TRANSFER**

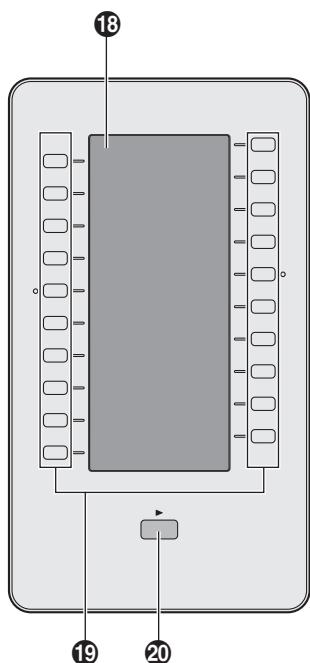
Permet de transférer un appel à un autre utilisateur.

17 / **CONF**

Permet d'établir une conversation à plusieurs interlocuteurs.

2.3 Emplacement des commandes

KX-HDV20NE / KX-HDV20X / KX-HDV20RU / KX-HDV20 / KX-HDV20SX



18 Écran LCD auto-définition

Pour plus de détails sur l'écran LCD auto-définition, reportez-vous à "2.4.7 KX-HDV20 Écran LCD auto-définition".

19 Touches SDP [01-20]¹

Permet d'effectuer la fonction attribuée. Lorsqu'une touche est définie comme touche Ligne, elle peut permettre de confirmer l'état de la ligne. Le nom de la touche que vous avez définie est affiché sur l'écran LCD auto-définition du KX-HDV20. Pour plus de détails sur la modification des touches SDP, reportez-vous à "4.4 Touches de fonction (touches programmes et touches SDP)".

20 Touche Page SDP¹

Permet de changer la page des touches SDP affichées sur l'écran LCD auto-définition du KX-HDV20. Il y a deux pages de 20 touches SDP.

¹ Ces touches peuvent être utilisées lorsque vous connectez un KX-HDV20 à l'appareil. "SDP" signifie "Sélection Directe de Postes".

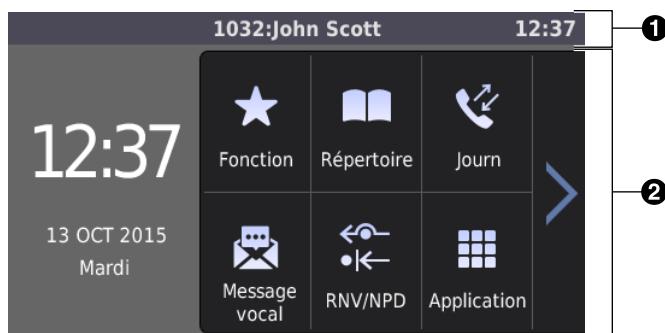
2.4 Les Ecrans et Icônes

Ce chapitre détaille l'ensemble des boutons et des icônes qui apparaissent sur l'écran.

2.4.1 Écran

[Exemple]

KX-HDV330/KX-HDV430



KX-HDV340



Voici un exemple de l'écran de veille.

KX-HDV330/KX-HDV430 :

Vous pouvez changer d'écran en appuyant sur \triangle /[HOME]. Pour plus de détails, voir "2.4.5 Changement de l'affichage avec la touche \triangle /[HOME] (pour KX-HDV330/KX-HDV430)".

KX-HDV340 :

Vous pouvez changer d'écran en appuyant sur \triangle /[HOME]. Pour plus de détails, voir "2.4.6 Changement de l'affichage avec la touche \triangle /[HOME] (pour KX-HDV340)".

① Barre de statut

Affiche le numéro et le nom de la ligne téléphonique, les icônes de statut, les icônes de méthode de communication, l'icône Secret et l'heure.

Le titre de l'écran est affiché sur les écrans des paramètres.

Toucher cette zone n'a aucun effet.

Si 4 icônes ou plus sont affichées, la barre de statut peut sélectionner jusqu'à 2 types d'affichage différents.

② Zone d'opération

Cette zone affiche les écrans pour toutes les fonctions. Touchez-la pour utiliser le téléphone.

L'écran tactile répond uniquement aux opérations de toucher.

Les icônes en haut de l'écran varient en fonction du statut du téléphone.

Remarque

- Les illustrations du présent manuel sont uniquement des exemples, et la couleur et/ou l'aspect de l'écran de votre téléphone peuvent être différents.

2.4.2 Icônes affichées dans la barre de statut

Suffixe		Signification
(aucun) / C	NE / RU / SX / X / UK	
		Le combiné est utilisé
		Le casque est utilisé
		Le haut-parleur est utilisé
		Surveillance au décroché
		Mode Entraînement
		RNV actif
		NPD actif
		Réponse automatique activée
		Secret
		Sonnerie désactivée
		Appel en attente Si vous avez plusieurs appels en attente, le nombre est affiché à droite de l'icône.
		Appel en attente dans une zone de partage d'appels
		Mise en attente d'une conférence
		Mode ECO activé
		Réception d'un appel entrant Si vous recevez plusieurs appels entrants, le nombre est indiqué à droite de l'icône.
		Erreur réseau
		Connexion Bluetooth® établie
		Échec de la connexion Bluetooth

Remarque

- Les illustrations du présent manuel sont uniquement des exemples, et la couleur et / ou l'aspect de l'écran de votre téléphone peuvent être différents.
- Les descriptions des icônes affichées avec du texte ne sont pas incluses.

2.4.3 Icônes d'opération affichées dans la zone d'opération

2.4.3 Icônes d'opération affichées dans la zone d'opération

Icône	Signification
	Nouveau message (écran de menu haut) Le nombre de nouveaux messages s'affiche dans la zone rouge. (KX-HDV330/KX-HDV430)
	Appel manqué (écran de menu haut) Le nombre de nouveaux appels manqués s'affiche dans la zone rouge. (KX-HDV330/KX-HDV430)
	Verrouillage du répertoire (écran de menu haut) (KX-HDV330/KX-HDV430)
	Fonction (écran de menu haut) Le cercle rouge indique qu'un appel entrant arrive sur la touche BLF. (KX-HDV330/KX-HDV430)
	Nouveau message (écran de menu haut) Le nombre de nouveaux messages s'affiche dans la zone rouge. (KX-HDV340 uniquement)
	Appel manqué (écran de menu haut) Le nombre de nouveaux appels manqués s'affiche dans la zone rouge. (KX-HDV340 uniquement)
	Verrouillage du répertoire (écran de menu haut) (KX-HDV340 uniquement)
	Fonction (écran de menu haut) Le cercle rouge indique qu'un appel entrant arrive sur la touche BLF. (KX-HDV340 uniquement)
	Retour
	Répertoire personnel
	Répertoire partagé
	Ajouter un contact
	Accéder au mode de suppression
	Valider la suppression
	Accéder au mode d'édition
	Sélectionner tous les éléments
	Enregistrer
	Annuler
	Afficher la page précédente
	Afficher la page suivante
	Faire défiler vers la gauche (écrans généraux) Effectuer un panoramique gauche (visionneur caméra réseau) (KX-HDV430 uniquement)

2.4.3 Icônes d'opération affichées dans la zone d'opération

Icône	Signification
	Faire défiler vers la droite (écrans généraux) Effectuer un panoramique droit (visionneur caméra réseau) (KX-HDV430 uniquement)
	Incliner la caméra vers le haut (visionneur caméra réseau) (KX-HDV430 uniquement)
	Incliner la caméra vers le bas (visionneur caméra réseau) (KX-HDV430 uniquement)
	Déplacer le curseur vers la gauche
	Déplacer le curseur vers la droite
	Retour arrière
	Pause
 / 	Sélectionné
 / 	Non sélectionné
	Rechercher
	Catégorie
	Appels manqués
	Appels entrants
	Appels sortants
	Alarme caméra réseau (KX-HDV430 uniquement)
	Nouvel appel manqué
	Appel manqué confirmé
	Nombre de messages / notifications non consulté(e)s
	Message / notification non consulté(e)
	Message / notification consulté(e)
	Renvoi d'appels
	Ne pas déranger
	Appel anonyme
	Rejet d'appel anonyme
	Changer le statut d'un message entre Lu / Non lu
	Raccrocher
	Sonnerie désactivée
	Sélectionner la position de départ de la caméra (visionneur caméra réseau) (KX-HDV430 uniquement)
	Effectuer un zoom avant (visionneur caméra réseau, caméra de communication) (KX-HDV430 uniquement)

2.4.3 Icônes d'opération affichées dans la zone d'opération

Icône	Signification
	Effectuer un zoom arrière (visionneur caméra réseau, caméra de communication) (KX-HDV430 uniquement)
	Appel général (visionneur caméra réseau) (KX-HDV430 uniquement)
	Basculer le mode écran (pendant un appel vidéo) (KX-HDV430 uniquement)
	Suspendre l'envoi de votre flux vidéo (pendant un appel vidéo) (KX-HDV430 uniquement)
	Reprendre l'envoi de votre flux vidéo (pendant un appel vidéo) (KX-HDV430 uniquement)
	Afficher les touches de fonction (pendant un appel vidéo) (KX-HDV430 uniquement)
	Faire tourner l'image de 90 degrés (message vocal visuel)
	Déverrouiller une porte (caméra de communication) (KX-HDV430 uniquement)
	Appel vocal (caméra de communication) (KX-HDV430 uniquement)
	Augmenter la valeur d'un paramètre
	Diminuer la valeur d'un paramètre
	Augmenter la valeur d'un paramètre (pendant un appel vidéo) (KX-HDV430 uniquement)
	Diminuer la valeur d'un paramètre (pendant un appel vidéo) (KX-HDV430 uniquement)

Remarque

- Les illustrations du présent manuel sont uniquement des exemples, et la couleur et / ou l'aspect de l'écran de votre téléphone peuvent être différents.
- Les descriptions des icônes affichées avec du texte ne sont pas incluses.

2.4.4 Icônes de saisie des caractères

Suffixe		Signification
(aucun) / C	NE / RU / SX / X	
ABC		Mode de saisie des caractères latins
0 - 9		Mode de saisie des caractères numériques
+ÀÀ	ÀÀÀ	Mode de saisie des caractères spéciaux (étendu 1)
Ssš		Mode de saisie des caractères spéciaux (étendu 2)
ΑΒΓ		Mode de saisie des caractères grecs
АБВ		Mode de saisie des caractères cyrilliques

Remarque

- Les illustrations du présent manuel sont uniquement des exemples, et la couleur et / ou l'aspect de l'écran de votre téléphone peuvent être différents.

2.4.5 Changement de l'affichage avec la touche /**HOME** (pour KX-HDV330/KX-HDV430)

Changement de l'affichage de l'écran de veille

Lorsque le téléphone est en mode veille, vous pouvez naviguer parmi les différents écrans de veille disponibles en appuyant sur /**HOME**. Le dernier écran affiché sera défini comme écran de veille.

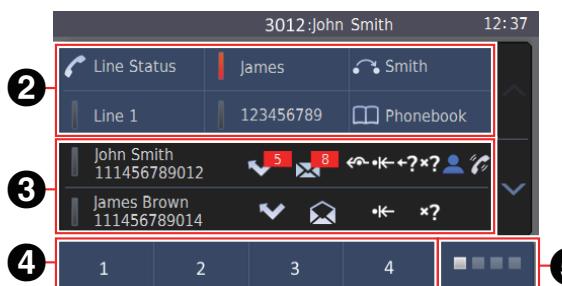
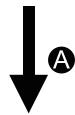
Affichage normal 1

Affiche la date et l'heure actuelles ainsi que le menu



Affichage normal 2

Affiche le menu et les touches de fonction 1 à 4



Écran combiné^{*1}

Affiche l'état de chaque ligne et les touches de fonction (6 touches/page x 4 pages)



Écran par ligne^{*1}

Affiche l'état de chaque ligne

^{*1} Cet écran peut être affiché depuis d'autres écrans, en plus de l'écran de veille.

1 Menu

2 Affichage des touches de fonction

3 Affichage de l'état de la ligne

4 Touches polyvalentes (affiche le nom des fonctions disponibles)

5 Changement de la page des touches de fonction et affichage de l'état

Naviguez parmi les pages de touches de fonction en appuyant dans cette zone. Cette zone affiche également l'état de chaque page dans l'ordre à partir de la gauche : page 1 (touches de fonction 1 à 6), page 2 (touches de fonction 7 à 12), page 3 (touches de fonction 13 à 18) et page 4 (touches de fonction 19 à 24).

 : indique la page affichée actuellement

 : indique les pages qui ne sont pas affichées actuellement

■ : indique les pages qui ne sont pas affichées au moment où un appel entrant arrive sur une touche BLF

A : appuyez sur \triangle /[HOME].

Remarque

- Les images d'illustration de l'affichage présentes dans ce manuel sont données uniquement à titre indicatif et l'écran qui sera affiché sur votre téléphone peut être différent en termes de langue et / ou d'apparence.

Changement de l'affichage des écrans d'appels entrants, d'appels en cours et de conférence

Lorsque vous recevez un appel ou lorsque vous êtes en cours d'appel ou de conférence, vous pouvez changer l'affichage en appuyant sur \triangle /[HOME]. L'écran que vous choisissez change en fonction de l'écran de veille actuel.

Appuyez une nouvelle fois sur \triangle /[HOME] pour revenir à l'affichage original.

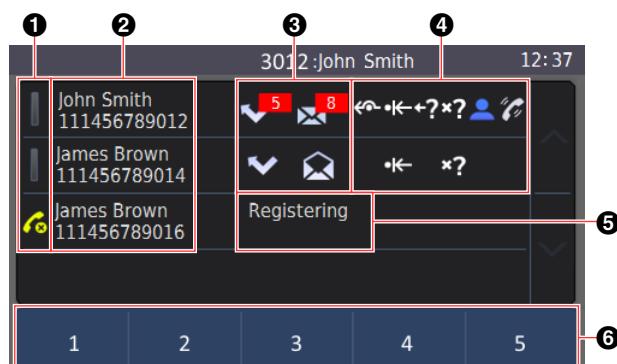
Écran de veille actuel	Éléments affichés lorsque vous appuyez sur \triangle /[HOME] ^{**}
Affichage normal 1	Écran par ligne Les lignes qui reçoivent un appel ou qui sont en cours d'appel sont mises en évidence. (Les lignes recevant plusieurs appels entrants affichent uniquement le premier appel.) Δ est affiché sur les lignes en cours de conférence.
Affichage normal 2	
Écran par ligne	
Affichage combiné	Affichage combiné Les lignes qui reçoivent un appel ou qui sont en cours d'appel sont mises en évidence. (Les lignes recevant plusieurs appels entrants affichent uniquement le premier appel.) Δ est affiché sur les lignes en cours de conférence.

^{**} Voir "Changement de l'affichage de l'écran de veille", page 40.

Contenu de l'écran d'affichage par ligne et de l'écran d'affichage combiné

Vous pouvez confirmer l'état de chaque ligne et les informations la concernant. En appuyant sur certaines icônes, vous pouvez voir plus d'informations détaillées ou changer les paramètres. Vous pouvez également exécuter des fonctions ou définir des paramètres en appuyant sur les touches polyvalentes en bas de votre écran.

L'illustration ci-dessous est un exemple d'écran par ligne. Sur un écran combiné, les touches de fonction sont affichées en haut.



Remarque

- Les images d'illustration de l'affichage présentes dans ce manuel sont données uniquement à titre indicatif et l'écran qui sera affiché sur votre téléphone peut être différent en termes de langue et / ou d'apparence.

① État de la ligne

Icône	État		Signification
	Couleur	État des lampes	
	—	Éteint	Ligne disponible
	Bleu	Allumé	En conversation
	Bleu	Clignotant lent	En attente
	Bleu	Clignotant rapide	Appel entrant
	Rouge	Allumé	En cours d'utilisation sur une autre unité
	Rouge	Clignotant lent	En attente sur une autre unité
	—	—	Erreur d'enregistrement

② Informations sur la ligne

Les informations sur la ligne (nom et numéro de téléphone) sont affichées.

③ Affichage des appels manqués et des messages vocaux

Les informations concernant les appels manqués et les messages vocaux sont affichées.

Le nombre d'appels manqués et de messages vocaux est affiché dans la zone rouge.

Icône	Description	Remarque
	Nouveaux appels manqués, affichage du numéro (actif)	Appuyez sur les icônes "actives" pour afficher un écran contenant des informations détaillées.
	Nouveaux appels manqués, affichage du numéro (inactif)	
	Pas de nouvel appel manqué (actif)	
	Pas de nouvel appel manqué (inactif)	
	Nouveaux messages vocaux, affichage du numéro (actif)	
	Nouveaux messages vocaux, affichage du numéro (inactif)	
	Pas de nouveau message vocal (actif)	
	Pas de nouveau message vocal (inactif)	

④ État de configuration de la ligne et état de l'appel

Icône	Description	Remarque
	RNV activé	
	NPD activé	
	Passer des appels anonymes	
	Bloquer les appels anonymes entrants	
	Présence(Mon téléphone) : Disponible	
	Présence(Mon téléphone) : Absent(icône qui clignote)	
	Présence(Mon téléphone) : Occupé	
	Présence(Mon téléphone) : Hors ligne / Invisible	
	Présence(Mon téléphone) : Invisible	
	ACD Disponible	
	ACD Indisponible	
	ACD Wrap Up (icône qui clignote)	
	ACD : déconnecté	
	En appel vidéo	—
	En appel avec une caméra de communication	—
	Conférence	—
	Mise en attente d'une conférence	—

⑤ Ligne non enregistrée

Si l'erreur "non enregistrée" se produit, "Enregistrement" s'affiche.

⑥ Touches polyvalentes (affiche les noms des fonctions disponibles)

Vous pouvez appuyer sur une touche polyvalente pour exécuter la fonction indiquée. Les touches polyvalentes affichées dépendent de l'état du téléphone. Appuyez sur "Suiv" pour changer l'ordre d'affichage des touches polyvalentes. En mode veille, appuyez sur / pour afficher toutes les touches polyvalentes qui ne sont actuellement pas affichées.

Appuyez sur / ou sur la touche polyvalente "Retour" pour revenir à l'affichage original.

- Touches polyvalentes affichées en mode veille

App.	Répertoire	Journal	Fonction ^{*1}
Stat. ^{*2}	ACD ^{*2}	Centre d'appel ^{*2}	Mon téléphone ^{*2}
Présence ^{*2}	RNV/NPD ^{*2}	Recherche ^{*2}	Groupe Interc ^{*2}
Réglages de base	Réglages système	Réglages avancés	Application ^{*2}

2.4.6 Changement de l'affichage avec la touche HOME (pour KX-HDV340)

Caméra réseau ^{*3}	Caméra de comm. ^{*3}	Suiv	Retour
-----------------------------	-------------------------------	------	--------

*1 Si un appel arrive sur une touche BLF, il est indiqué par un point rouge en haut à gauche.

*2 Cet élément est affiché uniquement lorsque la fonction est activée. Contactez votre administrateur pour plus d'informations.

*3 KX-HDV430 uniquement

2.4.6 Changement de l'affichage avec la touche HOME (pour KX-HDV340)

Changement de l'affichage de l'écran de veille

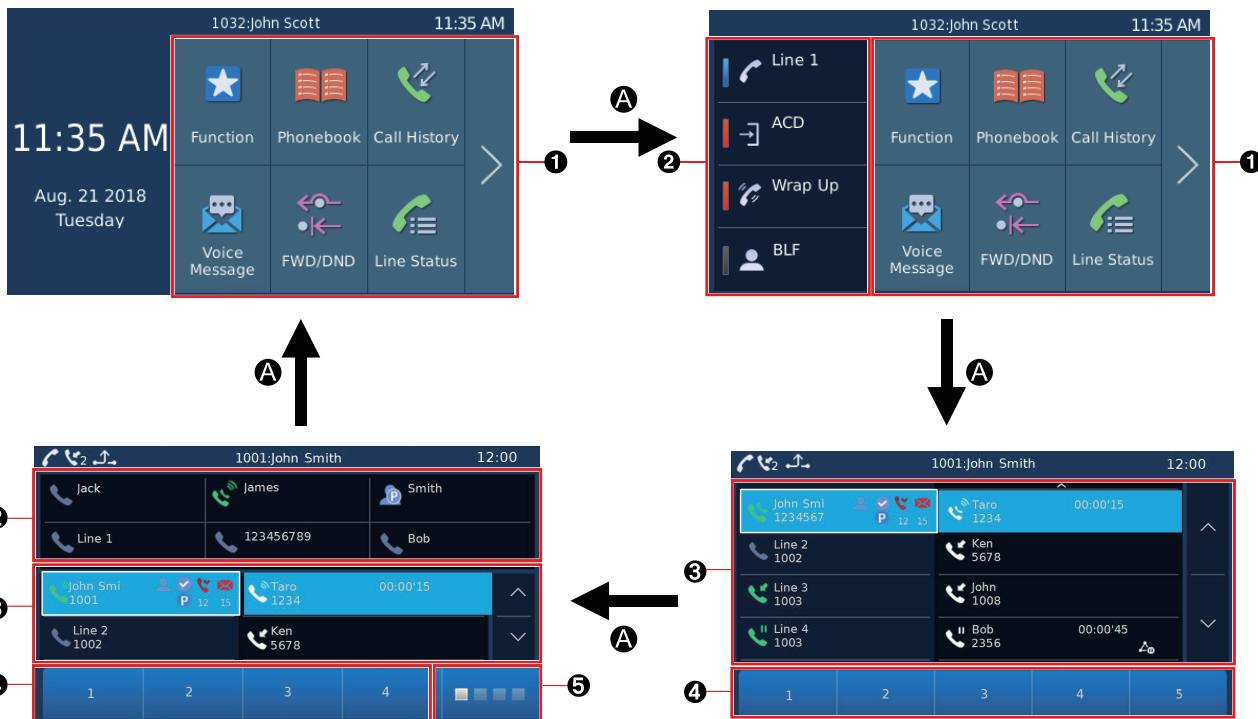
Lorsque le téléphone est en mode veille, vous pouvez naviguer parmi les différents écrans de veille disponibles en appuyant sur  / **HOME**. Le dernier écran affiché sera défini comme écran de veille.

Affichage normal 1

Affiche la date et l'heure actuelles ainsi que le menu

Affichage normal 2

Affiche le menu et les touches de fonction 1 à 4



*1 En fonction de votre pays/région ou des paramètres, cet affichage peut ne pas être disponible.

1 Menu

2 Affichage des touches de fonction

3 Affichage de l'état de la ligne

4 Touches polyvalentes (affiche le nom des fonctions disponibles)

5 Changement de la page des touches de fonction et affichage de l'état

Naviguez parmi les pages de touches de fonction en appuyant dans cette zone. Cette zone affiche également l'état de chaque page dans l'ordre à partir de la gauche : page 1 (touches de fonction 1 à 6),

page 2 (touches de fonction 7 à 12), page 3 (touches de fonction 13 à 18) et page 4 (touches de fonction 19 à 24).

■ : indique la page affichée actuellement

■ : indique les pages qui ne sont pas affichées actuellement

■ : indique les pages qui ne sont pas affichées au moment où un appel entrant arrive sur une touche BLF

A : appuyez sur **△/HOME**.

Remarque

- Les images d'illustration de l'affichage présentes dans ce manuel sont données uniquement à titre indicatif et l'écran qui sera affiché sur votre téléphone peut être différent en termes de langue et / ou d'apparence.

Changement de l'affichage des écrans d'appels entrants, d'appels en cours et de conférence

Lorsque vous recevez un appel ou lorsque vous êtes en cours d'appel ou de conférence, vous pouvez changer l'affichage en appuyant sur **△/HOME**. L'écran que vous choisissez change en fonction de l'écran de veille actuel.

Appuyez une nouvelle fois sur **△/HOME** pour revenir à l'affichage original.

Écran de veille actuel	Éléments affichés lorsque vous appuyez sur △/HOME ¹
Affichage normal 1	Écran par ligne
Affichage normal 2	Les lignes qui reçoivent un appel ou qui sont en cours d'appel sont mises en évidence. (Les lignes recevant plusieurs appels entrants affichent uniquement le premier appel.)  est affiché sur les lignes en cours de conférence.
Écran par ligne	
Affichage combiné	Affichage combiné Les lignes qui reçoivent un appel ou qui sont en cours d'appel sont mises en évidence. (Les lignes recevant plusieurs appels entrants affichent uniquement le premier appel.)  est affiché sur les lignes en cours de conférence.

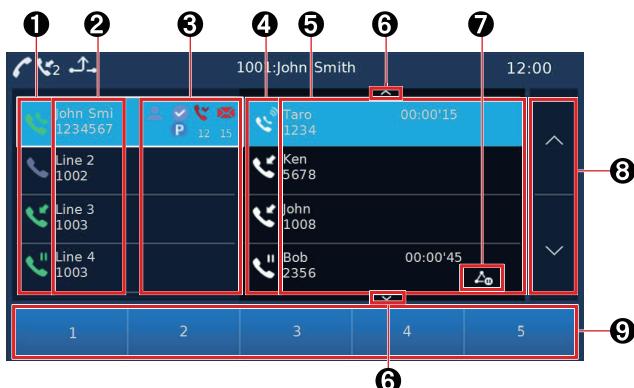
¹ Voir "Changement de l'affichage de l'écran de veille", page 44.

Contenu de l'écran d'affichage par ligne et de l'écran d'affichage combiné

Vous pouvez confirmer l'état de chaque ligne et les informations la concernant. En appuyant sur certaines icônes, vous pouvez voir plus d'informations détaillées ou changer les paramètres. Vous pouvez également exécuter des fonctions ou définir des paramètres en appuyant sur les touches polyvalentes en bas de votre écran.

L'illustration ci-dessous est un exemple d'écran par ligne. Sur un écran combiné, les touches de fonction sont affichées en haut.

2.4.6 Changement de l'affichage avec la touche (pour KX-HDV340)



Remarque

- En fonction de votre pays/région ou des paramètres, l'écran d'affichage par ligne et l'écran d'affichage combiné peuvent ne pas être disponibles.
- Les images d'illustration de l'affichage présentes dans ce manuel sont données uniquement à titre indicatif et l'écran qui sera affiché sur votre téléphone peut être différent en termes de langue et/ou d'apparence.

1 Icône de ligne

Cette icône indique l'état de la ligne ("En conversation", "Entrant", "En attente", etc.).

Icône	Description
	Erreur d'enregistrement
	Ligne disponible
	En conversation
	Appel entrant
	En attente
	En cours d'utilisation ou en attente sur une autre unité
	NPD activé
	RNV activé

2 Nom de la ligne / Numéro de téléphone

Le nom de la ligne et le numéro de téléphone sont affichés.

3 Icône d'état de la ligne

Cette icône indique l'état de certaines fonctions.

Vous ne pouvez pas appuyer sur cette icône.

Icône	Description
	Nouveaux messages vocaux
	Nouveaux appels manqués
	Appel parqué

Icône	Description
	Présence(Mon téléphone) : Disponible
	Présence(Mon téléphone) : Occupé
	Présence(Mon téléphone) : Absent (icône clignotante)
	Présence(Mon téléphone) : Hors ligne
	Présence(Mon téléphone) : Invisible
	ACD Disponible
	ACD Indisponible
	ACD Connexion
	ACD Déconnexion
	ACD Wrap Up

④ Icône d'appel

Cette icône indique l'état d'un appel actif.

Icône	Description
	En utilisation
	Appel entrant
	En attente
	En cours d'utilisation sur une autre unité
	En attente sur une autre unité

⑤ Informations d'appel

Les informations des appels actifs (nom, numéro de téléphone, heure) sont affichées.

⑥ Icône Page suivante

Cette icône s'affiche s'il y a plus de 5 appels actifs sur l'écran d'affichage par ligne ou plus de 3 appels actifs sur l'écran d'affichage combiné.

Vous ne pouvez pas appuyer sur cette icône.

⑦ Sous-icône d'appel

Cette icône indique l'état d'une conférence.

Icône	Description
	Conférence
	Conférence en attente
	En attente

⑧ Icônes de défilement

Appuyez sur ces icônes pour faire défiler la liste vers le haut ou vers le bas.

2.4.6 Changement de l'affichage avec la touche **HOME** (pour KX-HDV340)

⑨ Touches polyvalentes (affiche les noms des fonctions disponibles)

Vous pouvez appuyer sur une touche polyvalente pour exécuter la fonction indiquée. Les touches polyvalentes affichées dépendent de l'état du téléphone. Appuyez sur "Suiv" pour changer l'ordre d'affichage des touches polyvalentes. En mode veille, appuyez sur  **MENU** pour afficher toutes les touches polyvalentes qui ne sont actuellement pas affichées.

Appuyez sur  **MENU** ou sur la touche polyvalente "Retour" pour revenir à l'affichage original.

- Touches polyvalentes affichées en mode veille

Nouvel appel	Répertoire	Journal	Fonction ^{*1}
Stat. ^{*2}	Connexion/Déconnection ^{*2}	Disponible/Non disponible ^{*2}	Centre d'appel ^{*2}
Mon téléphone ^{*2}	Présence ^{*2}	RNV/NPD ^{*2}	Recherche ^{*2}
Groupe Interc ^{*2}	Réglages de base	Réglages système	Réglages avancés
Application ^{*2}	Suiv	Retour	

^{*1} Si un appel arrive sur une touche BLF, il est indiqué par un point rouge en haut à gauche.

^{*2} Cet élément est affiché uniquement lorsque la fonction est activée. Contactez votre administrateur pour plus d'informations.

Mise en surbrillance dans la liste sur l'écran d'affichage par ligne et de l'écran d'affichage combiné

Des éléments spécifiques de la liste des lignes et de la liste d'appels sont mis en surbrillance.

Tous les appels actifs (en conversation, entrant ou en attente) sont mis en surbrillance.

S'il y a plusieurs appels actifs, la surbrillance est activée selon l'ordre de priorité suivant :

En conversation > Entrant > En attente

La ligne d'un appel en surbrillance est elle aussi mise en surbrillance.

Si aucun appel n'est actif sur une ligne en surbrillance, seule cette ligne est mise en surbrillance encadrée.

(Exemple : écran par ligne)



① : liste des lignes

② : ligne en surbrillance encadrée

③ : liste d'appels

④ : appel en surbrillance

⑤ : icônes de défilement

⑥ : touches polyvalentes

Les touches programmables correspondant à l'élément mis en surbrillance encadrée sont affichées.

Remarque

- Faites défiler l'écran pour afficher le nom et le numéro de téléphone associés à l'élément en surbrillance encadrée.

- Appuyez sur un élément de liste ou sur une icône de défilement pour mettre l'élément de liste en surbrillance encadrée.

Appui sur la liste de l'écran d'affichage par ligne et de l'écran d'affichage combiné

Fonctionnement de la liste des lignes

- Appui sur  (ligne libre) : Décrocher
- Si vous appuyez sur une ligne qui n'est pas mise en surbrillance et n'a pas d'appel actif, cette ligne est mise en surbrillance encadrée et l'appel est lui aussi mis en surbrillance.

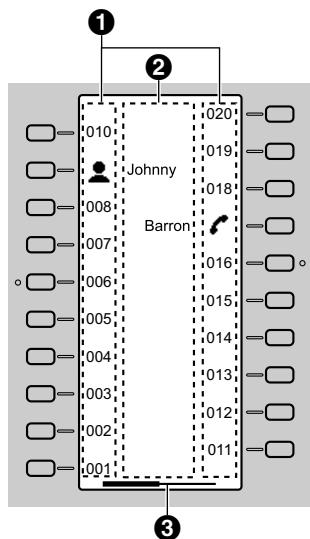
Fonctionnement de la liste d'appels

- Appui sur  (appel entrant) : Répondre à l'appel
- Appui sur  (appel en attente) : Reprendre l'appel
- Appui sur  (en cours d'utilisation sur une autre unité) : Intervenir dans l'appel
- Appui sur  (appel en attente sur une autre unité) : Reprendre l'appel en attente

2.4.7 KX-HDV20 Écran LCD auto-définition

[Exemple]

KX-HDV20 (modèle en option)¹



¹ Jusqu'à 40 touches (20 touches × 2 pages) peuvent être enregistrées.

① Pictogrammes

Pictogramme	Signification	Pictogramme	Signification
(Numéro)	Aucune fonction n'est attribuée.	Ⓐ	Répertoire
📞	Appel une touche	🗞	Journal
	Ligne		
	Etat ligne		
👤	BLF	☎	Sonnerie simult.
	Présence		ACD[Logout]
➡	ACD[Login]		Intercept. appel dir
	Hoteling		Groupe Interc
⚠	Conférence	➡	Transf. appel
	Caméra réseau (KX-HDV430 uniquement)		Transférer appel
...		...	Transf.non-annoncé
...		...	Stat.
			Retour parage
...		...	Application

② Nom indicateur de la fonction

③ Informations de la page

Indication	Signification
—	Affichage de la page 1
—■—	Affichage de la page 1, avec un appel entrant sur une touche BLF à la page 2
—■—	Affichage de la page 2
—■—	Affichage de la page 2, avec un appel entrant sur une touche BLF à la page 1

Remarque

- Les images de l'écran sont données à titre indicatif dans ce manuel. L'écran de votre téléphone peut varier en termes de couleur et / ou d'aspect.

2.5 Menu principal

Les éléments de menu suivants s'affichent en mode veille.

RNV/NPD¹

Active les fonctions Renvoi d'appels / Ne pas déranger.

Consultez "3.6.1 Réglage des fonctions Renvoi d'appels et Ne pas déranger".

Fonction

Affiche les touches de fonction.

Consultez "4.4.3 Types de touches de fonction".

Message vocal

Utilisé pour accéder à votre boîte vocale.

Recherche¹

Effectue un appel général vocal multicast.

Consultez "3.1.3 Passer un appel général vocal multicast".

Journal

Permet d'afficher le journal des appels.

Consultez "2.7.4 Utilisation du journal des appels entrants / sortants".

Répertoire

Permet d'accéder au répertoire personnel ou partagé.

Consultez "2.6 Répertoire".

Etat ligne

Permet d'afficher l'état de chaque ligne sur l'écran LCD principal.

Consultez "3.8 Vérification de l'état de la ligne".

Réglages de base

Permet d'accéder au menu des paramètres de base.

Consultez "4.8 Modification des paramètres de base".

Réglages système

Permet d'accéder au menu des paramètres du système.

Consultez "4.9 Modification des réglages système".

Réglages avancés

Permet d'accéder au menu des paramètres avancés.

Consultez "4.10 Modification des paramètres avancés".

Caméra réseau

Permet d'accéder à la fonction caméra réseau.

Consultez "3.10 Caméra réseau (KX-HDV430 uniquement)".

Caméra de comm.

Permet d'accéder à la fonction caméra de communication.

Consultez "3.11 Caméra de communication (KX-HDV430 uniquement)".

Centre d'appel¹

Permet d'accéder à la fonction Centre d'appel.

Présence¹

Permet d'accéder à la fonction Présence.

Application¹

Permet d'accéder à la fonction Application.

¹ Cet élément ne s'affiche que lorsque la fonction est activée. Contactez votre administrateur pour plus d'informations.

2.6 Répertoire

Le KX-HDV330 / KX-HDV340 / KX-HDV430 dispose de 2 types de répertoire.

1. Répertoire personnel

Ce répertoire est enregistré dans le téléphone.

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 500 éléments (5 numéros de téléphone par élément, 2 500 numéros de téléphone maximum) dans le téléphone, ainsi que des noms pour y accéder facilement. Vous pouvez également configurer des trains de sonnerie pour différentes catégories, afin d'identifier des appels entrants.

Tous les éléments du répertoire sont stockés par ordre alphabétique.

Pour des raisons de sécurité, vous pouvez verrouiller le répertoire.

Remarque

- Nous recommandons de réaliser des sauvegardes des données du répertoire, au cas où ces données se perdraient à cause d'un dysfonctionnement du produit.
- Vous pouvez enregistrer les informations de 500 contacts maximum.
- Il est possible d'importer et d'exporter les données du répertoire. Contactez votre administrateur pour plus d'informations. Un nom peut comporter jusqu'à 24 caractères. Un numéro de téléphone peut comporter jusqu'à 32 chiffres.

2. Répertoire partagé

Si votre entreprise de téléphonie vous fournit un service de répertoire partagé, vous pouvez l'utiliser.

Pour plus de détails, contactez votre revendeur en systèmes téléphoniques / fournisseur de services.

Vous pouvez vous reporter au répertoire partagé en plus du répertoire personnel, si le répertoire partagé est disponible.

Remarque

- Nous vous recommandons de paramétriser cette fonction avec votre administrateur. Contactez votre administrateur pour plus d'informations.

	Répertoire personnel	Répertoire partagé
Stocker de nouveaux éléments	✓	—
Modifier des éléments stockés	✓	—
Supprimer des éléments stockés	✓	—
Recherche sur le nom dans le répertoire	✓	✓
Recherche par catégorie dans le répertoire	✓	—
Numéros de téléphone pour chaque élément	Jusqu'à 5	Jusqu'à 5 ¹
Sonnerie privée ²	✓	—
Verrouiller le répertoire	✓	—

¹ Ce numéro dépend du service utilisé.

² Vous pouvez regrouper les entrées du répertoire dans l'une des 9 catégories Sonnerie privée. Il est possible de définir une séquence de sonnerie différente pour chaque catégorie.

2.7 Fonctionnement de base

Cette section décrit le fonctionnement de base pour utiliser cet appareil.

2.7.1 Pour décrocher et raccrocher

Pour décrocher

Dans le présent manuel, l'expression "décrocher" correspond à n'importe laquelle des actions suivantes :

[En mode Veille]

- Soulevez le combiné filaire de son support.
- Appuyez sur /SP-PHONE lorsque le combiné filaire se trouve sur son support.
Le mode mains-libres est activé.
- Appuyez sur /HEADSET lorsque vous utilisez un casque.
- Touchez la touche de fonction correspondante pour sélectionner une ligne.*¹

*¹ Lorsqu'une touche de fonction est définie comme touche Ligne ou État de la ligne, cette fonction est disponible.

Pour raccrocher

Dans le présent manuel, l'expression "raccrocher" correspond à n'importe laquelle des actions suivantes :

[En cours de conversation]

- Replacez le combiné filaire sur son support.
- Appuyez sur /SP-PHONE lorsque vous êtes en mode Mains-libres.
- Appuyez sur /HEADSET lorsque vous utilisez un casque.
- Appuyez sur /CANCEL.
- Touchez "Non".¹

*¹ KX-HDV340 aux États-Unis : Appuyez sur "End Call".

2.7.2 Réglage du volume

Réglage du volume du récepteur / du haut-parleur / du casque

1. Appuyez sur la touche volume [+] ou [-] pour régler le volume lors d'une conversation.

Remarque

- Le volume du récepteur et le volume du casque sont tous les deux réglés en mode Entraînement. Consultez "3.4.9 Utilisation du mode Entraînement".

Réglage du volume de la sonnerie ou désactivation de la sonnerie

1. En mode veille, appuyez sur la touche volume [+] ou [-] pour régler le volume de la sonnerie.
2. Touchez "OK".

Réglage du volume de la sonnerie ou désactivation de la sonnerie lors des appels

Lorsque vous recevez un appel, procédez comme suit pour régler le volume de la sonnerie ou couper la sonnerie :

Remarque

- Si vous connectez un casque pendant la réception d'un appel entrant, la sonnerie s'entendra dans le haut-parleur.

Pour régler le volume de la sonnerie

1. Appuyez sur la touche volume [+] ou [-] pour régler le volume de la sonnerie.

Remarque

- Le niveau réglé pour le volume sera également utilisé pour les appels suivants.
- Le volume peut être réglé dans la fenêtre qui s'affiche.

Pour désactiver la sonnerie

1. Touchez .

2.7.3 Saisie des caractères

Vous pouvez saisir des caractères et des chiffres à l'aide des touches de numérotation.

Vous pouvez sélectionner un des modes de saisie des caractères en appuyant sur le mode de caractères désiré lors de la saisie d'un nom.

Pour modifier le mode de saisie des caractères lors de la saisie d'un nom dans le répertoire, appuyez sur le mode de caractères désiré.

Pour connaître les caractères disponibles, reportez-vous à "5.1 Tableau des modes de saisie des caractères".

2.7.4 Utilisation du journal des appels entrants / sortants

Suffixe : [aucun] / C	Suffixe : NE / X / SX	Suffixe : RU
ABC (Latin)	ABC (Latin)	АБВ (Cyrillique)
0 - 9 (Numérique)	0 - 9 (Numérique)	0 - 9 (Numérique)
+ÀÂ (Étendu 1)	ΑΒΓ (Grec)	ABC (Latin)
	ΑΪΫ (Étendu 1)	ΑΪΫ (Étendu 1)
	Σσς (Étendu 2)	Σσς (Étendu 2)

• Exemple : pour saisir "Anne" en mode Latin

2 → **→** → **⌘** → **6** → **6** → **→** → **6** → **6** → **→** → **3** → **3**

- Appuyez sur **⌘** pour passer des majuscules aux minuscules.
- Pour saisir un caractère situé sur la même touche de numérotation que le caractère précédent, déplacez le curseur en touchant **→**, puis saisissez le caractère souhaité.
- Si vous saisissez accidentellement un caractère incorrect, touchez **←** ou **→** pour mettre le caractère en surbrillance, touchez **⌫** pour le supprimer, puis saisissez le caractère correct.
- Pour supprimer une ligne entière, touchez "EFFACEMENT".

2.7.4 Utilisation du journal des appels entrants / sortants

Afficher le journal des appels entrants

1. En mode veille, touchez **>** ou **<**, puis sélectionnez "Journal".
2. Touchez **📞** (journal des appels entrants).
3. Touchez **📞** (journal des appels manqués).

Afficher le journal des appels sortants

1. En mode veille, touchez **>** ou **<**, puis sélectionnez "Journal".
2. Touchez **📞**.

Supprimer des éléments dans le journal des appels entrants / sortants

[Quand le journal des appels entrants ou sortants est affiché]

1. Touchez **⌫**.
2. Touchez **▲** ou **▼**, puis cochez les cases des éléments que vous voulez supprimer.
3. Touchez **⌫**, puis "OK".

Remarque

- Pour sélectionner tous les éléments de la liste, touchez **selectAll**.

2.7.5 Casque Bluetooth

Avant d'utiliser un casque Bluetooth, vous devez l'enregistrer sur l'unité.

Remarque

- Pendant une conversation utilisant un casque Bluetooth, le volume du récepteur peut être réglé au moyen de la touche de volume du casque ou de l'unité principale.
- Le statut de la connexion s'affiche dans la barre de statut.
- Des signaux sont transmis entre cette unité et le casque Bluetooth par le biais d'ondes radio. Pour atteindre la distance maximale sans bruit pendant le fonctionnement, nous recommandons que l'unité soit située à l'écart d'appareils électriques tels que les télécopieurs, radios, ordinateurs ou fours à micro-ondes.
- La confidentialité des communications ne peut être garantie en utilisant l'unité.

Enregistrer un casque Bluetooth

Activez le mode Liaison du casque d'après les instructions d'utilisation du casque.

1. Touchez **▶** ou **◀**, puis sélectionnez "Réglages de base".
2. Touchez **▲** ou **▼**, puis sélectionnez "Casque Bluetooth".
3. Touchez "Ajout dispositif".
4. Saisissez le code PIN, puis touchez "OK".¹

¹ Pour plus d'informations sur le PIN, consultez la documentation de votre casque.

Désenregistrer un casque Bluetooth

1. Touchez **▶** ou **◀**, puis sélectionnez "Réglages de base".
2. Touchez **▲** ou **▼**, puis sélectionnez "Casque Bluetooth".
3. Cliquez sur "Enregistrement" et ensuite sur "Oui".

Connecter un casque Bluetooth

1. Touchez **▶** ou **◀**, puis sélectionnez "Réglages de base".
2. Touchez **▲** ou **▼**, puis sélectionnez "Casque Bluetooth".
3. Cliquez sur "Connexion" et ensuite sur "Oui".
4. Touchez "OK".

Déconnecter un casque Bluetooth

1. Touchez **▶** ou **◀**, puis sélectionnez "Réglages de base".
2. Touchez **▲** ou **▼**, puis sélectionnez "Casque Bluetooth".
3. Cliquez sur "Connexion" et ensuite sur "Non".
4. Touchez "OK".

2.7.5 Casque Bluetooth

Chapitre 3

Fonctions

Ce chapitre décrit la marche à suivre pour utiliser chaque fonction.

3.1 Appels

Cette section détaille les méthodes de base pour passer un appel.

- Vous pouvez vérifier que le numéro a été composé correctement avant d'appeler (Prénumérotation) en saisissant le numéro, puis en décrochant.
- Pour annuler la numérotation, appuyez sur /[CANCEL].
- Pour ajouter une pause de 3 secondes entre les numéros de téléphone, touchez "Pause".¹ Cette fonction est utile, par exemple, lorsque vous voulez gérer un service de messagerie vocale sans devoir écouter une annonce préenregistrée. Le cas échéant, répétez ce processus pour créer des pauses plus longues.
- Le symbole "+" (code de numérotation international) peut être saisi en maintenant enfoncée la touche #[#].
- Vous pouvez choisir d'effectuer un appel vocal ou un appel vidéo. Si vous passez un appel en décrochant, le type d'appel établi dépend du paramètre "Mode appel" (KX-HDV430 uniquement).

¹ Cette icône ne s'affiche que lorsqu'elle a été configurée sur le téléphone. Contactez votre administrateur pour plus d'informations.

3.1.1 Appel de base

Appeler en numérotant

1. Décrochez en mode veille.
2. Composez le numéro de l'interlocuteur externe.
3. Procédez de l'une des manières suivantes :
 - a. Touchez "Appel tél." pour effectuer un appel vocal.
 - b. Touchez "Appel vidéo" pour passer un appel vidéo (KX-HDV430 uniquement).
4. Raccrochez pour terminer l'appel.

Remarque

- Vous pouvez utiliser une ligne spécifique en appuyant sur une touche de fonction attribuée à une ligne (voir "4.4.3 Types de touches de fonction") ou en utilisant l'écran État de la ligne (voir "3.8 Vérification de l'état de la ligne").
- Pour composer un nouveau numéro sans raccrocher, suivez la procédure ci-dessous.
 1. Lors d'une conversation, appuyez sur /[MENU].
 2. Touchez "R/Rappeler".

Pré-numérotation

En mode veille, vous pouvez composer le numéro à l'état raccroché. Après avoir composé le numéro, décrochez pour commencer l'appel.

1. En mode veille, composez le numéro à l'état raccroché.
2. Procédez de l'une des manières suivantes :
 - a. Décrochez.¹
 - b. Touchez "Appel tél." pour effectuer un appel vocal.
 - c. Touchez "Appel vidéo" pour passer un appel vidéo (KX-HDV430 uniquement).

¹ Le type d'appel établi dépend du paramètre "Mode appel" (KX-HDV430 uniquement).

3.1.2 Numérotation facile

Utilisation de la liste de renumérotation

Le dernier numéro de téléphone composé est stocké dans la liste de renumérotation.

1. En mode veille, appuyez sur /REDIAL.
2. Décrochez.¹

¹ Lorsque vous ne décrochez pas à cette étape, le haut-parleur est utilisé pour l'appel.

Remarque

- Le type d'appel (vocal ou vidéo) est identique à l'appel sortant précédent (KX-HDV430 uniquement).
- Si cette procédure est appliquée pendant une conversation, la conversation s'arrête, puis la renumérotation s'effectue.

Numérotation depuis une touche de raccourci

Vous pouvez attribuer un numéro de téléphone à chaque touche numérique et ensuite accéder au numéro de téléphone désiré en appuyant et en maintenant la touche numérique attribuée. (Voir "4.3 Utilisation de touches de raccourci".)

1. Maintenez enfoncée la touche de numérotation (0-9) désignée en tant que touche de raccourci pendant plus de 1 seconde.
2. Procédez de l'une des manières suivantes :
 - a. Décrochez.¹
 - b. Touchez "N° téléphone".
Procédez de l'une des manières suivantes :
- Touchez "Appel tél." pour passer un appel vocal.
- Touchez "Appel vidéo" pour passer un appel vidéo (KX-HDV430 uniquement).

¹ Le type d'appel établi dépend du paramètre "Mode appel" (KX-HDV430 uniquement).

Remarque

- Lorsque les informations de la touche de raccourci sont affichées, vous pouvez toucher  ou  pour sélectionner un autre numéro de touche de raccourci.
- Si la numérotation par touche de raccourci est configurée sur "AUTO", un numéro de touche de raccourci peut également être composé en maintenant enfoncée la touche de numérotation attribuée pendant un nombre de secondes spécifié.

Utilisation de la hot line

Si votre administrateur a configuré cette fonction, vous pouvez passer automatiquement un appel vers un numéro de téléphone enregistré. Contactez votre administrateur pour plus d'informations.

1. Décrochez en mode veille.

Utilisation du journal des appels entrants / sortants

À l'aide du journal des appels entrants

1. En mode veille, touchez  ou , puis sélectionnez "Journal".
2. Procédez de l'une des manières suivantes :
 - a. Touchez  (journal des appels entrants).

3.1.2 Numérotation facile

- b.** Touchez  (journal des appels manqués).
- 3.** Touchez  ou , puis sélectionnez le journal des appels entrants.
- 4.** Procédez de l'une des manières suivantes :
 - a.** Décrochez.¹
 - b.** Procédez de l'une des manières suivantes :
 - Touchez "Appel tél." pour passer un appel vocal.
 - Touchez "Appel vidéo" pour passer un appel vidéo (KX-HDV430 uniquement).

¹ Le type d'appel établi dépend du paramètre "Mode appel" (KX-HDV430 uniquement).

À l'aide du journal des appels sortants

1. En mode veille, touchez  ou , puis sélectionnez "Journal".
2. Touchez .
3. Touchez  ou , puis sélectionnez le journal des appels sortants.
4. Procédez de l'une des manières suivantes :
 - a.** Décrochez.¹
 - b.** Procédez de l'une des manières suivantes :
 - Touchez "Appel tél." pour passer un appel vocal.
 - Touchez "Appel vidéo" pour passer un appel vidéo (KX-HDV430 uniquement).

¹ Le type d'appel établi dépend du paramètre "Mode appel" (KX-HDV430 uniquement).

Utiliser le répertoire

Utiliser le répertoire personnel

1. En mode veille, touchez  ou , puis sélectionnez "Répertoire".
2. Touchez .
3. Saisissez le nom ou les premiers caractères du nom désiré, puis appuyez sur "OK".
4. Touchez  ou , puis sélectionnez l'élément souhaité.
5. Sélectionnez le numéro de téléphone désiré.
6. Procédez de l'une des manières suivantes :
 - a.** Décrochez.¹
 - b.** Touchez "N° téléphone".
Procédez de l'une des manières suivantes :
 - Touchez "Appel tél." pour passer un appel vocal.
 - Touchez "Appel vidéo" pour passer un appel vidéo (KX-HDV430 uniquement).

¹ Le type d'appel établi dépend du paramètre "Mode appel" (KX-HDV430 uniquement).

Remarque

- Si le répertoire personnel n'est pas autorisé, cette fonction ne peut être utilisée. Contactez votre administrateur pour plus d'informations.

Utiliser le répertoire partagé

1. En mode veille, touchez  ou , puis sélectionnez "Répertoire".
2. Si le titre "Répertoire" s'affiche, touchez .¹

3. Touchez .
4. Saisissez le nom ou les premiers caractères du nom désiré, puis appuyez sur "OK".
5. Touchez  ou , puis sélectionnez l'élément souhaité.
6. Sélectionnez le numéro de téléphone désiré.
7. Procédez de l'une des manières suivantes :
 - a. Décrochez.²
 - b. Touchez "N° téléphone".
Procédez de l'une des manières suivantes :
 - Touchez "Appel tél." pour passer un appel vocal.
 - Touchez "Appel vidéo" pour passer un appel vidéo (KX-HDV430 uniquement).

¹ Si seul le répertoire partagé est autorisé, cette étape est ignorée.

² Le type d'appel établi dépend du paramètre "Mode appel" (KX-HDV430 uniquement).

Remarque

- Si le répertoire partagé n'est pas autorisé, cette fonction ne peut être utilisée. Contactez votre administrateur pour plus d'informations.

3.1.3 Passer un appel général vocal multicast

Lorsque vous effectuez un appel général, votre voix est entendue par l'intermédiaire du haut-parleur des autres téléphones.

1. En mode veille, touchez  ou , puis sélectionnez "Recherche".¹
2. Sélectionnez le groupe de canaux désiré.²
3. Décrochez ou touchez "App.".

¹ Les appels généraux ne sont disponibles que lorsque la fonction est activée. Contactez votre administrateur pour plus d'informations.

² Si 1 seul groupe de canaux est disponible, l'appel général commence immédiatement.

3.2 Pour recevoir des appels

Cette section détaille les méthodes de base pour recevoir un appel.

- Vous pouvez sélectionner la sonnerie pour chaque type d'appels entrants.
- Vous pouvez aussi utiliser Réponse Automatique pour répondre à un appel.
- En mode veille, appuyez sur  / **MUTE/AUTO ANS** pour activer ou désactiver la Réponse automatique.
- Vous pouvez éteindre ou régler le volume de la sonnerie. (Voir "2.7.2 Réglage du volume".)
- Si un appel externe est reçu d'un numéro de téléphone stocké dans le répertoire, le numéro et le nom de l'appelant sont affichés dans le journal des appels.
- Si vous connectez un casque pendant la réception d'un appel entrant, la sonnerie s'entendra dans le haut-parleur.
En fonction du casque utilisé, il est possible d'entendre la sonnerie dans celui-ci.
- Jusqu'à 24 appels peuvent être reçus en même temps. Le 25e appelant entendra une tonalité d'occupation.
- Si vous recevez un appel vidéo entrant, vous pouvez choisir de le prendre sous la forme d'un appel vidéo. Si vous décrochez, le type d'appel établi dépend du paramètre "Mode appel" (KX-HDV430 uniquement).

3.2.1 Réponse aux appels

Pour répondre à un appel entrant

1. Procédez de l'une des manières suivantes :
 - a. Décrochez.¹
 - b. Touchez "Appel tél."² pour effectuer un appel vocal.
 - c. Touchez "Appel vidéo" pour passer un appel vidéo (KX-HDV430 uniquement).³

¹ Lorsque le combiné est déjà décroché, appuyez sur le crochet commutateur et libérez-le. Le type d'appel établi dépend du paramètre "Mode appel" (KX-HDV430 uniquement).

² KX-HDV340 : touchez "Décro.".

³ Lorsqu'un appel vocal est passé par l'interlocuteur, le flux vidéo de ce dernier ne s'affiche pas.

Remarque

- Si vous recevez un appel alors qu'un autre appel est en attente, appuyez sur le crochet commutateur et libérez-le pour répondre à l'appel.

Pour répondre à un appel entrant sur une ligne spécifique

1. Appuyez sur la touche de fonction correspondante.

Remarque

- Lorsqu'une touche de fonction est définie comme touche Ligne ou État de la ligne, cette fonction est disponible.
- Les touches de ligne ayant des appels entrants clignotent rapidement en bleu.

Pour répondre à un appel entrant lors de la réception de plusieurs appels entrants

1. Touchez "Ligne".

2. Touchez  ou , puis sélectionnez un appel entrant.
3. Décrochez.

Pour rejeter un appel entrant

1. Lors de la réception d'un appel entrant, touchez "Rejeter".
L'appel sera rejeté et le téléphone retournera au mode veille.

Remarque

- Des appels de numéros spécifiques peuvent être rejetés automatiquement. Pour plus de détails, consultez "4.6 Interdiction d'appels entrants (utilisateurs du service ID de l'appelant uniquement)".

3.3 Utilisation du mode Mains-libres

Le mode mains-libres vous permet d'entendre et de parler à une autre personne sans l'aide du combiné. Ce mode est utile si vous effectuez d'autres tâches lors de la conversation (si vous écrivez, par exemple).

Activation du mode mains libres

- En mode veille, vous pouvez activer le mode mains-libres en appuyant sur ☎/[SP-PHONE].
- Lors d'une conversation avec un casque, vous pouvez activer le mode mains-libres en appuyant sur ☎/[SP-PHONE].

Annulation du mode Mains-libres

Vous pouvez annuler le mode Mains-libres de l'une des manières suivantes :

- Pendant une conversation en mode Mains-libres, décrochez.
- Lorsque vous avez une conservation en mode mains-libres et qu'un casque est connecté à l'unité, appuyez sur ☎/[HEADSET] pour continuer la conversation par le biais du casque.

3.4 Pendant une conversation

3.4.1 Transférer un appel (Transfert d'appels)

Vous pouvez transférer un appel vers une autre destination (poste ou personne externe).

Remarque

- Pour cette fonction, les opérations peuvent varier selon la configuration du téléphone. Si la procédure suivante ne fonctionne pas, contactez votre administrateur pour plus d'informations.

Pour transférer

1. Appuyez sur  pendant une conversation.
2. Composez le numéro de l'interlocuteur vers lequel vous souhaitez transférer l'appel.¹
3. Procédez de l'une des manières suivantes :
 - a. Touchez "Appel tél." pour effectuer un appel vocal.
 - b. Touchez "Appel vidéo" pour passer un appel vidéo (KX-HDV430 uniquement).
4. Procédez de l'une des manières suivantes :
 - a. Transfert de confirmation : attendez que l'interlocuteur réponde, puis raccrochez.
 - b. Transfert automatique : raccrochez avant que l'interlocuteur ne réponde.

¹ Vous pouvez également sélectionner un numéro de téléphone dans l'historique des appels ou le répertoire.

Remarque

- Pour retourner à l'appel avant que la destination du transfert réponde, appuyez sur .

Pour faire un transfert non surveillé (aveugle)

1. Touchez "Avgle"¹ pendant une conversation.
2. Composez le numéro de l'interlocuteur vers lequel vous souhaitez transférer l'appel.²
3. Procédez de l'une des manières suivantes :
 - a. Touchez "Appel tél." pour effectuer un appel vocal.
 - b. Touchez "Appel vidéo" pour passer un appel vidéo (KX-HDV430 uniquement).

¹ Si les transferts non surveillés (aveugles) ne sont pas autorisés, cette icône ne s'affiche pas. Contactez votre administrateur pour plus d'informations.

² Vous pouvez également sélectionner un numéro de téléphone dans l'historique des appels ou le répertoire.

3.4.2 Pour mettre un appel en attente

Vous pouvez mettre un appel en attente en le mettant en attente sur votre poste.

Remarque

- Pour cette fonction, les opérations peuvent varier selon la configuration du téléphone. Si la procédure suivante ne fonctionne pas, contactez votre administrateur pour plus d'informations.

Pour mettre en attente l'appel en cours

1. Appuyez sur .

3.4.3 Mise en attente dans une zone de parage d'appels du système (Parage d'appels)

Remarque

- Lorsqu'une touche de fonction est définie comme touche Ligne et que vous appuyez sur une touche Ligne autre que celle de l'appel en cours, l'appel est mis en attente ou est déconnecté selon les paramètres de Mise en attente automatique d'appels. Pour plus de détails, contactez votre revendeur en systèmes téléphoniques / fournisseur de services.

Pour récupérer un appel mis en attente sur votre ligne

1. Appuyez sur / [HOLD].
2. Lorsque deux lignes ou plus sont en attente, touchez ou , puis sélectionnez une ligne en attente.

Remarque

- Si vous recevez un appel alors qu'un autre appel est en attente, appuyez sur le crochet commutateur et libérez-le pour répondre à l'appel.
 - Si une touche de fonction est définie comme touche Ligne et qu'un appel est en attente sur cette ligne, vous pouvez récupérer l'appel mis en attente en suivant l'étape ci-après.
1. Appuyez sur la touche de fonction correspondante.

3.4.3 Mise en attente dans une zone de parage d'appels du système (Parage d'appels)

Vous pouvez utiliser cette fonction en tant que fonction de transfert.

Lorsque le Parage d'appels est autorisé, l'icône "Stat." s'affiche. Cependant, le numéro de la fonction Parage d'appels doit être défini préalablement. Selon votre système téléphonique, vous devrez peut-être également saisir un numéro de zone de parage pour récupérer un appel parqué. La fonction dépend de votre système téléphonique. Contactez votre administrateur pour plus d'informations.

Pour valider

1. Appuyez sur / pendant une conversation.
2. Touchez "Stat." ou appuyez sur une touche de fonction inutilisée (LED éteinte) à laquelle la fonction Parage d'appels est attribuée.
3. Raccrochez.

Pour récupérer (Récupération de parage d'appels)

1. En mode veille, saisissez le numéro de la fonction Récupération de parage d'appels ou appuyez sur une touche de fonction utilisée (LED bleue ou LED rouge clignotant lentement) à laquelle la fonction Parage d'appels est attribuée.
2. Décrochez.

Remarque

- Selon le système du téléphone, peut s'afficher dans la barre de statut. Dans ce cas, vous pouvez récupérer l'appel en touchant /, puis "Stat.". Cependant, vous devez préalablement définir le numéro de la fonction Récupération de parage d'appels pour récupérer un appel parqué à l'aide d'une icône. Contactez votre administrateur pour plus d'informations.

3.4.4 Parler alternativement à deux correspondants (Va et vient)

Lorsque vous êtes en ligne avec un correspondant alors qu'un autre correspondant est en attente, vous pouvez passer alternativement d'un correspondant à l'autre.

Pour alterner entre deux correspondants en mettant un des deux temporairement en attente

1. Appuyez sur Δ/HOLD pendant une conversation.
2. Composez le numéro de poste de l'interlocuteur.
3. Procédez de l'une des manières suivantes :
 - a. Touchez "Appel tél." pour effectuer un appel vocal.
 - b. Touchez "Appel vidéo" pour passer un appel vidéo (KX-HDV430 uniquement).
4. Parlez avec votre interlocuteur.
5. Procédez de l'une des manières suivantes :
 - a. Pendant un appel vocal : touchez "Etat ligne".
 - b. Lors d'un appel vidéo : appuyez sur DISP/MENU , puis touchez "Etat ligne" (KX-HDV430 uniquement).
6. Touchez Δ ou ∇ , puis sélectionnez le premier interlocuteur.
7. Parlez au premier interlocuteur.

3.4.5 Conférence à trois

Lors d'une conversation, vous pouvez ajouter une autre personne à l'appel et établir un appel de conférence.

Remarque

- Votre appareil peut supporter des fonctions avancées de conférence, comme par exemple les appels de conférence avec au moins quatre correspondants. Dans ce cas, les procédures de traitement d'un appel de conférence peuvent être différentes de celles expliquées dans cette section. Pour plus de détails, contactez votre revendeur en systèmes téléphoniques / fournisseur de services.

Établir un appel de conférence

1. Appuyez sur Δ/CONF pendant une conversation.
- 2.appelez la personne que vous souhaitez ajouter à la conversation.*¹
3. Procédez de l'une des manières suivantes :
 - a. Touchez "Appel tél." pour effectuer un appel vocal.
 - b. Touchez "Appel vidéo" pour passer un appel vidéo (KX-HDV430 uniquement).
4. Appuyez sur Δ/CONF lorsque l'autre interlocuteur a répondu.

Si vous avez passé un appel vocal à l'interlocuteur, un appel de conférence vocal est établi. Si vous avez passé un appel vidéo à l'interlocuteur, un appel de conférence vidéo est établi (KX-HDV430 uniquement).

*¹ Vous pouvez également sélectionner un numéro de téléphone dans l'historique des appels ou le répertoire.

Remarque

- Si vous ajoutez à un appel de conférence vidéo un interlocuteur dont le téléphone ne prend pas en charge les appels vidéo, l'interlocuteur en question participe à l'appel en mode de communication vocale uniquement. Une icône s'affiche à la place d'un flux vidéo pour cet interlocuteur (KX-HDV430 uniquement).

3.4.6 Mise en sourdine du microphone ou du combiné

Passage d'un appel de conférence vidéo à un appel de conférence vocal (KX-HDV430 uniquement)

1. Lors d'un appel de conférence vidéo, appuyez sur /MENU.
2. Touchez "Appel tél.".

Passage d'un appel de conférence vocal à un appel de conférence vidéo (KX-HDV430 uniquement)

1. Lors d'un appel de conférence vocal, touchez "Appel vidéo".

Enlever un correspondant de la conférence

Pendant une conférence, vous pouvez supprimer d'autres personnes de la conférence. Cependant, cette opération est uniquement disponible pendant les appels de conférence que vous initiez.

1. Lors d'un appel de conférence, appuyez sur //HOLD.
2. Appuyez à nouveau sur //HOLD pour afficher les correspondants de la conférence mis en attente.
3. Touchez  ou , puis sélectionnez l'interlocuteur à supprimer.
4. Parlez avec le correspondant, puis raccrochez pour terminer l'appel.
5. Appuyez sur //HOLD.

Terminer un appel de conférence

Pour mettre fin à l'appel de conférence, raccrochez.

3.4.6 Mise en sourdine du microphone ou du combiné

Vous pouvez désactiver le microphone ou le combiné pour consulter d'autres personnes dans le bureau, tout en écoutant le correspondant en ligne, par le biais du haut-parleur ou du combiné.

Pour valider / annuler

1. Appuyez sur //MUTE/AUTO ANS.

Remarque

- Lorsque l'icône  s'affiche dans la barre de statut, le mode Secret est activé.
- En mode Secret, celui-ci se poursuit même si vous activez / désactivez le haut-parleur.
- En mode Secret, celui-ci se poursuit même si vous branchez / débranchez un casque.

3.4.7 Utilisation de la fonction d'appel en attente

Lors d'une conversation, lorsqu'un second appel arrive, vous entendez une tonalité d'appel en attente. Vous pouvez répondre au second appel en déconnectant ou en mettant en attente l'appel en cours. Ceci est un service optionnel de l'opérateur téléphonique. Vous pouvez recevoir une tonalité d'appel en attente et les informations à propos du correspondant. Pour plus de détails, contactez votre revendeur en systèmes téléphoniques/fournisseur de services.

Remarque pour KX-HDV330/KX-HDV430

- Lorsque l'écran d'appel en attente est affiché, vous pouvez basculer vers l'écran par lignes ou l'écran combiné en appuyant sur /HOME ou en patientant 10 secondes. Pour revenir à l'écran d'origine, appuyez sur /HOME.

Pour déconnecter l'appel en cours et passer au nouveau correspondant

1. Raccrochez.
2. Décrochez.

Pour mettre en attente l'appel en cours et passer au nouveau correspondant

1. Procédez de l'une des manières suivantes :
 - a. Touchez "Appel tél." pour effectuer un appel vocal.
 - b. Touchez "Appel vidéo" pour passer un appel vidéo (KX-HDV430 uniquement).
 - c. Touchez "Caméra" pour passer un appel vidéo (KX-HDV430 uniquement).

3.4.8 Utilisation de la fonction de surveillance au décroché

Lors d'une conversation à deux avec un combiné filaire, vous pouvez permettre à d'autres personnes d'écouter la conversation à travers le haut-parleur pendant que vous continuez la conversation avec le combiné filaire.

Pour démarrer / Pour annuler

1. Appuyez sur ☎/[SP-PHONE] pendant une conversation.

Remarque

- Lorsque la surveillance au décroché est active, replacer le combiné filaire sur son support active le mode Mains-libres.

3.4.9 Utilisation du mode Entraînement

En mode Entraînement, vous pouvez entendre la conversation du correspondant à la fois dans un casque et dans le combiné. Ce mode est utile pour former un opérateur. Lorsque l'opérateur parle au correspondant via le casque, un formateur peut également écouter le correspondant avec le casque et apprendre à l'opérateur comment répondre à l'appelant.

Démarrage du mode Entraînement

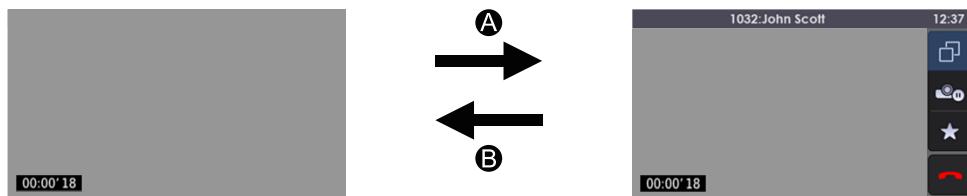
1. Lors d'une conversation avec un casque, décrochez en soulevant le combiné de son support.
2. Appuyez sur ☎/[HEADSET] pour démarrer le mode Entraînement.

Fin du mode Entraînement

1. Replacer le combiné sur son support.
La conversation se poursuivra par le biais du casque.

3.5 Émission d'un appel vidéo (KX-HDV430 uniquement)

3.5.1 Écran d'appel de vidéo



A : touchez l'écran.

B : après un certain temps.

En règle générale, la vidéo est affichée en plein écran. Si vous touchez l'écran, la barre de statut et la zone d'opération s'affichent. Après quelques instants, l'affichage plein écran reprend. (Touchez à nouveau l'écran pour afficher la barre de statut et la zone d'opération.)

3.5.2 Options d'appel vidéo

Pendant un appel vidéo, vous pouvez basculer le mode écran et suspendre / reprendre l'envoi de votre flux vidéo.

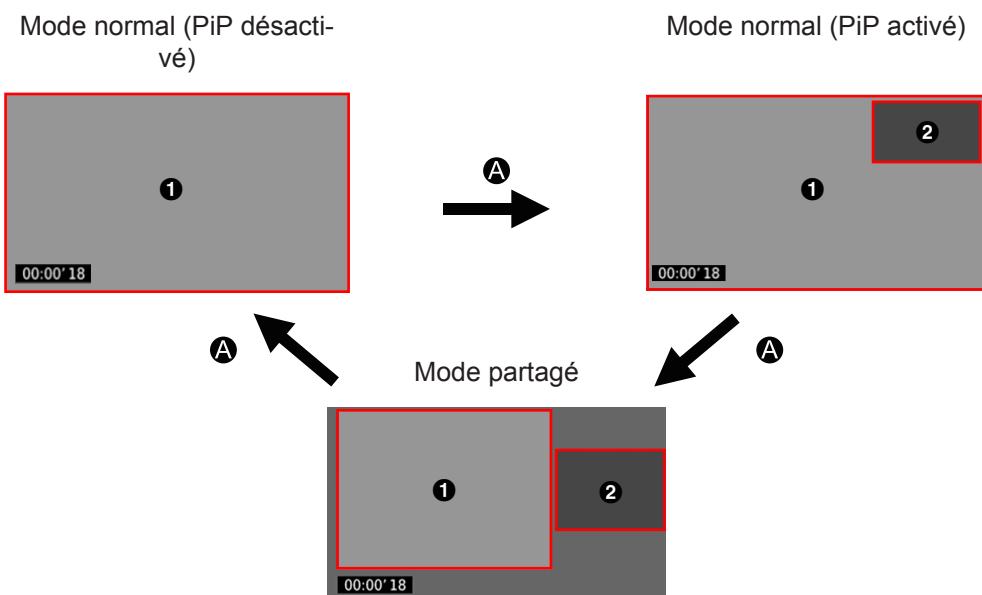
Basculer le mode écran

1. Lors d'un appel vidéo, touchez l'écran.

2. Touchez .

Le mode écran bascule entre mode normal (PiP désactivé) → mode normal (PiP activé) → mode partagé.

[Exemple]



A : touchez l'écran, puis .

- ① Flux vidéo de l'interlocuteur
- ② Votre flux vidéo

En mode normal, vous pouvez activer / désactiver l'affichage de votre flux vidéo (Picture-in-Picture, image dans l'image).

Activer et désactiver PiP

1. Lors d'un appel vidéo, appuyez sur /[MENU].
2. Touchez "PiP".
3. Touchez "Oui" ou "Non", puis "OK".

3.5.3 Suspendre et reprendre l'envoi de votre flux vidéo

Pour suspendre l'envoi de votre flux vidéo

1. Lors de l'envoi de votre flux vidéo, touchez l'écran.
2. Touchez .

3.5.4 Modifier le type d'appel pendant une conversation

 s'affiche sur votre flux vidéo et l'envoi de votre flux vidéo est interrompu.

Pour repandre l'envoi de votre flux vidéo

1. Lorsque votre flux vidéo est en pause, touchez l'écran.
2. Touchez .
Votre flux vidéo est affiché et son envoi reprend.

3.5.4 Modifier le type d'appel pendant une conversation

Pour basculer d'un appel vocal à un appel vidéo

1. Lors d'un appel vocal, touchez "Appel vidéo".

Pour basculer d'un appel vidéo à un appel vocal

1. Lors d'un appel vidéo, appuyez sur / [MENU].
2. Touchez "Appel tél.".

3.5.5 Régler la qualité de l'image

Vous pouvez régler la qualité de votre vidéo en mode veille ou pendant un appel vidéo.

Pour tout réglage en mode veille

1. En mode veille, touchez  ou , puis sélectionnez "Réglages de base".
2. Touchez  ou , puis sélectionnez "Option vidéo".
3. Touchez  ou , puis sélectionnez "Paramètre caméra".
4. Touchez l'élément que vous souhaitez régler.
5. Touchez  ou , modifiez la valeur de l'élément, puis touchez "OK".
6. Touchez "SAUVEGARDE".

Pour tout réglage lors d'un appel vidéo

1. Lors d'un appel vidéo, appuyez sur / [MENU].
2. Touchez "Qualité".
3. Touchez l'élément que vous souhaitez régler.
4. Touchez  ou , modifiez la valeur de l'élément, puis touchez "OK".
5. Touchez "SAUVEGARDE".

Remarque

- Vous pouvez régler les valeurs suivantes :

Luminosité	Par défaut : 3
Saturation	Par défaut : 3
Contraste	Par défaut : 2
Netteté	Par défaut : 3
Anti-scintillement	Par défaut : 50 Hz

- Vous pouvez réinitialiser les valeurs par défaut en touchant "Réinitialiser".

3.6 Avant de quitter votre bureau

3.6.1 Réglage des fonctions Renvoi d'appels et Ne pas déranger

Vous pouvez renvoyer automatiquement les appels entrants vers une autre destination. Vous pouvez également rejeter les appels entrants (Ne Pas Déranger).

1. En mode veille, touchez **>** ou **<**, puis sélectionnez "RNV/NPD".
2. Si l'unité a plusieurs lignes, touchez **^** ou **▼** pour sélectionner la ligne désirée.
3. Sélectionnez le type de paramètre "RNV" ou "NPD" à appliquer.
Les paramètres sont :
 - "NPD"
(Tous les appels entrants sont automatiquement rejetés.)
 - "RNV(Tout)"
(Tous les appels entrants sont renvoyés.)
 - "RNV(Occ.)"
(Les appels entrants ne sont renvoyés que lorsque votre poste est occupé.)
 - "RNV(PDR)"
(Les appels entrants sont renvoyés si vous ne répondez pas à l'appel dans un certain temps.)
4. Pour configurer "NPD"
 - a. Sélectionnez "Oui" ou "Non".
 - b. Touchez "OK".
5. Pour configurer "RNV(Tout)" ou "RNV(Occ.)"
 - a. Touchez "Oui/Non", puis sélectionnez "Oui" ou "Non".
 - b. Touchez "OK"¹ ou "Suiv".²
 - c. Définissez le numéro de téléphone de renvoi.³
 - d. Touchez "OK".
6. Pour configurer "RNV(PDR)"
 - a. Touchez "Oui/Non" pour sélectionner "Oui" ou "Non".
 - b. Touchez "OK"¹ ou "Suiv".²
 - c. Définissez le numéro de téléphone de renvoi.³
 - d. Touchez "OK".
 - e. Touchez "Nbre sonneries" pour indiquer le nombre de sonneries avant le renvoi de l'appel.
 - f. Touchez "OK".

¹ Lorsque vous touchez "OK", les opérations suivantes peuvent être omises.

² Lorsqu'un numéro de téléphone est déjà défini ou que vous sélectionnez "Non", "Suiv" ne s'affiche pas.

³ Vous pouvez également définir un numéro de téléphone en touchant "N° téléphone" à l'étape a.

Remarque

- Lorsque Renvoi d'appels et / ou Ne pas déranger sont activés, **◀** / **Fwd** et / ou **●◀** / **DND** apparaissent à l'écran en mode veille.

3.6.1 Réglage des fonctions Renvoi d'appels et Ne pas déranger

- Cette fonction est disponible uniquement lorsqu'elle a été activée. Contactez votre administrateur pour plus d'informations.

3.7 Utiliser le répertoire

3.7.1 Stockage d'un élément dans le répertoire personnel

Stockage d'un nouvel élément

1. En mode veille, touchez  ou , puis sélectionnez "Répertoire".
2. Touchez . Le nombre d'entrées restantes s'affiche.
3. Touchez "<ENTRER NOM>".
 - a. Saisissez un nom (max. 24 caractères).
 - b. Touchez "OK".
4. Touchez "<ENTRER NO.TEL>".
 - a. Saisissez le numéro de téléphone (max. 32 chiffres).
 - b. Touchez "OK".Répétez cette étape pour ajouter d'autres types de numéros de téléphone.
5. Touchez "Sans catégorie".¹
 - a. Touchez  ou , puis sélectionnez une catégorie.
 - b. Touchez "OK".
6. Touchez l'icône  du numéro de téléphone à utiliser comme numéro par défaut de l'entrée.² La couleur de l'icône de l'élément sélectionné change et affiche : .
7. Touchez .

¹ Cette étape peut être omise si vous ne souhaitez pas attribuer une catégorie.

² Cette étape peut être omise si vous ne souhaitez pas attribuer un numéro par défaut. (Le premier numéro saisi pour un élément sera automatiquement désigné en tant que numéro par défaut.)

Remarque

- Les chiffres valables sont les suivants : "0" à "9", "", "", "", "P".
- Pour saisir des caractères, reportez-vous à "2.7.3 Saisie des caractères".

Stockage d'un élément à l'aide de la numérotation

Vous pouvez composer d'abord un numéro, puis l'ajouter comme élément de répertoire.

Pour ajouter une nouvelle entrée à l'aide de la numérotation

1. En mode veille, composez un numéro.
2. Touchez "Répertoire".
3. Cliquez sur "Créer item" et ensuite sur "OK". Le nombre d'entrées restantes s'affiche.
4. Touchez "<ENTRER NOM>".
 - a. Saisissez un nom (max. 24 caractères).
 - b. Touchez "OK".
5. Touchez "Sans catégorie".¹

- a. Touchez  ou , puis sélectionnez une catégorie.
- b. Touchez "OK".
6. Touchez l'icône  du numéro de téléphone à utiliser comme numéro par défaut de l'entrée.¹
La couleur de l'icône de l'élément sélectionné change et affiche : .
7. Touchez .

¹ Cette étape peut être omise si vous ne souhaitez pas attribuer une catégorie.

² Cette étape peut être omise si vous ne souhaitez pas attribuer un numéro par défaut. (Le premier numéro saisi pour un élément sera automatiquement désigné en tant que numéro par défaut.)

Remarque

- Les chiffres valables sont les suivants : "0" à "9", "", "", "", "P".
- Pour saisir des caractères, reportez-vous à "2.7.3 Saisie des caractères".

Pour ajouter le numéro de téléphone à une entrée existante à l'aide de la numérotation :

1. En mode veille, composez un numéro.
2. Touchez "Répertoire".
3. Cliquez sur "Ajout Numéro" et ensuite sur "OK".
4. Touchez .
5. Saisissez le nom ou les premiers caractères du nom désiré.
6. Touchez "OK".
7. Touchez  ou , puis sélectionnez le nom souhaité.
8. Touchez l'icône  du numéro de téléphone à utiliser comme numéro par défaut de l'entrée.¹
La couleur de l'icône de l'élément sélectionné change et affiche : .
9. Touchez .

¹ Cette étape peut être omise si vous ne souhaitez pas attribuer un numéro par défaut. (Le premier numéro saisi pour un élément sera automatiquement désigné en tant que numéro par défaut.)

Remarque

- Les chiffres valables sont les suivants : "0" à "9", "", "", "", "P".
- Pour saisir des caractères, reportez-vous à "2.7.3 Saisie des caractères".

Stocker un élément à l'aide du journal des appels entrants ou sortants

Vous pouvez ajouter au répertoire personnel un numéro enregistré dans les journaux d'appels entrants ou sortants.

Pour ajouter une nouvelle entrée :

1. En mode veille, affichez le journal des appels entrants ou sortants.
2. Touchez  ou , puis sélectionnez l'élément souhaité.
3. Touchez "Enreg. Répert.".
4. Cliquez sur "Créer item" et ensuite sur "OK".
Le nombre d'entrées restantes s'affiche.
5. Touchez "<ENTRER NOM>".

3.7.2 Modifier un élément stocké dans le répertoire personnel

- a. Saisissez un nom (max. 24 caractères).
- b. Touchez "OK".
6. Touchez "Sans catégorie".¹
 - a. Touchez  ou , puis sélectionnez une catégorie.
 - b. Touchez "OK".
7. Touchez l'icône  du numéro de téléphone à utiliser comme numéro par défaut de l'entrée.² La couleur de l'icône de l'élément sélectionné change et affiche : .
8. Touchez .

¹ Cette étape peut être omise si vous ne souhaitez pas attribuer une catégorie.

² Cette étape peut être omise si vous ne souhaitez pas attribuer un numéro par défaut. (Le premier numéro saisi pour un élément sera automatiquement désigné en tant que numéro par défaut.)

Remarque

- Les chiffres valables sont les suivants : "0" à "9", "*", "#", "+", "P".
- Pour saisir des caractères, reportez-vous à "2.7.3 Saisie des caractères".

Pour ajouter le numéro de téléphone à une entrée existante :

1. En mode veille, affichez le journal des appels entrants ou sortants.
2. Touchez  ou , puis sélectionnez l'élément souhaité.
3. Touchez "Enreg. Répert.".
4. Cliquez sur "Ajout Numéro" et ensuite sur "OK".
5. Touchez .
6. Saisissez le nom ou les premiers caractères du nom désiré, puis appuyez sur "OK".
7. Touchez  ou , puis sélectionnez le nom souhaité.
8. Touchez l'icône  du numéro de téléphone à utiliser comme numéro par défaut de l'entrée.¹ La couleur de l'icône de l'élément sélectionné change et affiche : .
9. Touchez .

¹ Cette étape peut être omise si vous ne souhaitez pas attribuer un numéro par défaut. (Le premier numéro saisi pour un élément sera automatiquement désigné en tant que numéro par défaut.)

Remarque

- Les chiffres valables sont les suivants : "0" à "9", "*", "#", "+", "P".
- Pour saisir des caractères, reportez-vous à "2.7.3 Saisie des caractères".

3.7.2 Modifier un élément stocké dans le répertoire personnel

Modification d'un élément stocké

1. En mode veille, touchez  ou , puis sélectionnez "Répertoire".
2. Touchez .
3. Saisissez le nom ou les premiers caractères du nom désiré, puis appuyez sur "OK".
4. Touchez  ou , puis sélectionnez le nom souhaité.

5. Touchez . ¹
6. Touchez le nom, le numéro de téléphone, la catégorie ou le numéro de téléphone par défaut souhaité.
7. Modifiez les données, le cas échéant.
8. Répétez les étapes 5 à 7 et modifiez les éléments que vous souhaitez changer.
9. Touchez .

¹ Si cette icône ne s'affiche pas, c'est que vous utilisez actuellement le répertoire partagé. Pour modifier des éléments, accédez au répertoire personnel. Contactez votre administrateur pour plus d'informations.

Remarque

- Pour modifier un caractère ou un chiffre, touchez  ou  pour le mettre en évidence, touchez  pour le supprimer, puis saisissez le nouveau caractère ou chiffre.
- Pour supprimer une ligne entière, touchez "EFFACEMENT".
- Pour déplacer le curseur vers la gauche ou vers la droite, touchez  ou , respectivement.
- Pour saisir des caractères, reportez-vous à "2.7.3 Saisie des caractères".

Modification des noms de catégories

Vous pouvez modifier les noms des catégories du répertoire.

1. En mode veille, touchez  ou , puis sélectionnez "Réglages de base".
2. Touchez  ou , puis sélectionnez "Choix affichage".
3. Touchez  ou , puis sélectionnez "Nom catégories".
4. Touchez  ou , puis sélectionnez le numéro de catégorie souhaité (1 à 9).
5. Saisissez un nom pour la catégorie (13 caractères max.), puis touchez "OK".
6. Répétez les étapes 4 et 5 pour chaque nom de catégorie à modifier.

Remarque

- Pour saisir des caractères, reportez-vous à "2.7.3 Saisie des caractères".

3.7.3 Supprimer un élément stocké dans le répertoire personnel

1. En mode veille, touchez  ou , puis sélectionnez "Répertoire".
2. Touchez .
3. Saisissez le nom ou les premiers caractères du nom désiré, puis appuyez sur "OK".
4. Touchez  ou , puis sélectionnez le nom souhaité.
5. Touchez . ¹
6. Touchez  ou , puis cochez les cases des éléments que vous voulez supprimer. ²
7. Touchez , puis "OK".

¹ Si cette icône ne s'affiche pas, c'est que vous utilisez actuellement le répertoire partagé. Pour modifier des éléments, accédez au répertoire personnel. Contactez votre administrateur pour plus d'informations.

² Pour sélectionner tous les éléments de la liste, touchez .

3.7.4 Recherche d'un élément dans le répertoire personnel

Recherche sur le nom

Vous pouvez également rechercher un élément dans le répertoire en saisissant un nom :

1. En mode veille, touchez  ou , puis sélectionnez "Répertoire".
2. Touchez .
3. Saisissez le nom ou les premiers caractères du nom désiré, puis appuyez sur "OK".
4. Touchez  ou , puis sélectionnez le nom souhaité.
5. Sélectionnez le numéro de téléphone désiré.
6. Pour effectuer un appel, procédez de l'une des manières suivantes :
 - a. Décrochez.*¹
 - b. Touchez "Appel tél." pour effectuer un appel vocal.
 - c. Touchez "Appel vidéo" pour passer un appel vidéo (KX-HDV430 uniquement).

*¹ Le type d'appel établi dépend du paramètre "Mode appel" (KX-HDV430 uniquement).

Remarque

- Pour saisir des caractères, reportez-vous à "2.7.3 Saisie des caractères".

Recherche par catégorie

Si des catégories ont été attribuées à des éléments du répertoire, vous pouvez rechercher par catégorie.

1. En mode veille, touchez  ou , puis sélectionnez "Répertoire".
2. Touchez .
3. Touchez  ou , puis sélectionnez une catégorie.
4. Touchez "OK".
5. Touchez .
6. Saisissez le nom ou les premiers caractères du nom désiré, puis appuyez sur "OK".
7. Touchez  ou , puis sélectionnez le nom souhaité.
8. Sélectionnez le numéro de téléphone désiré.
9. Pour effectuer un appel, procédez de l'une des manières suivantes :
 - a. Décrochez.*¹
 - b. Touchez "Appel tél." pour effectuer un appel vocal.
 - c. Touchez "Appel vidéo" pour passer un appel vidéo (KX-HDV430 uniquement).

*¹ Le type d'appel établi dépend du paramètre "Mode appel" (KX-HDV430 uniquement).

Remarque

- Pour saisir des caractères, reportez-vous à "2.7.3 Saisie des caractères".

Recherche en utilisant les touches de numérotation

Vous pouvez également rechercher un élément dans le répertoire en utilisant diverses touches de numérotation quand la liste du répertoire est affichée.

1. Lorsque le répertoire s'affiche, appuyez sur les touches de numérotation pour saisir le(s) premier(s) caractère(s) du nom désiré en fonction des tableaux de caractères.
2. Sélectionnez le nom désiré.

Tableau de caractères

Suffixe	NE / X / SX / C / (aucun)	NE / X / SX	RU
Tou-ches	ABC (Latin)	ΑΒΓ (Grec)	ΑΒΒ (Cyrillique)
1	# → * → 1	# → * → 1	А→Б→В→#→*→1
2	A→B→C→2	A→B→Γ→2	Г→Д→Е→Ё→А→В→С→2
3	D→E→F→3	Δ→Ε→Ζ→3	Ж→З→И→҃→3→Д→Е→F→3
4	G→H→I→4	Η→Θ→Ι→4	К→Л→М→4→G→H→I→4
5	J→K→L→5	Κ→Λ→Μ→5	Н→О→П→5→J→К→L→5
6	M→N→O→6	Ν→Ξ→Ο→6	Р→С→Τ→6→M→N→O→6
7	P→Q→R→S→7	Π→Ρ→Σ→7	У→Φ→Х→7→P→Q→R→S→7
8	T→U→V→8	Τ→Υ→Φ→8	Ц→Ч→Ш→8→T→U→V→8
9	W→X→Y→Z→9	Χ→Ψ→Ω→9	Щ→҃→҃→҃→9→W→X→Y→Z→9
0	0→Espace	0→Espace	Э→Ю→Я→0→Espace

- Appuyer de manière répétitive sur une touche permet de parcourir les caractères associés à cette touche. Par exemple, pour saisir la lettre "C" en mode Latin, appuyez 3 fois sur **2**.
- Les représentations des touches dans le tableau peuvent présenter un aspect différent par rapport aux touches réelles sur le téléphone.

Exemple : pour saisir "ANNE" en mode Latin

2 → **6** → **6** → **6** → **6** → **6** → **3** → **3**

Remarque

- La disponibilité dépend de votre système téléphonique. Contactez votre administrateur pour plus d'informations.

3.7.5 Verrouiller / déverrouiller le répertoire

Vous pouvez verrouiller / déverrouiller le répertoire en mode veille.

Si vous n'avez pas configuré un mot de passe, vous ne pouvez pas verrouiller le répertoire.

Pour des détails sur la configuration du mot de passe, consultez "4.2 Définition du mot de passe".

Remarque

- En verrouillant le répertoire personnel ou le répertoire partagé, vous verrouillerez également l'autre répertoire. Les deux répertoires se déverrouillent lorsque vous déverrouillez l'un d'entre eux.

Verrouillage du répertoire

1. En mode veille, touchez **>** ou **<**, puis sélectionnez "Répertoire".

3.7.6 Recherche d'un élément dans le répertoire partagé

2. Appuyez sur / **MENU**.
3. Cliquez sur "Déver.Répertoire" et ensuite sur "OK".¹

¹ Le journal d'appel est également verrouillé.
Si le mot de passe n'est pas défini, une tonalité d'erreur retentit et le message d'erreur "Mot de passe non mém." est affiché.

Déverrouillage du répertoire

1. En mode veille, touchez  ou , puis sélectionnez "Répertoire".
2. Saisissez votre mot de passe, puis touchez "OK".¹
3. Appuyez sur / **MENU**.
4. Cliquez sur "Déver.Répertoire" et ensuite sur "OK".
5. Saisissez votre mot de passe, puis touchez "OK".¹

¹ Si un mot de passe incorrect est saisi 3 fois, vous ne pourrez pas saisir un autre mot de passe pendant environ 30 secondes.

Déverrouillage temporaire du répertoire

1. En mode veille, touchez  ou , puis sélectionnez "Répertoire".
 2. Saisissez votre mot de passe, puis touchez "OK".¹
- ¹ Si un mot de passe incorrect est saisi 3 fois, vous ne pourrez pas saisir un autre mot de passe pendant environ 30 secondes.

3.7.6 Recherche d'un élément dans le répertoire partagé

1. En mode veille, touchez  ou , puis sélectionnez "Répertoire".
2. Si le titre "Répertoire" s'affiche, touchez .¹
3. Touchez .
4. Saisissez le nom ou les premiers caractères du nom désiré, puis appuyez sur "OK".
5. Touchez  ou , puis sélectionnez le nom souhaité.
6. Sélectionnez le numéro de téléphone désiré.
7. Pour effectuer un appel, procédez de l'une des manières suivantes :
 - a. Décrochez.²
 - b. Touchez "Appel tél." pour effectuer un appel vocal.
 - c. Touchez "Appel vidéo" pour passer un appel vidéo (KX-HDV430 uniquement).

¹ Si seul le répertoire partagé est autorisé, cette étape est ignorée.

² Le type d'appel établi dépend du paramètre "Mode appel" (KX-HDV430 uniquement).

Remarque

- Pour saisir des caractères, reportez-vous à "2.7.3 Saisie des caractères".

3.8 Vérification de l'état de la ligne

Vous pouvez vérifier l'état de chaque ligne (KX-HDV330 : jusqu'à 12 lignes, KX-HDV340 : jusqu'à 4 lignes, KX-HDV430 : jusqu'à 16 lignes) sur l'écran.

En Mode Veille

1. Cliquez sur **>** ou **<** et ensuite sélectionnez "Etat ligne".
2. Touchez **▲** ou **▼**, puis sélectionnez la ligne dont vous voulez vérifier l'état.
3. Appuyez sur **⊗/CANCEL** pour arrêter la vérification de l'état de la ligne, ou touchez la ligne pour effectuer une action.

Remarque

- Quand une touche de fonction est définie comme touche Etat de la ligne, vous pouvez appuyer sur cette touche de fonction pour afficher l'écran de l'état de la ligne.

Pendant une conversation

1. Touchez "Etat ligne".
2. Touchez **▲** ou **▼**, puis sélectionnez la ligne dont vous voulez vérifier l'état.
3. Appuyez sur **⊗/CANCEL** pour arrêter la vérification de l'état de la ligne, ou touchez la ligne pour effectuer une action.

Remarque

- Quand une touche de fonction est définie comme touche Etat de la ligne, vous pouvez appuyer sur cette touche de fonction pour afficher l'écran de l'état de la ligne.

Indication de l'état de la ligne

Pour plus de détails sur le contenu de cet écran, reportez-vous à "Contenu de l'écran d'affichage par ligne et de l'écran d'affichage combiné". Veuillez toutefois noter les différences suivantes :

- Vous ne pouvez pas afficher les détails ou modifier les paramètres en touchant les icônes.
- Seule la touche polyvalente "Annuler" est affichée. Cette touche vous permet de revenir à l'écran d'origine.
- Il ne se passera rien si vous appuyez sur **△/HOME**.
- Lorsque vous tapez sur une ligne, vous la saisissez.
- Si vous affichez cet écran en cours de réception d'un appel, seules les lignes avec un appel entrant s'affichent.

Remarque

- KX-HDV340 ne présente pas d'écran par lignes ou d'écran combiné. L'écran de la page 41 est affiché comme ceci : Etat ligne.

3.9 Écouter des messages de la messagerie vocale

Lorsque vous recevez un message vocal,  s'affiche, ou l'indicateur Message en attente clignote lentement.

Vous pouvez consulter vos nouveaux messages en accédant à votre boîte vocale.

1. En mode veille, appuyez sur /MESSAGE ou touchez "Message vocal".
2. Touchez  ou , puis sélectionnez la ligne sur laquelle  est affiché.

3.9.1 Message vocal visuel Xsi

Grâce au service de messagerie vocale de Broadsoft-Xsi, vous pouvez recevoir des informations détaillées sur vos messages à partir du serveur Xsi. Les opérations suivantes sont disponibles :

- Télécharger des messages
- Marquer des messages comme lus ou non lus
- Supprimer des messages

Pour plus de détails, contactez votre revendeur en systèmes téléphoniques / fournisseur de services.

Les restrictions suivantes s'appliquent :

- Les messages vidéo ne sont pas pris en charge.
- Format des messages vocaux : WAV uniquement (MP3 non disponible)
- Durée des messages vocaux : 5 minutes maximum

3.10 Caméra réseau (KX-HDV430 uniquement)

L'enregistrement des caméras réseau vous permet d'utiliser le téléphone pour visualiser les flux vidéo de ces caméras. Vous pouvez également contrôler les fonctions de panoramique, d'inclinaison, de zoom avant, de zoom arrière, etc.

Si une caméra réseau est associée à un numéro de téléphone (Pagination), vous pouvez appeler ce numéro tout en visualisant le flux vidéo de la caméra.

En outre, si une caméra réseau est associée à plusieurs numéros de téléphone (Liaisons num. télé.), lorsque vous commencez une conversation, le visionneur caméra réseau démarre automatiquement et vous pouvez visualiser le flux vidéo de la caméra pendant la conversation.

Remarque

- Pour visualiser le flux vidéo d'une caméra réseau depuis cette unité, la caméra réseau doit être configurée pour utiliser le codec vidéo H.264.
- Il est possible que certaines opérations ne soient pas disponibles selon le modèle de caméra.
- Les appels vers des numéros de téléphone associés à des caméras réseau sont disponibles uniquement sous la forme d'appels vocaux.
- Pour de nouvelles informations sur les caméras réseau qui ont été testées avec cet appareil, reportez-vous à la page Internet suivante :

<https://panasonic.net/cns/pcc/support/sipphone/>

3.10.1 Enregistrer une caméra réseau

Vous pouvez enregistrer un maximum de 16 caméras réseau connectées au réseau.

1. En mode veille, touchez **▶** ou **◀**, puis sélectionnez "Réglages de base".
2. Touchez **▲** ou **▼**, puis sélectionnez "Caméra réseau".
3. Touchez "Inscription caméra".
4. Touchez **▲** ou **▼**, puis sélectionnez le numéro que vous voulez enregistrer.
5. Saisissez les informations nécessaires.

• Nom

Indiquez le nom de la caméra réseau. Vous pouvez saisir un maximum de 20 caractères. Si vous n'en indiquez aucun, un nom sera automatiquement spécifié.

• Adresse

Spécifiez l'adresse IP (IPv4 / IPv6) ou le nom d'hôte (FQDN) de la caméra réseau. Vous pouvez saisir un maximum de 256 caractères.

• Numéro de port

Saisissez le numéro de port de la caméra réseau (1-65535). La valeur par défaut est 80.

• ID utilisateur

Saisissez l'identifiant utilisateur à employer lorsque vous vous connectez à la caméra réseau (max. 32 caractères).

• Mot de passe

Saisissez le mot de passe à utiliser lorsque vous vous connectez à la caméra réseau (max. 32 caractères).

• Pagination

Saisissez le nom et le numéro de téléphone associés à la caméra réseau (nom : max. 24 caractères, numéro de téléphone : max. 32 caractères).

3.10.2 Visionneur caméra réseau

- Pour sélectionner un numéro dans le répertoire : touchez .
- Pour sélectionner un numéro dans l'historique des appels : touchez .
- **Liaisons num. télé.**
Saisissez les noms et les numéros de téléphone à associer à la caméra réseau afin que le flux vidéo s'affiche automatiquement lorsque vous effectuez ou recevez un appel. Vous pouvez sélectionner jusqu'à 5 entrées (nom : max. 24 caractères, numéro de téléphone : max. 32 caractères).
 - Pour sélectionner un numéro dans le répertoire : touchez .
 - Pour sélectionner un numéro dans l'historique des appels : touchez .
- **Flux**
Selectionnez "Flux 1" ou "Flux 2" si la caméra réseau est configurée pour produire plusieurs flux. Pour plus de détails, consultez la documentation de votre caméra réseau.

3.10.2 Visionneur caméra réseau

Démarrer le visionneur caméra réseau

1. En mode veille, touchez  ou , puis sélectionnez "Caméra réseau".

Remarque

- Le flux vidéo de la caméra réseau à laquelle vous vous êtes connecté récemment est affiché.
- Aucun flux vidéo ne s'affiche si aucune caméra réseau n'a été enregistrée.

Fermer le visionneur caméra réseau

1. Appuyez sur / [HOME] ou / [CANCEL], puis touchez "OK".

Sélectionner une caméra réseau

1. En mode veille, touchez  ou , puis sélectionnez "Caméra réseau".
2. Appuyez sur / [MENU].
3. Touchez "Sélection caméra".
4. Touchez  ou  : sélectionnez le nom de caméra souhaité, puis touchez "OK".

Contrôler une caméra réseau

[Lorsque vous affichez le flux vidéo d'une caméra réseau (écran d'opération)]

Centrer : quand la barre de statut et la zone d'opération sont affichées à l'écran, touchez l'endroit où vous souhaitez centrer le flux vidéo.¹

Effectuez les étapes suivantes pour faire un panoramique, incliner, faire un zoom avant / arrière ou sélectionner la position de départ de la caméra.

1. Touchez l'écran pour afficher les icônes avant d'effectuer les opérations suivantes.
2. Effectuez l'une des opérations suivantes.
 - a. Pour effectuer un panoramique, touchez  ou .
 - b. Pour effectuer une inclinaison, touchez  ou .
 - c. Pour effectuer un zoom avant, touchez .
 - d. Pour effectuer un zoom arrière, touchez .

e. Pour sélectionner la position de départ de la caméra, touchez .

*1 En fonction de la caméra réseau, il est possible que cette fonction ne soit pas disponible.

Remarque

- Si une icône est grisée, cette fonction n'est pas disponible.

Basculer automatiquement entre plusieurs caméras réseau

Vous pouvez parcourir automatiquement les flux vidéo des caméras réseau enregistrées selon un intervalle prédéfini.

[Lorsque vous affichez le flux vidéo d'une caméra réseau (écran d'opération)]

1. Appuyez sur / [MENU].
2. Touchez "Sélection caméra".
3. Touchez "Séquentiel".

Pour arrêter le basculement

1. Lors du basculement, appuyez sur / [MENU].
2. Touchez "Sélection caméra".
3. Touchez le nom de n'importe quelle caméra.

Remarque

- L'ordre dans lequel les flux vidéos sont affichés respecte l'ordre dans lequel les caméras réseau sont enregistrées.

Paramètres de l'intervalle de basculement

[Lorsque vous affichez le flux vidéo d'une caméra réseau (écran d'opération)]

1. Appuyez sur / [MENU].
2. Touchez "Sélection caméra".
3. Appuyez sur / [MENU].
4. Touchez "Intervalle séquenti.".
5. Touchez  ou  : sélectionnez l'élément souhaité, puis touchez "OK".

3.10.3 Utiliser des numéros de téléphone associés à une caméra réseau

Numéro d'appel général

Un appel général peut être effectué avec un numéro de téléphone (numéro d'appel général) associé à une caméra réseau.

[Lorsque vous affichez le flux vidéo d'une caméra réseau (écran d'opération)]

1. Touchez l'écran.
2. Touchez .

Remarque

- Un appel est un appel vocal utilisant le haut-parleur de la ligne par défaut.

Liaison numéro de téléphone

Le flux vidéo de la caméra réseau peut être consulté en effectuant ou en recevant un appel avec un numéro de téléphone (liaison numéro de téléphone) associé à la caméra réseau.

Passer un appel

1. En mode veille, composez le numéro (liaison numéro de téléphone).
2. Touchez "Appel tél.".
Le flux vidéo de la caméra réseau associée à la liaison numéro de téléphone est affiché.

Réception d'un appel

1. Lors de la réception d'un appel, touchez "Appel tél.".
Si l'appel reçu a été passé avec une liaison numéro de téléphone, le flux vidéo de la caméra réseau associée est affiché.

3.10.4 Prérégagements de la caméra réseau

Vous pouvez sélectionner une position de visionnage qui a été enregistrée préalablement dans les paramètres de la caméra réseau. Ces positions de visionnage enregistrées s'appellent des "prérégagements".

Remarque

- En fonction de la caméra réseau, il est possible que cette fonction ne soit pas disponible.

Ajout d'un préréglage

[Lorsque vous affichez le flux vidéo d'une caméra réseau (écran d'opération)]

1. Appuyez sur / **[MENU]**.
2. Touchez "Prérégler".
3. Touchez  ou , puis sélectionnez l'élément souhaité.
4. Touchez "OK".
L'image de la position sélectionnée s'affiche.
5. Pour retourner à l'écran de sélection des prérégagements, touchez .
Pour retourner à l'écran d'opération, touchez "OK".

Remarque

- En touchant  à l'étape 3, vous affichez la position de la caméra avant qu'un préréglage ait été sélectionné.

Ajouter un préréglage à vos favoris

Vous pouvez enregistrer un préréglage dans vos favoris.

[Lorsque vous affichez le flux vidéo d'une caméra réseau (écran d'opération)]

1. Appuyez sur / **[MENU]**.
2. Touchez "Prérégler".
3. Touchez  ou , puis sélectionnez le préréglage que vous voulez enregistrer.

4. Touchez "MODIFICATION".
5. Cliquez sur "Aj. aux favoris" et ensuite sur "OK".

Supprimer un préréglage de vos favoris

[Lorsque vous affichez le flux vidéo d'une caméra réseau (écran d'opération)]

1. Appuyez sur / MENU.
2. Touchez "Préréglage".
3. Touchez  ou , puis sélectionnez le préréglage que vous voulez supprimer.
4. Touchez "MODIFICATION".
5. Cliquez sur "Retirer des favoris" et ensuite sur "OK".

Modification du nom d'un préréglage

[Lorsque vous affichez le flux vidéo d'une caméra réseau (écran d'opération)]

1. Appuyez sur / MENU.
2. Touchez "Préréglage".
3. Touchez  ou , puis sélectionnez le préréglage dont vous voulez modifier le nom.
4. Touchez "MODIFICATION".
5. Touchez "Modi. nom préré.".
6. Saisissez le nom, puis touchez "OK".

Remarque

- À l'étape 3, vous pouvez accéder directement à une page spécifique en touchant "Saut de page" et en saisissant le numéro de la page.
- Vous pouvez modifier le nom d'un préréglage enregistré comme favori en touchant "Favoris" après l'étape 2.
- Pour réinitialiser le nom d'un préréglage :
 1. Sélectionnez le nom du préréglage.
 2. Touchez "MODIFICATION".
 3. Cliquez sur "Supprimer nom préré." et ensuite sur "OK".

3.10.5 Régler la luminosité de l'image

Vous pouvez régler la luminosité de la caméra réseau.

Remarque

- En fonction de la caméra réseau, il est possible que cette fonction ne soit pas disponible.

[Lorsque vous affichez le flux vidéo d'une caméra réseau (écran d'opération)]

1. Appuyez sur / MENU.
2. Touchez "Paramètre caméra".
3. Touchez "Luminosité".
4. Effectuez l'une des opérations suivantes.

3.10.6 Mode Automatique

- a. Pour plus de luminosité, touchez "+"
- b. Pour moins de luminosité, touchez "-".
- c. Pour définir la luminosité par défaut, touchez "Réinitialiser".
- d. Pour quitter, touchez "OK".

Remarque

- La plage de la luminosité et la valeur par défaut dépendent de la caméra réseau.

3.10.6 Mode Automatique

Vous pouvez configurer le mode automatique.

Remarque

- En fonction de la caméra réseau, il est possible que cette fonction ne soit pas disponible.

Panoramique automatique

La caméra peut être configurée pour faire un panoramique (gauche-droite) plusieurs fois sur toute sa zone de visualisation.

[Lorsque vous affichez le flux vidéo d'une caméra réseau (écran d'opération)]

1. Appuyez sur / **[MENU]**.
2. Touchez "Paramètre caméra".
3. Touchez "Mode auto".
4. Cliquez sur "Panoramique auto" et ensuite sur "OK".¹

¹ Pour annuler le mode automatique, touchez "Non", puis "OK".

Séquence préréglée

Vous pouvez afficher plusieurs positions de visionnage préréglées de façon répétée pour la caméra réseau.

[Lorsque vous affichez le flux vidéo d'une caméra réseau (écran d'opération)]

1. Appuyez sur / **[MENU]**.
2. Touchez "Paramètre caméra".
3. Touchez "Mode auto".
4. Cliquez sur "Prér. séquence" et ensuite sur "OK".¹

¹ Pour annuler le mode automatique, touchez "Non", puis "OK".

Suivi automatique

Vous pouvez faire en sorte que la caméra suive automatiquement un objet en mouvement.

[Lorsque vous affichez le flux vidéo d'une caméra réseau (écran d'opération)]

1. Appuyez sur / **[MENU]**.
2. Touchez "Paramètre caméra".
3. Touchez "Mode auto".

4. Cliquez sur "Suivi auto." et ensuite sur "OK".¹

¹ Pour annuler le mode automatique, touchez "Non", puis "OK".

3.10.7 Recevoir des alarmes avec les caméras réseau

Lorsqu'une alarme (détection de mouvement, erreur, anomalie, etc.) d'une caméra réseau est détectée, cet appareil peut afficher le flux vidéo de la caméra qui a émis l'alarme.

Remarque

- Les alarmes peuvent être indiquées par un son et / ou un message pop-up à l'écran.
- En fonction de la caméra réseau, il est possible que cette fonction ne soit pas disponible.

Quand une notification d'alarme apparaît dans un message pop-up

Pour connecter la caméra réseau à l'endroit où l'alarme a été émise

1. Touchez "OK" dans le message pop-up.

Remarque

- Touchez "Annul." pour ne pas vous connecter à la caméra réseau.
- Si vous recevez une alarme pendant un appel vidéo, l'appel est basculé automatiquement en appel vocal.

Vérification d'une alarme

1. En mode veille, touchez ou , puis sélectionnez "Journal".
2. Touchez .¹
3. Touchez un élément pour vous connecter à la caméra et consulter son flux vidéo.

¹ La liste des caméras réseau sur lesquelles une alarme a été émise s'affiche.

Remarque

- Pour supprimer un élément de la liste, touchez , cochez les cases des éléments que vous voulez supprimer, touchez , puis "OK".

Configurer la notification d'alarme

Paramètres de notification d'alarme

1. En mode veille, touchez ou , puis sélectionnez "Réglages de base".
2. Touchez ou , puis sélectionnez "Caméra réseau".
3. Touchez "Paramètre alarme".
4. Touchez "Notification".
5. Cliquez sur "Fenêtre context." et ensuite sur "OK".

Paramètres de durée de désactivation d'alarme

Vous pouvez configurer la durée pendant laquelle les autres notifications d'alarme sont arrêtées (désactivées) après l'émission d'une alarme.

1. En mode veille, touchez ou , puis sélectionnez "Réglages de base".
2. Touchez ou , puis sélectionnez "Caméra réseau".
3. Touchez "Paramètre alarme".

3.10.7 Recevoir des alarmes avec les caméras réseau

4. Touchez "Horaire désarme.".
5. Touchez  ou  : définissez la durée de désactivation (en secondes), puis touchez "OK".

Paramètres du numéro de port d'alarme

Vous pouvez régler le numéro de port de réception des alarmes.

1. En mode veille, touchez  ou , puis sélectionnez "Réglages de base".
2. Touchez  ou , puis sélectionnez "Caméra réseau".
3. Touchez "Paramètre alarme".
4. Touchez "Numéro de port".
5. Saisissez un numéro de port, puis touchez "OK".

3.11 Caméra de communication (KX-HDV430 uniquement)

En enregistrant une caméra de communication, puis en la sélectionnant dans la liste, vous pouvez effectuer un appel pour surveiller le flux vidéo d'une caméra et autoriser une communication vocale.

Quand un appel est reçu avec une caméra de communication, vous pouvez surveiller le flux vidéo de votre interlocuteur.

Vous pouvez diriger la caméra de communication (panoramique / inclinaison), zoomer et dézoomer le flux vidéo, et contrôler les appareils connectés à la caméra de communication (par exemple, pour déverrouiller une porte). Ces fonctions peuvent être utilisées avec les modèles KX-NTV150 et KX-NTV160.

Cette section décrit les fonctions et capacités spéciales de la caméra de communication.

Consultez les sections appropriées de ce manuel pour les capacités qui ne sont pas décrites ici.

3.11.1 Utiliser une caméra de communication

Enregistrer une caméra de communication

Vous pouvez enregistrer un maximum de 16 caméras de communication connectées au réseau.

1. En mode veille, touchez **>** ou **<**, puis sélectionnez "Réglages de base".
2. Touchez **▲** ou **▼**, puis sélectionnez "Caméra de comm.".
3. Touchez **▲** ou **▼**, puis sélectionnez le numéro que vous voulez enregistrer.
4. Saisissez les informations nécessaires.
 - **Nom**
Spécifiez le nom de la caméra. Vous pouvez saisir un maximum de 24 caractères.
 - **N° téléphone**
Saisissez le numéro de téléphone de la caméra de communication.
 - **Type sonnerie**
Configurez la sonnerie lorsqu'un appel est reçu par la caméra de communication. La valeur par défaut est "Sonnerie 10".

Appeler une caméra de communication

1. En mode veille, touchez **>** ou **<**, puis sélectionnez "Caméra de comm.".
2. Touchez **▲** ou **▼**, puis sélectionnez la caméra de communication à appeler.
3. Touchez "Moniteur caméra" pour surveiller la vidéo.
Touchez "Appel caméra" ou décrochez pour effectuer un appel vocal.

Remarque

- Pour passer un appel vocal tout en surveillant un flux vidéo, touchez l'écran, puis **¶** ou décrochez.
- Lorsqu'un appel est passé en composant un numéro de téléphone, l'écran d'appel vidéo s'affiche.

Recevoir un appel avec une caméra de communication

- Quand un appel est reçu, une seule sonnerie s'entend dans le haut-parleur.
- Lors de la réception d'un appel, le flux vidéo de la caméra s'affiche. Ensuite, pour activer les communications vocales, touchez l'écran, puis **¶**.

3.11.2 Icônes d'opération de l'écran de la caméra de communication

- Lors d'un appel vocal avec une caméra de communication et lors de la réception d'un appel provenant d'une autre caméra de communication, touchez "Caméra" pour répondre à l'appel. L'appel en cours est mis en attente.

Transférer un appel avec une caméra de communication

Pour en savoir plus sur cette opération, reportez-vous à "3.4.1 Transférer un appel (Transfert d'appels)".

Remarque

- Écran d'opération de la destination du transfert (KX-HDV430)
 - Lorsqu'un appel vocal est transféré, l'écran d'appel vocal s'affiche.
 - Lorsqu'un appel vidéo est transféré et que la caméra de communication est enregistrée à la destination du transfert, l'écran de surveillance vidéo s'affiche.¹ Si la caméra n'est pas enregistrée, l'écran d'appel vidéo s'affiche.

¹ Pour passer un appel vocal tout en surveillant un flux vidéo, touchez l'écran, puis  ou décrochez.

Appels de conférence lorsque vous êtes connecté à une caméra de communication

Un appel de conférence vidéo ne peut pas être établi avec une caméra de communication. Si une troisième personne est ajoutée pendant un appel avec une caméra de communication, un appel de conférence vocal est établi.

3.11.2 Icônes d'opération de l'écran de la caméra de communication

En règle générale, la vidéo est affichée en plein écran. Si vous touchez l'écran, la barre de statut et la zone d'opération s'affichent. Après quelques instants, l'affichage plein écran reprend. (Touchez à nouveau l'écran pour afficher la barre de statut et la zone d'opération.)

[Lorsque vous affichez le flux vidéo d'une caméra de communication (écran d'opération)]

Touchez l'écran pour afficher les icônes avant d'effectuer les opérations suivantes.

- Pour effectuer un panoramique, touchez  ou .
- Pour effectuer une inclinaison, touchez  ou .
- Pour effectuer un zoom avant, touchez .
- Pour effectuer un zoom arrière, touchez .
- Pour déverrouiller l'écran, touchez 1
- Pour basculer de la surveillance du flux vidéo à un appel, touchez .
- Pour vous déconnecter, touchez .

¹ Contrôle des appareils connectés à une caméra de communication (par exemple, déverrouillage d'une porte).

Chapitre 4

Personnaliser le téléphone

Ce chapitre vous explique comment personnaliser votre téléphone individuel selon vos besoins.

4.1 Paramétrage de l'écran LCD

Modification de l'écran LCD du téléphone

Vous pouvez modifier ce qui est affiché sur l'écran LCD du téléphone.

1. En mode veille, touchez **»** ou **«**, puis sélectionnez "Réglages de base".
2. Touchez **▲** ou **▼**, puis sélectionnez "Choix affichage".
3. Touchez **▲** ou **▼**, puis sélectionnez "Ecran de veille".
4. Sélectionnez l'élément souhaité, puis touchez "OK".

Sélection de la langue

Vous pouvez sélectionner la langue affichée sur votre écran LCD.

1. En mode veille, touchez **»** ou **«**, puis sélectionnez "Réglages de base".
2. Touchez **▲** ou **▼**, puis sélectionnez "Choix affichage".
3. Touchez **▲** ou **▼**, puis sélectionnez "Langage".
4. Touchez **▲** ou **▼**, puis sélectionnez une langue.
5. Touchez "OK".

4.2 Définition du mot de passe

Le mot du passe du téléphone n'est pas défini par défaut. Vous devez enregistrer un mot de passe (4 chiffres) avant de pouvoir l'utiliser. Vous ne pourrez pas utiliser les fonctions suivantes avant de définir un mot de passe :

- Verrouillage du répertoire (voir "3.7.5 Verrouiller / déverrouiller le répertoire")

Remarque

- Pour éviter tout accès non autorisé à ce produit :
 - Sélectionnez un mot de passe aléatoire et qui ne peut être facilement deviné.
 - Modifiez régulièrement le mot de passe.
- Notez le mot de passe de manière à ne pas l'oublier.

Pour valider

1. En mode veille, touchez **>** ou **<**, puis sélectionnez "Réglages de base".
2. Touchez **▲** ou **▼**, puis sélectionnez "Autres options".
3. Touchez "Modif. Password".
4. Saisissez un nouveau mot de passe (4 chiffres [0 à 9]), puis touchez "OK".¹
5. Confirmez le mot de passe en le saisissant une nouvelle fois comme à l'étape 4.

¹ Si un mot de passe est déjà défini, vous devrez d'abord saisir celui-ci.

4.3 Utilisation de touches de raccourci

En attribuant des numéros de téléphone aux touches de numérotation, vous pouvez passer un appel en appuyant de manière prolongée sur une touche de numérotation. (Consultez la section "Numérotation depuis une touche de raccourci".)

Attribution de touches de raccourci depuis le répertoire

Vous pouvez attribuer un numéro de téléphone enregistré dans le répertoire personnel à une touche utilisée en tant que touche de raccourci.

1. En mode veille, maintenez enfoncée une touche de numérotation (0–9) pendant plus de 1 seconde.
2. Touchez .
3. Touchez .
4. Saisissez le nom ou les premiers caractères du nom désiré.
5. Touchez  ou , puis sélectionnez le nom souhaité.
6. Sélectionnez le numéro de téléphone désiré.
7. Touchez .

Remarque

- Pour plus de détails sur la recherche d'un élément dans le répertoire, consultez "3.7.4 Recherche d'un élément dans le répertoire personnel".

Modification des touches de raccourci

1. En mode veille, maintenez enfoncée une touche de numérotation (0–9) pendant plus de 1 seconde.
2. Touchez .
3. Touchez "Nom" (si nécessaire).
4. Modifiez le nom, puis touchez "OK".
5. Touchez "N° téléphone" (si nécessaire).
6. Saisissez le numéro de téléphone, puis touchez "OK".
7. Touchez .

Suppression d'une touche de raccourci

1. En mode veille, maintenez enfoncée la touche de numérotation désignée en tant que touche de raccourci pendant plus de 1 seconde.¹
2. Touchez .
3. Touchez les coches des éléments à supprimer.²
4. Touchez , puis "OK".

¹ Lorsque les informations de la touche de raccourci sont affichées, vous pouvez toucher  ou  pour sélectionner un autre numéro de touche de raccourci.

² Pour sélectionner tous les éléments de la liste, touchez .

Sélection du type de numérotation à l'aide de touches de raccourci

Vous pouvez sélectionner un des 2 types de numérotation à l'aide de touches de raccourci pour chaque touche de raccourci attribuée.

1. En mode veille, maintenez enfoncée une touche de numérotation (0–9) pendant plus de 1 seconde.
2. Touchez .
3. Touchez "Appel Auto.".
4. Sélectionnez "Manuel" ou "AUTO", puis touchez "OK".

Option	Description
Manuel	Maintenez enfoncée la touche de numérotation (0-9) définie comme touche de raccourci pendant plus de 1 seconde, puis décrochez.
AUTO	Le fait de maintenir enfoncée une touche de raccourci attribuée pendant un nombre de secondes prédéfini compose immédiatement le numéro attribué à cette touche de raccourci.

Remarque

- Pour sélectionner le délai en secondes avant le passage automatique de l'appel, consultez "Temps-ToucheRacc" dans "Options Touches".

4.4 Touches de fonction (touches programmes et touches SDP)

4.4.1 Touches programmables

Appuyez sur "Fonction" pour afficher les touches de fonction. 8 touches sont affichées par page.



Remarque

- Les images d'illustration de l'affichage présentes dans ce manuel sont données uniquement à titre indicatif et l'écran qui sera affiché sur votre téléphone peut être différent en termes de langue et / ou d'apparence.

1 Sélection de la page

Il existe 3 pages (écrans) de touches de fonction. Appuyez sur un numéro pour afficher la page désirée. Si l'état d'une touche de fonction qui n'est pas affichée change, le numéro de la page contenant cette touche clignote.

2 Structure des touches de fonction

- Page 1 : touches de fonction 1 à 8
- Page 2 : touches de fonction 9 à 16
- Page 3 : touches de fonction 17 à 24

Les touches de fonction sont organisées de manière verticale, de haut en bas.

4.4.2 Modification des touches de fonction

- En mode veille, touchez **▶** ou **◀**, puis sélectionnez "Réglages de base".
- Touchez **▲** ou **▼**, puis sélectionnez "Options Touches".
- Touchez "Programme clé". ¹
- Touchez **▲** ou **▼**, puis sélectionnez la touche à modifier.
- Touchez "Fonction".
- Touchez **▲** ou **▼**, puis sélectionnez le nouvel élément à attribuer.²
- Touchez "OK".
- Touchez **■**.

¹ Pour attribuer des fonctions aux touches SDP sur un KX-HDV20, appuyez sur "Touche DSS". Vous pouvez aussi attribuer une fonction en appuyant sur la touche SDP désirée pendant 3 secondes ou plus.

² Pour effacer le paramètre actuel, touchez "Aucun".

4.4.3 Types de touches de fonction

Une des fonctions suivantes peut être attribuée à chacune des touches de fonction.

Remarque

- En plus de la fonction Ligne, d'autres fonctions peuvent être attribuées aux lignes individuelles. Toutefois, seules les lignes qui ont été configurées à l'avance peuvent être sélectionnées.
- Si votre téléphone est connecté à un PBX Panasonic série KX-HTS, la méthode de modification de ces touches et les fonctions qui peuvent être attribuées sont différentes. Pour plus de détails, consultez la documentation des PBX série KX-HTS.

1. Appel une touche

Permet de composer un numéro de téléphone précédemment défini à l'aide d'une touche. Le type d'appel établi dépend du paramètre Mode appel (KX-HDV430 uniquement).

2. BLF (Fonction Voyant d'occupation)

Permet de transférer des appels vers le poste attribué à la touche lors de la réception d'un appel entrant ou pendant une conversation. L'indicateur de la touche BLF affiche également l'état actuel du poste attribué à la touche.

État		Signification
Couleur	État des lampes	
Rouge	Éteint	Disponible
	Allumé	Indisponible
	Clignotant rapide	Sonnerie en cours
Bleu	Allumé	Parcage d'appels

Remarque

- Plus de 48 touches BLF peuvent être programmées, mais l'indication d'état est disponible uniquement jusqu'à 48 touches maximum.

3. Ligne

Permet de saisir une ligne afin de passer ou de recevoir un appel. Pour chaque touche, la couleur de l'indicateur correspond à l'état de la ligne.

État		Signification
Couleur	État des lampes	
Bleu	Allumé	En utilisation <ul style="list-style-type: none"> Vous passez un appel.
	Clignotant lent	En attente <ul style="list-style-type: none"> Un appel est en attente.
	Clignotant rapide	Appel entrant ou Rappeler <ul style="list-style-type: none"> Un appel (y compris les rappels en attente) est en cours de réception.
		Nom ou numéro de l'appelant <ul style="list-style-type: none"> Un appel est en cours de réception sur une ligne partagée.

4.4.3 Types de touches de fonction

État		Signification
Couleur	État des lampes	
Rouge	Allumé	En utilisation <ul style="list-style-type: none"> Une ligne partagée est utilisée ou un appel est en attente confidentielle sur une autre unité.
	Clignotant lent	En attente <ul style="list-style-type: none"> Une ligne partagée est en attente sur une autre unité.
Éteint	—	Libre <ul style="list-style-type: none"> La ligne est libre.

4. ACD[Login] / ACD[Logout]¹

ACD[Login] : permet de se connecter / déconnecter d'un groupe de Distribution automatique d'appels.

ACD[Logout] : permet de changer l'état du téléphone de "Non disponible" → "Wrap Up" → "Disponible".

Pour chaque touche, la couleur de l'indicateur correspond à l'état de la touche.

État		Signification	
Couleur	État des lampes	ACD[Login]	ACD[Logout]
Rouge	Éteint	Connexion	Disponible
	Allumé	Déconnexion	Non disponible
	Clignotant lent	—	Wrap Up

5. Etat ligne

Permet de confirmer l'état de chaque ligne. Cela permet à la touche de fonction de fonctionner comme une touche Ligne, comme pour saisir une ligne afin de passer ou de recevoir un appel.

Consultez "3.8 Vérification de l'état de la ligne".

6. Transf. appel

Permet de renvoyer des appels entrants vers le poste attribué à la touche.

7. Répertoire²

Permet d'ouvrir le répertoire.

8. Journal²

Permet d'ouvrir le journal des appels entrants / sortants.

9. Sonnerie simult.¹

Permet une sonnerie parallèle. Jusqu'à 10 emplacements peuvent être spécifiés pour sonner simultanément quand vous recevez un appel.

État		Signification
Couleur	État des lampes	
Bleu	Allumé	Fonction Sonnerie simultanée : activée
	Éteint	Fonction Sonnerie simultanée : désactivée

10. Hoteling¹

Permet de connecter / déconnecter l'événement Hoteling du centre d'appel.

11. Transférer appel

Permet de transférer un appel vers le poste attribué à la touche par le biais d'un transfert de confirmation ou automatique pendant une conversation.

12. Transf.non-annoncé ¹

Permet de transférer un appel vers le poste attribué à la touche par le biais d'un transfert non surveillé (aveugle) pendant une conversation.

13. Conférence

Permet d'ajouter le poste attribué à la touche à une conversation à plusieurs interlocuteurs (conférence).

14. Intercept. appel dir ¹

Permet de répondre à un appel entrant arrivant au numéro de téléphone spécifié.

15. Parc.A ¹

Permet de parquer un appel (Parcage d'appels).

16. Retour parage ¹

Permet de récupérer un appel parqué.

17. Présence

Permet de confirmer l'état actuel du poste attribué à la touche.

Lorsque le poste est "Disponible", vous pouvez appeler le numéro de téléphone enregistré en touchant / appuyant sur la touche.

État		Signification
Couleur	État des lampes	
Bleu	Allumé	Disponible
Rouge	Allumé	Occupé
	Clignotant lent	Absent
Éteint	—	Hors ligne

(Mon téléphone)

Permet de configurer l'état actuel de Mon téléphone. L'état peut être modifié en touchant / appuyant sur la touche.

État		Signification
Couleur	État des lampes	
Bleu	Allumé	Disponible
Rouge	Allumé	Occupé
	Clignotant lent	Absent
Éteint	—	Hors ligne / Invisible

18. Groupe Interc ¹

Permet de répondre à un appel de groupe.

19. Caméra réseau (pour KX-HDV430 uniquement)

Permet de se connecter à une caméra réseau. Cela indique le nom de la caméra réseau à laquelle se connecter.

¹ Cet élément s'utilise uniquement quand la fonction est activée. Contactez votre administrateur pour plus d'informations.

² Cet élément peut être sélectionné quand la liste est enregistrée dans le téléphone. Contactez votre administrateur pour plus d'informations.

4.5 Utilisation des fonctions d'appel anonyme

Passer un appel anonyme

Avant de passer un appel, spécifiez les éléments suivants :

Remarque

- La disponibilité dépend de votre système téléphonique.
- Un mot de passe peut être requis pour ces paramètres. Nous recommandons de le configurer avec votre administrateur. Contactez votre administrateur pour plus d'informations.

1. En mode veille, touchez **»** ou **«**, puis sélectionnez "Réglages avancés".
2. Touchez **▲** ou **▼**, puis sélectionnez "Réglages appel".
3. Touchez **▲** ou **▼**, puis sélectionnez "Appel anonyme".
4. Touchez **▲** ou **▼**, puis sélectionnez une ligne.
5. Sélectionnez "Oui" ou "Non", puis touchez "OK".

Blocage d'appels anonymes

Cette fonction permet à l'unité de rejeter des appels lorsqu'elle reçoit un appel sans présentation du numéro de téléphone. Le paramètre par défaut est "Non".

Remarque

- Un mot de passe peut être requis pour ces paramètres. Nous recommandons de le configurer avec votre administrateur. Contactez votre administrateur pour plus d'informations.

1. En mode veille, touchez **»** ou **«**, puis sélectionnez "Réglages avancés".
2. Touchez **▲** ou **▼**, puis sélectionnez "Réglages appel".
3. Touchez **▲** ou **▼**, puis sélectionnez "Blocage anonyme".
4. Touchez **▲** ou **▼**, puis sélectionnez une ligne de votre choix.
5. Sélectionnez "Oui" ou "Non", puis touchez "OK".

4.6 Interdiction d'appels entrants (utilisateurs du service ID de l'appelant^{*1} uniquement)

Cette fonction permet à l'unité de rejeter les appels de certains numéros de téléphone auxquels vous ne voulez pas répondre, comme les appels indésirables.

Quand l'appel est reçu, l'unité ne sonne pas, mais l'interlocuteur est identifié.

Si le numéro de téléphone correspond à une entrée dans la liste des appels bloqués, l'unité rejette l'appel.

^{*1} Lorsqu'un appel externe contenant des informations d'ID de l'appelant (le nom et le numéro de téléphone de l'appelant) est reçu, ces informations seront enregistrées dans le journal des appels entrants et affichés sur l'écran LCD.

Lorsqu'un appel d'un numéro correspondant à un numéro enregistré dans le répertoire est reçu, le nom enregistré dans le répertoire pour ce numéro sera affiché ensemble avec le numéro.

Si des informations de l'appelant sont envoyées par le système téléphonique et que des informations sont également enregistrées dans le répertoire pour ce même numéro, les informations enregistrées dans le répertoire seront affichées.

Remarque

- Un mot de passe peut être requis pour ces paramètres. Nous recommandons de le configurer avec votre administrateur. Contactez votre administrateur pour plus d'informations.

Stockage des appellants indésirables

Vous pouvez stocker jusqu'à 30 numéros de téléphone par ligne dans la liste des appels bloqués en utilisant la liste des appellants ou en saisissant directement les numéros.

1. En mode veille, touchez **▶** ou **◀**, puis sélectionnez "Réglages avancés".
2. Touchez **▲** ou **▼**, puis sélectionnez "Réglages appel".
3. Touchez **▲** ou **▼**, puis sélectionnez "Blocage ID".
4. Touchez **▲** ou **▼**, puis sélectionnez une ligne vierge.
5. Saisissez le numéro de téléphone (max. 32 chiffres), puis appuyez sur "OK".

Remarque

- Vous pouvez également enregistrer un numéro de téléphone en touchant "Blocage ID" lorsqu'un appelant que vous souhaitez bloquer est sélectionné dans la liste du journal des appels entrants, puis en poursuivant la procédure à partir de l'étape 5.

Modification des numéros de téléphone à rejeter

1. En mode veille, touchez **▶** ou **◀**, puis sélectionnez "Réglages avancés".
2. Touchez **▲** ou **▼**, puis sélectionnez "Réglages appel".
3. Touchez **▲** ou **▼**, puis sélectionnez "Blocage ID".
4. Touchez **▲** ou **▼**, puis sélectionnez un numéro de téléphone de votre choix.
5. Saisissez le numéro de téléphone, puis touchez "OK".

Suppression des numéros de téléphone à rejeter

1. En mode veille, touchez **▶** ou **◀**, puis sélectionnez "Réglages avancés".
2. Touchez **▲** ou **▼**, puis sélectionnez "Réglages appel".
3. Touchez **▲** ou **▼**, puis sélectionnez "Blocage ID".
4. Touchez **■**.

4.6 Interdiction d'appels entrants (utilisateurs du service ID de l'appelant¹ uniquement)

5. Touchez  ou , puis cochez les cases des éléments que vous voulez supprimer.¹
6. Touchez , puis "OK".

¹ Pour sélectionner tous les éléments de la liste, touchez .

4.7 Réglage du mode ECO

L'activation de ce mode réduit la quantité d'électricité consommée par l'appareil.

Remarque

- Lorsque le mode ECO est activé, le paramètre "Vitesse liaison" change comme suit :
 - Vitesse liaison : "10M-Full" ¹
 - Le port PC ne peut pas être utilisé
- Lorsque le paramètre du mode ECO a changé, l'appareil redémarre.
- Lorsque le mode ECO est activé, **[ECO]** s'affiche dans la barre de statut.

¹ Le port du hub de commutation sur lequel est connecté le téléphone doit être 10 Mbit/s (fixe) / Full Duplex.

Pour valider

1. En mode veille, touchez **[>]** ou **[<]**, puis sélectionnez "Réglages système".
2. Touchez **[^]** ou **[v]**, puis sélectionnez "Réglages système".
3. Appuyez sur **[^]** ou **[v]**, puis sélectionnez "Mode Eco"¹.
4. Cliquez sur "Oui" et ensuite sur "OK".²

¹ Le mot de passe de l'administrateur peut être requis pour ce paramètre. Contactez votre administrateur pour plus d'informations.
Pour connaître les caractères disponibles, reportez-vous à "5.2 Tableau de caractères pour le mot de passe de l'administrateur".

² Pour désactiver le mode ECO, sélectionnez "Non" (par défaut).

4.8 Modification des paramètres de base

Pour sélectionner l'élément principal

1. En mode veille, touchez **>** ou **<**, puis sélectionnez "Réglages de base".
2. Touchez **▲** ou **▼**, puis sélectionnez l'élément principal.

Élément principal	Élément secondaire
Option appels	Volume sonnerie, Type sonnerie
Option communic.	Volumemain-libre, Volume combiné, Volume casque
Option réponse	Appareil rép. auto, DELAI REP.AUTO, Réponse Auto (KX-HDV430 uniquement)
Options Touches	Programme clé, Touche DSS, TempsToucheRacc
Choix affichage	Langage, Rétroéclairage, Ecran de veille, Nom catégories, Format de date, Format d'heure, Economis. écran, Controle SDP, Notification
Bip touche	—
Casque Bluetooth	Connexion, Enregistrement
Option vidéo(KX-HDV430 uniquement)	Mode appel, Mode écran, Transmi. images, Paramètre débit, Paramètre caméra
Caméra réseau(KX-HDV430 uniquement)	Paramètre alarme, Inscription caméra
Caméra de comm.(KX-HDV430 uniquement)	—
Autres options	Modif. Password, Web intégré

4.8.1 Structure du menu Paramètres de base

Option appels

Élément secondaire	Description	Réglage		Valeur par défaut
Volume sonnerie	Permet de régler le volume de la sonnerie.	0–8		5
Type sonnerie	Permet de sélectionner la tonalité de sonnerie pour chaque type d'appel. ¹	Pour KX-HDV330 : Ligne 1–Ligne 12 Pour KX-HDV340 : Ligne 1–Ligne 4 Pour KX-HDV430 : Ligne 1–Ligne 16 SonneAppelprivé (CATEGORIE 1–CATEGORIE 9)	Sonnerie 1 - 19, 25 - 32	Sonnerie 1 ²

¹ Les mélodies préréglées dans ce produit sont utilisées avec l'autorisation de © 2010 Copyrights Vision Inc.

- ² La sonnerie par défaut est différente en fonction du numéro de la ligne. Par exemple, la tonalité de sonnerie par défaut pour la ligne 3 est la tonalité 3.

4.8.1 Structure du menu Paramètres de base

Option communic.

Élément secondaire	Description	Réglage	Valeur par défaut
Volumemain-libre	Permet de régler le volume du haut-parleur.	Niv. 1–Niv. 8	Niv. 5
Volume combiné	Permet de régler le volume du combiné.	Niv. 1–Niv. 8	Niv. 5
Volume casque	Permet de régler le volume du haut-parleur du casque.	Niv. 1–Niv. 8	Niv. 5
Égaliseur	Permet de sélectionner le type de qualité du récepteur.	Normal / Aigus ^{*1}	Normal

^{*1} Accentue la haute fréquence.

Option réponse

Élément secondaire	Description	Réglage	Valeur par défaut
Appareil rép. auto	Permet de sélectionner le type d'appareils auxquels il est possible de répondre à l'aide de la fonction Réponse automatique.	Haut Parleur / Casque	Haut Parleur
DELAI REP.AUTO	Permet de sélectionner le nombre de secondes à l'issue duquel une réponse est automatiquement apportée à l'appel lorsque la fonction Réponse automatique est activée.	0s–20s	6s
Réponse Auto (KX-HDV430 uniquement)	Permet de sélectionner le type d'appels auxquels il est possible de répondre à l'aide de la fonction Réponse automatique.	Appel tél. / Voix et vidéo	Appel tél.

Options Touches

Élément secondaire	Description	Réglage	Valeur par défaut
<ul style="list-style-type: none"> • Programme clé • Touche DSS 	<p>Permet d'attribuer une fonction à chaque touche programme ou touche SDP. Consultez "4.4 Touches de fonction (touches programmes et touches SDP)".</p>	Aucun Appel une touche BLF Ligne ACD[Login] ACD[Logout] Etat ligne Transf. appel Répertoire Journal Sonnerie simult. Hoteling Transférer appel Transf.non-annoncé Conférence Intercept. appel dir Parc.A Retour parage Présence Groupe Interc Caméra réseau (KX-HDV430 uniquement)	Aucun
TempsToucheRacc	Permet de sélectionner le délai en secondes avant le passage automatique d'un appel lorsque vous maintenez la touche de raccourci attribuée à "AUTO" enfoncée.	1s–20s	2s

Choix affichage

Élément secondaire	Description	Réglage		Valeur par défaut
Langage	Permet de sélectionner la langue de l'écran. Vous pouvez télécharger jusqu'à 10 langues depuis le serveur ou le Web, le cas échéant. Contactez votre administrateur pour plus d'informations.	Suffixe : NE / X / SX	AUTO / English / Deutsch / Español / FRANÇAIS / Italiano / Svenska / Nederlands / Português / Čeština	AUTO
		Suffixe : (aucun) / C	AUTO / English / Español / FRANÇAIS	AUTO
		Suffixe : RU	AUTO / English / РУССКИЙ / Українська	AUTO
Rétroéclairage	Permet de choisir la durée d'activation du rétroéclairage après le retour à l'écran de veille, ainsi que l'intensité du rétroéclairage lorsqu'il est activé et désactivé.	Tps éclair écran	30 sec. / 1 min. / 5 min. / 10 min. / 30 min. / 60 min. / 120 min. / 180 min. / 300 min. / Toujours On	1 min.
		Niveau écl. actif	Niv. 1–Niv. 8	Niv. 8
		Niv. écl. inactif	Bas / Non	Non
Ecran de veille	Permet de sélectionner les éléments affichés à l'écran en mode veille.	N° téléphone / N° et nom tél. / Nom / Non		N° téléphone
Nom catégories	Permet de modifier le nom des catégories.	13 caractères max. x catégorie (1–9)		Non stocké
Format de date	Permet de sélectionner le format de la date affichée à l'écran en mode veille.	Suffixe : NE / X / SX / RU	JJ-MM-AAAA / MM-JJ-AAAA	JJ-MM-AAAA
		Suffixe : (aucun) / C	JJ-MM-AAAA / MM-JJ-AAAA	MM-JJ-AAAA

Élément secondaire	Description	Réglage		Valeur par défaut	
Format d'heure	Permet de sélectionner le format de l'affichage de l'heure à l'écran en mode veille.	Suffixe : NE / X / SX / RU	12H / 24H	24H	
		Suffixe : (aucun) / C	12H / 24H	12H	
Economis. écran ¹	Permet de choisir la durée avant l'activation de l'écran de veille.	Non / 10 sec. / 30 sec. / 1 min. / 3 min. / 5 min.		Non	
Controle SDP	Permet de régler le contraste du rétro-éclairage et de l'écran LCD des unités KX-HDV20 connectées.	Rétroéclairage	AUTO / Oui (Niv. 1 - Niv. 6)/ Non	AUTO Niv. 6	
		Contrast LCD	Niv. 1–Niv. 6	Niv. 3	
Notification	Permet de sélectionner la méthode de notification (Message, LED ou Alarme) pour les appels manqués et les messages vocaux, ainsi que les notifications d'alarme de la caméra réseau. Message : affiche un message sur l'écran LED : le témoin s'allume Alarme : une alarme retentit	Appel manqué		Tous les paramètres : Oui	
		Message	Oui / Non		
		LED	Oui / Non		
		MSG vocal			
		Message	Oui / Non		
		LED	Oui / Non		
		Alarme	Oui / Non		
		Caméra réseau ² (KX-HDV430 uniquement)			
		Message	Oui / Non		
		LED	Oui / Non		
		Alarme	Oui / Non		

¹ L'économiseur d'écran démarre uniquement lorsque l'appareil est en mode veille.² Cette option est disponible si le paramètre de notification d'alarme de la caméra réseau est défini sur "Fenêtre context.".

Bip touche

Élément secondaire	Description	Réglage	Valeur par défaut
Bip touche	Permet d'activer ou de désactiver le bip des touches.	Oui / Non	Oui

4.8.1 Structure du menu Paramètres de base

Casque Bluetooth

Élément secondaire	Description	Réglage	Valeur par défaut
Casque Bluetooth	Permet d'enregistrer et de désenregistrer un casque Bluetooth.	Consultez "2.7.5 Casque Bluetooth".	Pas enregistré

Option vidéo(KX-HDV430 uniquement)

Élément secondaire	Description	Réglage		Valeur par défaut
Mode appel	Indique le type d'appel à passer quand les appels sont automatiquement connectés.	Appel tél. / Appel vidéo		Appel tél.
Mode écran	Indique le mode d'affichage du flux vidéo de l'interlocuteur quand un appel vidéo est connecté.	Normal / Séparer		Normal
Transmi. images	Indique si le flux vidéo de la caméra est envoyé quand un appel vidéo est démarré.	Oui / Non		Oui
Paramètre débit	Indique le débit binaire, le débit image et la taille image pour le flux vidéo envoyé et reçu pendant un appel vidéo. Vous pouvez également choisir d'utiliser le débit binaire configuré comme débit binaire maximum ou débit binaire fixe.	Débit binaire	128 kb/s / 256 kb/s / 384 kb/s / 512 kb/s / 768 kb/s / 1 024 kb/s / 2 048 kb/s	2 048 kb/s
		Util. débit bin. ¹	Maximum / Défini	Maximum
		Débit image	15 ips / 30 ips	30 ips
		Taille image	QCIF / QVGA / CIF / HVGAW / VGA	HVGAW
Paramètre caméra	Règle la qualité de votre flux vidéo.	Luminosité	0-6	3
		Saturation	0-6	3
		Contraste	0-3	2
		Netteté	0-6	3
		Antiscintillem.	50 Hz / 60 Hz	50 Hz

¹ Maximum : le débit binaire est négocié avec l'interlocuteur. Fixe : le débit binaire spécifié dans "Débit binaire" est utilisé.

Caméra réseau (KX-HDV430 uniquement)

Élément secondaire	Description	Réglage		Valeur par défaut
Paramètre alarme	Spécifie les notifications d'alarme de la caméra réseau, la durée de désactivation d'alarme et le numéro de port d'alarme.	Notification	Non / Fenêtre context.	Non
		Horaire désarme.	2-10 (s)	2
		Numéro de port	1024-65535	1818
Inscription caméra	Enregistre une caméra réseau.	Consultez "3.10.1 Enregistrer une caméra réseau".		Pas enregistré

Caméra de comm. (KX-HDV430 uniquement)

Élément secondaire	Description	Réglage		Valeur par défaut
Caméra de comm.	Enregistre une caméra de communication.	Consultez "3.11.1 Utiliser une caméra de communication".		Pas enregistré

Autres options

Élément secondaire	Description	Réglage		Valeur par défaut
Modif. Password ¹	Permet de modifier le mot de passe du téléphone (4 chiffres) utilisé pour déverrouiller le répertoire.	1. Saisissez l'ancien mot de passe. ² 2. Saisissez le nouveau mot de passe. 3. Vérifiez le nouveau mot de passe.		Pas enregistré
Web intégré ³	Permet de sélectionner si la fonction Web et la fonction de connexion sont disponibles ou non.	Oui / Non		Non

¹ • Pour éviter tout accès non autorisé à ce produit :

- Sélectionnez un mot de passe aléatoire et qui ne peut être facilement deviné.
- Modifiez régulièrement le mot de passe.

- Notez le mot de passe de manière à ne pas l'oublier.

- Pour des détails sur la configuration du mot de passe, consultez "4.2 Définition du mot de passe".

² Si aucun mot de passe n'a été défini, cette étape est ignorée.

³ Le mot de passe de l'administrateur peut être requis pour ce paramètre. Contactez votre administrateur pour plus d'informations. Pour connaître les caractères disponibles, reportez-vous à "5.2 Tableau de caractères pour le mot de passe de l'administrateur".

4.9 Modification des réglages système

Remarque

- La fonction dépend de votre système téléphonique. Contactez votre administrateur pour plus d'informations.

Pour sélectionner l'élément principal

- En mode veille, touchez **▶** ou **◀**, puis sélectionnez "Réglages système".
- Touchez **▲** ou **▼**, puis sélectionnez l'élément principal.

Élément principal	Élément secondaire
Statut	Etat ligne, Version Firmware, Mode IP, Réglages IPv4, Réglages IPv6, Adresse MAC, LLDP, CDP, VLAN
Réglages réseau	Sélect. mode IP, Réglages IPv4, Réglages IPv6, LLDP, CDP, VLAN, Vitesse liaison, Web intégré, Test Réseau
Réglages système	Rég. Date/heure, Authentification, Code d'accès, Mode Eco, Redémarrer, Redémarrer DSS

4.9.1 Structure du menu Paramètres système

Statut

Élément secondaire	Description	État
Etat ligne Pour KX-HDV330 : Ligne 1–Ligne 12 Pour KX-HDV340 : Ligne 1–Ligne 4 Pour KX-HDV430 : Ligne 1–Ligne 16	Permet d'afficher l'état de la ligne.	Enregistré / Enregistrement / (RIEN)
Version Firmware	Affiche la version du micrologiciel du téléphone.	—
Mode IP	Permet d'afficher le mode Réseau IP.	IPv4 / IPv6 / IPv4 et IPv6
Réglages IPv4	Permet d'afficher les informations relatives aux paramètres IPv4.	Adresse IP ^{*1} Masque sous-rés. ^{*1} Passerelle déf. ^{*1} DNS 1 ^{*1} DNS 2 ^{*1}
Réglages IPv6	Permet d'afficher les informations relatives aux paramètres IPv6.	Adresse IP ^{*2} Préfixe ^{*3} Passerelle déf. ^{*2} DNS 1 ^{*2} DNS 2 ^{*2}
Adresse MAC	Permet d'afficher l'adresse MAC du téléphone.	—

Élément secondaire	Description	État
LLDP	Permet d'afficher l'état LLDP.	Oui / Non
CDP	Permet d'afficher l'état CDP.	Oui / Non
VLAN	Permet d'afficher l'ID et la priorité VLAN.	—

*1 Si cet élément n'est pas défini, "..." s'affiche. Si le téléphone n'est pas connecté au réseau, "..." s'affiche.

*2 Si cet élément n'est pas défini, "0::0" s'affiche. Si le téléphone n'est pas connecté au réseau, "::" s'affiche.

*3 Si cet élément n'est pas défini, "0" s'affiche. Si le téléphone n'est pas connecté au réseau, un blanc s'affiche.

4.9.1 Structure du menu Paramètres système

Réglages réseau

Le mot de passe de l'administrateur peut être requis pour Réglages réseau. Contactez votre administrateur pour plus d'informations. Pour connaître les caractères disponibles, reportez-vous à "5.2 Tableau de caractères pour le mot de passe de l'administrateur".

Élément secondaire	Description	Réglage				Valeur par défaut	
Sélect. mode IP	Permet de modifier les paramètres réseau du téléphone. Les paramètres actuels sont affichés en surbrillance.	IPv4 / IPv6 / IPv4 et IPv6				IPv4	
Réglages IPv4	Permet de spécifier les paramètres IPv4.	Mode connexion	DHCP	AUTO		DHCP – AUTO	
			Statique	Manuel	DNS 1 DNS 2		
Réglages IPv6	Permet de spécifier les paramètres IPv6.	Mode connexion	DHCP	AUTO		DHCP – AUTO	
			Announce routeur	Manuel	DNS 1 DNS 2		
			Statique	DNS 1 DNS 2	Adresse IP Préfixe Passerelle déf. DNS 1 DNS 2		
LLDP	Permet de spécifier les paramètres LLDP.	Port PC	VLAN ID			0	
			Priorité			0	
			Oui / Non			Oui	
CDP	Permet de spécifier les paramètres CDP.	Oui / Non					Non
VLAN	Permet de spécifier les paramètres VLAN.	Activer VLAN	Oui / Non			Non	
		Téléphone IP	VLAN ID			2	
			Priorité			7	
		PC	VLAN ID			1	
			Priorité			0	

Élément secondaire	Description	Réglage		Valeur par défaut
Vitesse liaison ¹	Permet de spécifier les paramètres du mode Ethernet PHY.	Téléphone IP	AUTO / 100M-Full / 100M-Half / 10M-Full / 10M-Half	AUTO
		PC	AUTO / 100M-Full / 100M-Half / 10M-Full / 10M-Half	AUTO
Web intégré	Permet de sélectionner si la fonction Web et la fonction de connexion sont disponibles ou non.	Oui / Non		Non
Test Réseau	Permet de spécifier une adresse IP à laquelle envoyer une requête ping.	Adresse IP (IPv4)		Non stocké

¹ Si une connexion avec Négociation automatique échoue, la connexion est établie à 10 Mbit/s Half Duplex ou à 100 Mbit/s Half Duplex.

Réglages système

Élément secondaire	Description	Réglage	Valeur par défaut
Rég. Date/heure ^{*1}	Permet de spécifier l'heure et la date du téléphone.	Date Heure	—
Authentification ^{*2}	Permet de spécifier l'ID et le mot de passe pour l'authentification HTTP.	ID ^{*3} Mot de passe ^{*3}	Non stocké
Code d'accès ^{*4}	Permet de spécifier le code pour accéder au serveur de redirection.	Max. 16 caractères	Non stocké
Mode Eco ^{*2}	Permet d'activer le mode ECO.	Oui / Non	Non
Redémarrer	Permet de redémarrer l'appareil.	Oui / Non	Non
Redémarrer DSS	Permet de redémarrer toute unité SDP connectée.	Oui / Non	Non

^{*1} La disponibilité dépend de votre système téléphonique. Lorsque l'alimentation est coupée en raison d'une panne de courant ou d'une autre raison ou suite au redémarrage de l'appareil, une reconfiguration s'avère nécessaire étant donné que les valeurs de réglage actuelles sont supprimées. Par conséquent, il est recommandé d'utiliser le serveur NTP. Contactez votre administrateur pour plus d'informations.

^{*2} Le mot de passe de l'administrateur peut être requis pour ce paramètre. Contactez votre administrateur pour plus d'informations. Pour connaître les caractères disponibles, reportez-vous à "5.2 Tableau de caractères pour le mot de passe de l'administrateur".

^{*3} Max. 128 caractères

^{*4} Ce paramètre peut ne pas s'afficher selon les paramètres de cet appareil. Contactez votre administrateur pour plus d'informations.

4.10 Modification des paramètres avancés

Pour sélectionner l'élément principal

1. En mode veille, touchez **>** ou **<**, puis sélectionnez "Réglages avancés".
2. Touchez **▲** ou **▼**, puis sélectionnez l'élément principal.

Élément principal	Élément secondaire
Réglage Xsi	—
Rég. com unifiée	—
Réglages appel	Blocage anonyme, Appel anonyme, Blocage ID, N'importe où, Bureau distant, Sonnerie simult., Opt.Système Ver.
Filtrage actif	—
Assistant Config	Assistant Filtrage, Réglages Renvois

4.10.1 Structure du menu Paramètres avancés

Réglage Xsi

Élément secondaire	Description	Réglage	Valeur par défaut
Réglage Xsi ¹	Permet de spécifier l'ID et le mot de passe pour le service Xsi.	Pour KX-HDV330 : Ligne 1–Ligne 12 Pour KX-HDV340 : Ligne 1–Ligne 4 Pour KX-HDV430 : Ligne 1–Ligne 16	ID ² Mot de passe ²

¹ Cet élément ne s'affiche que lorsque la fonction est activée. Contactez votre administrateur pour plus d'informations.

² Max. 128 caractères

Rég. com unifiée

Élément secondaire	Description	Réglage	Valeur par défaut
Rég. com unifiée ¹	Permet de spécifier l'ID et le mot de passe pour le service Broadsoft UC (IM et P).	ID ² Mot de passe ²	Non stocké

¹ Cet élément ne s'affiche que lorsque la fonction est activée. Contactez votre administrateur pour plus d'informations.

² Max. 128 caractères

Réglages appel

Élément secondaire	Description	Réglage		Valeur par défaut
Blocage anonyme	Permet de spécifier s'il faut bloquer ou pas les appels anonymes entrants.	Pour KX-HDV330 : Ligne 1–Ligne 12 Pour KX-HDV340 : Ligne 1–Ligne 4 Pour KX-HDV430 : Ligne 1–Ligne 16	Oui / Non	Non
Appel anonyme ¹	Permet de spécifier s'il faut passer ou pas des appels anonymes sortants.	Pour KX-HDV330 : Ligne 1–Ligne 12 Pour KX-HDV340 : Ligne 1–Ligne 4 Pour KX-HDV430 : Ligne 1–Ligne 16	Oui / Non	Non
Blocage ID	Permet de modifier / supprimer les numéros de téléphone pour rejeter les appels entrants.	Consultez "4.6 Interdiction d'appels entrants (utilisateurs du service ID de l'appelant ¹ uniquement)".		Non stocké
N'importe où ³	Permet de spécifier / modifier les paramètres N'importe où de Xsi.	Pour KX-HDV330 : Ligne 1–Ligne 12 Pour KX-HDV340 : Ligne 1–Ligne 4 Pour KX-HDV430 : Ligne 1–Ligne 16	Lors de l'enregistrement : Nom N° téléphone ² Lors de la modification : Statut (Oui / Non) N° téléphone ² Autres numéros ²	Non stocké
Bureau distant ³	Permet de spécifier le paramètre Bureau distant de Xsi.	Pour KX-HDV330 : Ligne 1–Ligne 12 Pour KX-HDV340 : Ligne 1–Ligne 4 Pour KX-HDV430 : Ligne 1–Ligne 16	Oui / Non N° téléphone ²	Non
Sonnerie simult. ³	Permet de spécifier le paramètre Sonnerie simultanée de Xsi.	Pour KX-HDV330 : Ligne 1–Ligne 12 Pour KX-HDV340 : Ligne 1–Ligne 4 Pour KX-HDV430 : Ligne 1–Ligne 16	Oui / Non N° téléphone ²	Non

Élément secondaire	Description	Réglage	Valeur par défaut
Opt.Système Ver.	Permet de choisir de verrouiller ou non le menu Paramètres d'appel.	Oui ^{*4} / Non	Non

^{*1} Cet élément ne s'affiche que lorsque la fonction est activée. Contactez votre administrateur pour plus d'informations.

^{*2} Si un numéro de téléphone dépasse 32 chiffres, les chiffres supplémentaires ne seront pas affichés.

^{*3} Si le service de Xsi est disponible, vous pouvez sélectionner cet élément. Contactez votre administrateur pour plus d'informations.

^{*4} Un mot de passe est requis (4 chiffres).

Filtrage actif

Élément secondaire	Description	Réglage	Valeur par défaut	
Filtrage actif ¹	Permet de choisir de filtrer les appels vers un poste responsable au moyen de la fonction Adjoint du responsable de Broadsoft.	Pour KX-HDV330 : Ligne 1–Ligne 12 Pour KX-HDV340 : Ligne 1–Ligne 4 Pour KX-HDV430 : Ligne 1–Ligne 16	Oui / Non	Non

^{*1} Cet élément ne s'affiche que lorsque la fonction est activée. Contactez votre administrateur pour plus d'informations.

Assistant Config

Élément secondaire	Description	Réglage	Valeur par défaut	
Assistant Filtrage ^{*1}	Permet de choisir de filtrer les appels vers un poste adjoint au moyen de la fonction Adjoint du responsable de Broadsoft.	Pour KX-HDV330 : Ligne 1–Ligne 12 Pour KX-HDV340 : Ligne 1–Ligne 4 Pour KX-HDV430 : Ligne 1–Ligne 16	Oui ^{*2} / Non ^{*2}	Non
Réglages Renvois ^{*1}	Permet de sélectionner la fonction de transfert pour un poste responsable au moyen de la fonction Adjoint du responsable de Broadsoft.	Pour KX-HDV330 : Ligne 1–Ligne 12 Pour KX-HDV340 : Ligne 1–Ligne 4 Pour KX-HDV430 : Ligne 1–Ligne 16	Oui ^{*3} / Non	Non

^{*1} Permet de sélectionner un élément suite à la sélection d'une ligne à définir.

Cet élément ne s'affiche que lorsque la fonction est activée. Contactez votre administrateur pour plus d'informations.

^{*2} Permet de sélectionner un élément suite à la sélection d'un nom de cadre.

^{*3} Permet de spécifier le numéro de téléphone après avoir touché "Suiv".

4.11 Programmation d'interface utilisateur Web

Ce produit fournit une interface Web pour la configuration de paramètres et fonctions variés, y compris certains qui ne sont pas directement programmables.

La liste suivante contient quelques fonctions utiles qui sont programmables via l'interface Web. Contactez votre administrateur pour plus d'informations.

- Paramètres Langue (téléphone IP / Web)
- Mot de passe utilisateur (pour l'accès à l'interface Web)
- Ligne par défaut pour les appels sortants
- Numéros de téléphone pour le rejet d'appels
- Fonctions d'appel
 - Activer Appel anonyme
 - Activer Blocage d'appels anonymes
 - Activer Ne pas déranger
 - Activer Renvoi de tous les appels
 - Numéro de renvoi (pour tous les appels)
 - Activer Renvoi d'appels si occupé
 - Numéro de renvoi (si occupé)
 - Activer Renvoi d'appels si non réponse
 - Numéro de renvoi (si non réponse)
 - Nombre de sonneries (si non réponse)
- Numéro d'urgence
- Paramètre de touche programmable
- Importation et exportation de répertoire
- Console SDP
- Appel vidéo (KX-HDV430 uniquement)
- Caméra de communication (KX-HDV430 uniquement)

Remarque

- À chaque fois que vous souhaitez accéder à l'interface Web, vous devez activer la programmation Web (Web incorporé).

4.12 Mise à jour du logiciel

Votre revendeur en systèmes téléphoniques peut proposer de nouvelles fonctions et améliorer sa version logicielle de temps à autre. Contactez votre administrateur pour plus d'informations.

Chapitre 5

Annexe

Ce chapitre présente les caractéristiques techniques, des conseils de dépannage, les messages d'erreur et des modèles pour le montage mural.

5.1 Tableau des modes de saisie des caractères

Modes de saisie de caractères

Les six modes de saisie de caractères vous laissent saisir une variété de caractères.

Les Modes caractère suivants sont disponibles :

- Latin **ABC**
- Numérique **0-9**
- Grec **ΑΒΓ**
- Étendu 1 **Àäå / +àâ**
- Étendu 2 **Sşş**
- Cyrillique **АБВ**

Suffixe : NE / X / SX

Tou-ches	ABC (Latin)	0 - 9 (Numérique)	ΑΒΓ (Grec)	ΑΞΑ (Étendu 1)	Σσς (Étendu 2)
1	Espace # & ' () *, - . / 1	1		Espace # & ' () * , - . / 1	
2	A B C 2	2	Α Β Γ 2	Α Α Α Α Α Α Ε Β Κ Ç 2	Α Α Α Α Λ Β Κ Κ Κ 2
	a b c 2		α β γ 2	α α α α α α æ b c ç 2	α α α α ą b c c č 2
3	D E F 3	3	Δ Ε Ζ 3	Δ Δ Ε Ε Ε Ε Ε Φ 3	Δ Δ Ε Ε Ε Ε Φ 3
	d e f 3		δ ε ζ 3	δ δ e e e e e f 3	d d e e e e f 3
4	G H I 4	4	Η Θ Ι 4	Γ Γ Η Ι Ι Ι Ι Ι Ι 4	Γ Η Ι Ι 4
	g h i 4		η θ ι 4	g g h i i i i i i 4	g h i i 4
5	J K L 5	5	Κ Λ Μ 5	J K L 5	J K L Ł Ł Ł 5
	j k l 5		κ λ μ 5	j k l 5	j k l Ł Ł 5
6	M N O 6	6	Ν Ξ Ο 6	Μ Ν Ν Ο Ο Ο Ο Ο Ø Ο E 6	Μ Ν Ν Ν Ο Ο Ο Ο 6
	m n o 6		ν ξ ο 6	μ μ η ο ο ο ο ο ο 6	μ μ η η ο ο ο ο 6
7	P Q R S 7	7	Π Ρ Σ 7	P Q R S Σ Β 7	P Q R R Ρ S Σ Σ 7
	p q r s 7		π ρ σ 7	p q r s s Β 7	p q r f r s s Σ 7
8	T U V 8	8	Τ Υ Φ 8	Τ Τ Τ Τ Τ Τ Τ Τ Τ Τ U U U U U U U U U V 8	Τ Τ Τ Τ Τ Τ Τ Τ Τ Τ Τ U U U U U U U U U V 8
	t u v 8		τ υ φ 8	τ u u u u u u v 8	t t u u u u u u v 8
9	W X Y Z 9	9	Χ Ψ Ω γ 9	W W X Y Υ Z 9	W X Y Υ Υ Z Ζ Ζ Ζ 9
	w x y z 9		χ ψ ω γ 9	w w x y γ z 9	w x y γ y z Ζ Ζ Ζ 9
0	Espace ! ? " : ; + = < > 0	0		Espace ! ? " : ; + = < > 0	
#	\$ % & @ € £	#		\$ % & @ € £	

- Pour chaque touche, la ligne supérieure montre les caractères saisis en majuscule et la ligne inférieure montre les caractères saisis en minuscule.
 - Appuyez sur **[*** avant ou après la saisie d'un caractère pour basculer entre les majuscules et les minuscules.
 - Appuyer de manière répétitive sur une touche permet de parcourir les caractères associés à cette touche. Par exemple, pour saisir la lettre "C" en mode Latin, appuyez 3 fois sur **[2]**.
 - Les caractères saisis à l'aide de la touche **[#]** (par exemple, "\$") ne peuvent être saisis lors d'une recherche dans le répertoire.
 - Les représentations des touches dans le tableau peuvent présenter un aspect différent par rapport aux touches réelles sur le téléphone.

5.1 Tableau des modes de saisie des caractères

Suffixe : RU

- Pour chaque touche, la ligne supérieure montre les caractères saisis en majuscule et la ligne inférieure montre les caractères saisis en minuscule.
 - Appuyez sur  avant ou après la saisie d'un caractère pour basculer entre les majuscules et les minuscules.

- Appuyer de manière répétitive sur une touche permet de parcourir les caractères associés à cette touche. Par exemple, pour saisir la lettre "C" en mode Latin, appuyez 3 fois sur **[2]**.
- Appuyer de manière répétitive sur une touche permet de parcourir les caractères associés à cette touche. Par exemple, pour saisir la lettre "E" en mode Cyrillique, appuyez 3 fois sur **[2]**.
- Les caractères saisis à l'aide de la touche **[#]** (par exemple, "\$") ne peuvent être saisis lors d'une recherche dans le répertoire.
- Les représentations des touches dans le tableau peuvent présenter un aspect différent par rapport aux touches réelles sur le téléphone.

5.2 Tableau de caractères pour le mot de passe de l'administrateur

Touches	ABC (Latin)	123 (Numérique)
1	# & ' () * , - . / ~ 1	1
2	A B C 2	2
	a b c 2	
3	D E F 3	3
	d e f 3	
4	G H I 4	4
	g h i 4	
5	J K L 5	5
	j k l 5	
6	M N O 6	6
	m n o 6	
7	P Q R S 7	7
	p q r s 7	
8	T U V 8	8
	t u v 8	
9	W X Y Z 9	9
	w x y z 9	
0	Espace ! ? " : ; + = < > 0	0
#	\$ % & @ [\] ^ _ ` { }	#

- Pour chaque touche, la ligne supérieure montre les caractères saisis en majuscule et la ligne inférieure montre les caractères saisis en minuscule.
- Appuyez sur ***** avant ou après la saisie d'un caractère pour basculer entre les majuscules et les minuscules.
- Appuyer de manière répétitive sur une touche permet de parcourir les caractères associés à cette touche. Par exemple, pour saisir la lettre "C" en mode Latin, appuyez 3 fois sur **2**.

5.3 Paramètres affichés dans le menu

KX-HDV330 / KX-HDV340

Mode	Éléments de menu
En cours de conversation	<ul style="list-style-type: none"> Journal Répertoire R/Rappeler Stat.*¹ Centre d'appel*¹
Avec un appel en attente dans une zone de parage d'appels	<ul style="list-style-type: none"> Stat.*¹
Lorsque le répertoire est affiché	<ul style="list-style-type: none"> Déver.Répertoire Déver.Répertoire

*¹ Cet élément ne s'affiche que lorsque la fonction est activée. Contactez votre administrateur pour plus d'informations.

KX-HDV430

Mode	Éléments de menu
Pendant un appel vocal	<ul style="list-style-type: none"> Journal Répertoire R/Rappeler Stat.*¹ Centre d'appel*¹ Caméra réseau
Pendant un appel vidéo	<ul style="list-style-type: none"> Journal Répertoire R/Rappeler Stat.*¹ Centre d'appel*¹ Etat ligne Avgle*¹ Appel tél. Qualité PiP
Lorsque vous consultez le flux vidéo d'une caméra réseau	<ul style="list-style-type: none"> Inscription caméra Sélection caméra Prérégler Favoris Paramètre caméra

5.3 Paramètres affichés dans le menu

Mode	Éléments de menu
Pendant un appel avec une caméra de communication	<ul style="list-style-type: none">• Journal• Répertoire• R/Rappeler• Stat.^{“1}• Centre d'appel^{“1}• Etat ligne• Avgle^{“1}
Avec un appel en attente dans une zone de partage d'appels	<ul style="list-style-type: none">• Stat.^{“1}
Lorsque le répertoire est affiché	<ul style="list-style-type: none">• Déver.Répertoire• Déver.Répertoire

^{“1} Cet élément ne s'affiche que lorsque la fonction est activée. Contactez votre administrateur pour plus d'informations.

5.4 Spécifications

KX-HDV330

Élément			Spécifications	
Alimentation			Adaptateur AC / PoE	
PoE (Alimentation par Ethernet)			IEEE 802.3af Classe 3	
Consommation électrique	PoE	En veille	<ul style="list-style-type: none"> env. 2,7 W (mode ECO désactivé) env. 2,2 W (mode ECO activé) 	
		En communication	<ul style="list-style-type: none"> env. 3,5 W (mode ECO désactivé) env. 2,8 W (mode ECO activé) 	
	Adaptateur AC	En veille	<ul style="list-style-type: none"> env. 2,6 W (mode ECO désactivé) env. 1,9 W (mode ECO activé) 	
		En communication	<ul style="list-style-type: none"> env. 3,4 W (mode ECO désactivé) env. 2,7 W (mode ECO activé) 	
Consommation électrique maximum			Env. 4,4 W	
Environnement de fonctionnement			0 °C (32 °F) à 40 °C (104 °F)	
Port Ethernet			LAN : 1 (RJ45), PC : 1 (RJ45)	
Interface Ethernet			10Base-T / 100Base-TX / 1000Base-T (Auto / 100 Mo-COMPLET / 100 Mo-MOITIE / 10 Mo-COMPLET / 10 Mo-MOITIE) Auto MDI / MDIX	
Codec large-bande			G.722	
Codec bande étroite			G.711 loi A / G.711 loi μ / G.729a	
Ligne multiple			12	
Écran LCD			TFT couleur 4,3 po avec écran tactile 16772216 couleurs (toutes couleurs)	
Taille LCD			480 × 272 pixels	
Rétroéclairage LCD			8 niveaux	
Méthode de connexion VoIP			SIP	
Haut-parleur			1	
Microphone			1	
Fiche du casque			1 (RJ9)	
Fiche EHS			1 (ø3,5 mm [1/8 po], pour EHS uniquement)	
Bluetooth			1 (classe 1) Bande de fréquence : 2,402 GHz à 2,480 GHz Puissance de sortie maximale : 10 mW	

5.4 Spécifications

Élément		Spécifications
Dimensions (Largeur x Profondeur x Hauteur ; support pour bureau attaché)	Position "haute"	195 mm x 190 mm x 209 mm (7,7 po x 7,5 po x 8,3 po)
	Position "basse"	195 mm x 184 mm x 188 mm (7,7 po x 7,3 po x 7,4 po)
Poids (avec combiné, cordon du combiné et support pour bureau)		850 g (1,87 livre)

KX-HDV340

Élément		Spécifications	
Alimentation		Adaptateur AC / PoE	
PoE (Alimentation par Ethernet)		IEEE 802.3af Classe 3	
Consommation électrique	PoE	En veille	
		<ul style="list-style-type: none"> env. 2,7 W (mode ECO désactivé) env. 2,2 W (mode ECO activé) 	
	Adaptateur AC	En communication	
		<ul style="list-style-type: none"> env. 3,5 W (mode ECO désactivé) env. 2,8 W (mode ECO activé) 	
	Adaptateur AC	En veille	
		<ul style="list-style-type: none"> env. 2,6 W (mode ECO désactivé) env. 1,9 W (mode ECO activé) 	
Consommation électrique maximum		Env. 4,4 W	
Environnement de fonctionnement		0 °C (32 °F) à 40 °C (104 °F)	
Port Ethernet		LAN : 1 (RJ45), PC : 1 (RJ45)	
Interface Ethernet		10Base-T / 100Base-TX / 1000Base-T (Auto / 100 Mo-COMPLET / 100 Mo-MOITIE / 10 Mo-COMPLET / 10 Mo-MOITIE) Auto MDI / MDIX	
Codec large-bande		G.722	
Codec bande étroite		G.711 loi A / G.711 loi μ / G.729a	
Ligne multiple		4	
Écran LCD		TFT couleur 4,3 po avec écran tactile 16772216 couleurs (toutes couleurs)	
Taille LCD		480 x 272 pixels	
Rétroéclairage LCD		8 niveaux	
Méthode de connexion VoIP		SIP	
Haut-parleur		1	
Microphone		1	
Fiche du casque		1 (RJ9)	

Élément		Spécifications
Fiche EHS		1 (ø3,5 mm [1/8 po], pour EHS uniquement)
Bluetooth		1 (classe 1) Bande de fréquence : 2,402 GHz à 2,480 GHz Puissance de sortie maximale : 10 mW
Dimensions (Largeur × Profondeur × Hauteur ; support pour bureau attaché)	Position "haute"	195 mm × 190 mm × 209 mm (7,7 po × 7,5 po × 8,3 po)
	Position "basse"	195 mm × 184 mm × 188 mm (7,7 po × 7,3 po × 7,4 po)
Poids (avec combiné, cordon du combiné et support pour bureau)		850 g (1,87 livre)

KX-HDV430

Élément		Spécifications	
Alimentation		Adaptateur AC / PoE	
PoE (Alimentation par Ethernet)		IEEE 802.3af Classe 3	
Consommation électrique	PoE	En veille	• env. 3,9 W (mode ECO désactivé) • env. 3,2 W (mode ECO activé)
		Appel vocal	• env. 4,9 W (mode ECO désactivé) • env. 4,1 W (mode ECO activé)
		Appel vidéo	• env. 5,6 W (mode ECO désactivé) • env. 4,9 W (mode ECO activé)
	Adaptateur AC	En veille	• env. 3,9 W (mode ECO désactivé) • env. 3,2 W (mode ECO activé)
		Appel vocal	• env. 4,8 W (mode ECO désactivé) • env. 3,9 W (mode ECO activé)
		Appel vidéo	• env. 5,5 W (mode ECO désactivé) • env. 4,7 W (mode ECO activé)
Consommation électrique maximum		Env. 6,1 W	
Environnement de fonctionnement		0 °C (32 °F) à 40 °C (104 °F)	
Port Ethernet		LAN : 1 (RJ45), PC : 1 (RJ45)	
Interface Ethernet		10Base-T / 100Base-TX / 1000Base-T (Auto / 100 Mo-COMPLET / 100 Mo-MOITIE / 10 Mo-COMPLET / 10 Mo-MOITIE) Auto MDI / MDIX	
Codec large-bande		G.722	
Codec bande étroite		G.711 loi A / G.711 loi μ / G.729a	
Codec vidéo		H.264	
Ligne multiple		16	

5.4 Spécifications

Élément	Spécifications
Écran LCD	TFT couleur 4,3 po avec écran tactile 16772216 couleurs (toutes couleurs)
Taille LCD	480 × 272 pixels
Rétroéclairage LCD	8 niveaux
Méthode de connexion VoIP	SIP
Haut-parleur	1
Microphone	1
Caméra	1
Fiche du casque	1 (RJ9)
Fiche EHS	1 (ø3,5 mm [1/8 po], pour EHS uniquement)
Bluetooth	1 (classe 1) Bande de fréquence : 2,402 GHz à 2,480 GHz Puissance de sortie maximale : 10 mW
Caméra de communication compatible	KX-NTV150 / KX-NTV160
Dimensions (Largeur × Profondeur × Hauteur ; support pour bureau attaché)	Position "haute" 195 mm × 190 mm × 209 mm (7,7 po × 7,5 po × 8,3 po)
	Position "basse" 195 mm × 184 mm × 188 mm (7,7 po × 7,3 po × 7,4 po)
Poids (avec combiné, cordon du combiné et sup- port pour bureau)	870 g (1,92 livre)

KX-HDV20

Élément	Spécifications
Alimentation ¹	L'alimentation est fournie par le KX-HDV330 / KX-HDV340 / KX-HDV430.
Consommation électrique	En veille : env. 0,5 W
Consommation électrique maximum	Env. 1,5 W
Environnement de fonctionnement	0 °C (32 °F) à 40 °C (104 °F)
Écran LCD	Monochrome graphique
Taille LCD	160 × 384 pixels, 12 lignes
Rétroéclairage LCD	6 niveaux
Dimensions (Largeur × Profon- deur × Hauteur ; support pour bu- reau attaché)	Position "haute" 110 mm × 175 mm × 178 mm (4,3 po × 6,9 po × 7,0 po)
	Position "centrale" 110 mm × 176 mm × 154 mm (4,3 po × 6,9 po × 6,1 po)
	Position "basse" 110 mm × 176 mm × 121 mm (4,3 po × 6,9 po × 4,8 po)
Poids (avec le support)	430 g (0,95 livre)

¹ Le KX-HDV20 peut être utilisé uniquement quand le KX-HDV330 / KX-HDV340 / KX-HDV430 est alimenté avec l'adaptateur AC en option.

5.5 Dépannage

Utilisation générale

Problème	Cause possible	Solution
L'écran est vierge.	Le téléphone n'est pas alimenté.	Le téléphone n'est pas conçu pour fonctionner en cas de coupure secteur. Assurez-vous que le périphérique assurant l'alimentation électrique par le biais d'un câble Ethernet est alimenté et que le câble Ethernet est correctement connecté. (Si vous utilisez un hub PoE, le nombre d'appareils que vous pouvez connecter simultanément est limité par la quantité d'énergie fournie par le hub.) Si vous utilisez un adaptateur AC, vérifiez qu'il est connecté et alimenté.
Le téléphone ne fonctionne pas correctement.	Les câbles ou les cordons ne sont pas connectés correctement.	Vérifiez toutes les connexions.
	Les paramètres de connexion sont incorrects.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que les paramètres sont corrects auprès de votre administrateur. Contactez le revendeur si le problème persiste.
	Une erreur est survenue.	Redémarrez l'appareil.
Je ne peux pas entendre la tonalité de numérotation.	—	Vérifiez que le câble LAN est correctement branché.
Je ne peux pas annuler le verrouillage du répertoire.	Le mot de passe que vous avez saisi est incorrect.	Saisissez le bon mot de passe.
J'ai oublié mon mot de passe.	—	Consultez votre administrateur ou votre fournisseur.
La date et l'heure ne sont pas correctes.	—	Ajustez la date et l'heure de l'unité.
Le voyant Message / Sonnerie est allumé.	Vous avez reçu un message vocal lorsque vous étiez en communication ou absent de votre bureau.	Vérifiez le message vocal.
Le KX-HDV20 ne s'allume pas.	Le KX-HDV330 / KX-HDV340 / KX-HDV430 est alimenté via l'option Alimentation par Ethernet (PoE).	Branchez le KX-HDV330 / KX-HDV340 / KX-HDV430 sur une prise d'alimentation AC avec l'adaptateur AC en option.

Appels et réception d'appels

Problème	Cause possible	Solution
Je ne peux pas passer d'appels.	Le numéro de téléphone n'a pas été saisi correctement.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que le numéro de téléphone de l'interlocuteur est correctement saisi. Consultez votre administrateur ou votre fournisseur.
	La liste des contacts est en train d'être importée ou exportée.	<ul style="list-style-type: none"> Attendez quelques minutes pour terminer l'opération. Vérifiez ce point avec votre administrateur ou revendeur.
Je ne parviens pas à passer d'appels longue distance.	Votre service téléphonique ne vous permet pas de passer des appels longue distance.	Vérifiez que vous êtes abonné au service longue distance de votre compagnie téléphonique.
Le téléphone ne sonne pas lors de la réception d'un appel.	La sonnerie est désactivée.	Appuyez sur la touche volume [+] lors de la réception d'un appel ou modifiez le réglage du volume de la sonnerie.
La ligne est coupée lors des conversations avec un correspondant externe.	Votre système / service de téléphonie peut vous imposer une limite de temps pour les appels externes.	Consultez votre revendeur pour augmenter la limite de temps (si nécessaire).

Qualité sonore

Problème	Cause possible	Solution
L'autre personne ne peut entendre ma voix.	La mise en mode muet du téléphone est activée.	Appuyez sur  /  / MUTE/AUTO ANS pour désactiver la fonction Secret.
	Si vous utilisez un téléphone avec des haut-parleurs, certains objets peuvent gêner le microphone.	Ne placez aucun objet devant le microphone du téléphone lors des appels. Éloignez les mains et les objets communs, tels que les dossiers, les tasses et les cafetières, du téléphone lors des appels.
Le son est coupé, je peux m'entendre dans le haut-parleur.	Vous vous trouvez trop loin du microphone.	Parlez plus près du microphone.
	L'environnement ne se prête pas aux appels avec un téléphone à haut-parleur.	<ul style="list-style-type: none"> N'utilisez pas l'unité à moins de 2 m (6 pieds 7 pouces) de projecteurs, d'appareils de climatisation, de ventilateurs et autres appareils audibles ou émettant du bruit électrique. Si vous utilisez le téléphone dans une pièce avec des fenêtres, fermez les rideaux ou les stores de manière à éviter les échos. Utilisez le téléphone dans un environnement calme.
	Le téléphone a été déplacé lors d'un appel.	Ne déplacez pas le téléphone lors des appels.
	Le microphone est obstrué par des objets.	Ne placez aucun objet devant le téléphone lors des appels. Éloignez les mains et les objets communs, tels que les dossiers, les tasses et les cafetières, du téléphone lors des appels.
	L'autre personne utilise un téléphone half-duplex.	Si l'autre personne utilise un téléphone half-duplex, il est possible que le son soit coupé lors des appels. Pour obtenir des performances optimales, l'autre personne doit utiliser un téléphone full-duplex.

Liste des contacts

Problème	Cause possible	Solution
Je ne peux pas ajouter d'entrées ou modifier les entrées de la liste de contacts.	La liste de contacts est pleine.	Supprimez les éléments inutiles. Le nombre maximum d'entrées dans la liste des contacts est 2 500.

Casque Bluetooth

Problème	Cause possible	Solution
Je n'arrive pas à établir une conversation à l'aide du casque Bluetooth.	Le casque n'est pas enregistré.	Assurez-vous que le casque est correctement enregistré sur l'unité.
	Un casque EHS est connecté.	Débranchez le casque EHS de la fiche du casque. Lorsque les deux casques sont connectés, le casque EHS est prioritaire.
	Le casque n'est pas chargé.	Assurez-vous que le casque est correctement chargé, d'après les instructions d'utilisation du casque.

Écran d'affichage vidéo (KX-HDV430 uniquement)

Problème	Cause possible	Solution
Les icônes d'opération ne s'affichent pas.	—	Touchez l'écran.
Du bruit apparaît dans le flux vidéo.	—	Modifiez les paramètres vidéo suivants pour l'interlocuteur. <ul style="list-style-type: none"> • Taille image • Débit binaire

Appel vidéo (KX-HDV430 uniquement)

Problème	Cause possible	Solution
J'ai passé un appel vidéo, mais mon interlocuteur n'apparaît pas sur mon écran.	Les appels vidéo ne sont pas pris en charge sur le téléphone de votre interlocuteur.	Passez un appel vocal.

Caméra réseau (KX-HDV430 uniquement)

Problème	Cause possible	Solution
Je ne peux pas me connecter à une caméra réseau.	Aucune caméra réseau n'est enregistrée.	Enregistrez une caméra réseau.
	Les paramètres de la caméra réseau ne sont pas configurés correctement.	Vérifiez si les paramètres sont corrects, puis reconfigurez les paramètres, le cas échéant.
Certaines commandes ou toutes les commandes sont indisponibles.	La caméra réseau à laquelle vous êtes connecté ne prend pas ces fonctions en charge.	Reportez-vous à la documentation de la caméra réseau ou contactez votre administrateur.
	Des limitations d'accès ont été définies pour la caméra réseau.	Contactez l'administrateur de la caméra réseau.

Caméra de communication (KX-HDV430 uniquement)

Problème	Cause possible	Solution
Je ne peux pas me connecter à une caméra de communication.	Aucune caméra de communication n'est enregistrée.	Enregistrez une caméra de communication.
	Les paramètres de la caméra de communication ne sont pas configurés correctement.	Vérifiez si les paramètres sont corrects, puis reconfigurez les paramètres, le cas échéant.
L'écran d'appel vidéo s'affiche.	Vous avez passé un appel en composant un numéro de téléphone.	Sélectionnez une caméra de communication dans la liste des caméras de communication enregistrées, puis passez un appel.

5.6 Messages d'erreur

Lors du fonctionnement, il est possible que des messages d'erreur s'affichent sur le téléphone. Le tableau suivant répertorie ces messages et les causes et solutions possibles.

Message d'erreur	Cause possible	Solution
Erreur:001 Vérifier câble réseau	Le câble LAN n'est pas correctement connecté.	Vérifiez toutes les connexions.
Erreur:002 Conflit adresses IP	Les paramètres réseau de l'appareil sont incorrects.	Consultez votre administrateur système ou revendeur.
Erreur:002 Adresse IP		
Erreur:003 Pas enregistré	Échec de l'enregistrement au serveur SIP.	Consultez votre administrateur système ou revendeur.
Mémoire pleine	Le répertoire est plein et ne peut enregistrer le nouvel élément.	Éliminez des données dont vous n'avez pas besoin du répertoire et réessayez.
Sans entrées	Lorsque vous essayez d'afficher le répertoire : aucun élément n'a été stocké. Lorsque vous essayez d'afficher le journal d'appels entrants ou sortants : aucun journal n'a été stocké.	Stockez un nouvel élément dans votre répertoire local.
Panne Technique	Panne de l'appareil.	Contactez votre revendeur en systèmes téléphoniques / fournisseur de services.
Err. Répertoire	La mémoire est devenue pleine pendant le téléchargement d'un répertoire.	<ul style="list-style-type: none"> Éliminez des données dont vous n'avez pas besoin du répertoire ou consultez votre administrateur à propos du nombre d'éléments téléchargés. Ce message disparaît si vous accédez au répertoire.

5.7 Historique des révisions

Version du document : 2017-08

(Fichier logiciel version 06.000 ou ultérieure)

Nouveau contenu

- Réglages réseau—Test Réseau

Version du document 2017-11

(Fichier logiciel version 07.000 ou ultérieure)

Nouveau contenu

- Option communic.—Égaliseur

Version du document 2018-10

(Fichier logiciel version 08.000 ou ultérieure)

Nouveau contenu

- KX-HDV340 a été ajouté.

Version du document 2019-02

(Fichier logiciel version 08.100 ou ultérieure)

Contenu modifié

- 2.4.6 Changement de l'affichage avec la touche  / **HOME** (pour KX-HDV340)

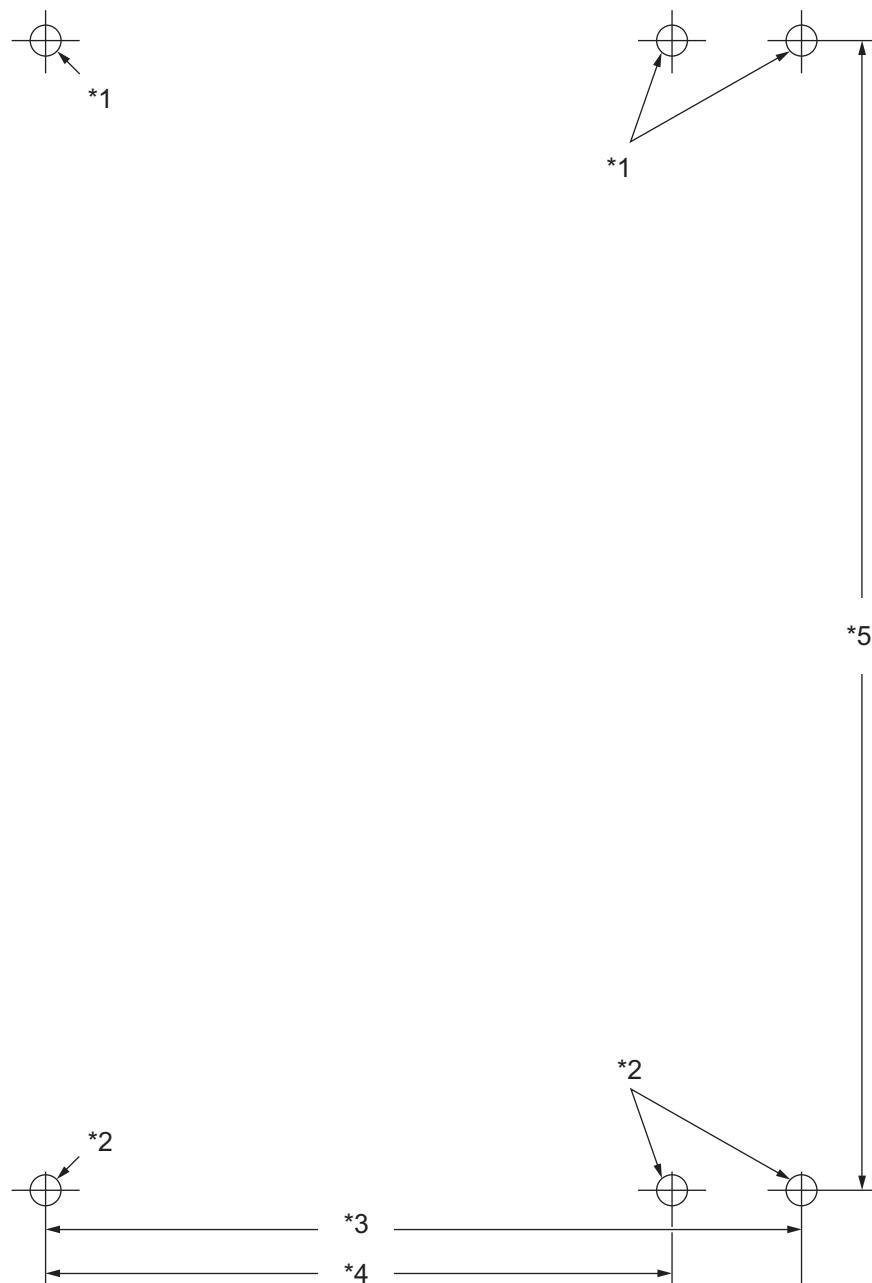
5.8 Modèle de montage mural

1. Fixez les vis dans le mur comme indiqué.
2. Accrochez l'unité sur les têtes de vis.

Remarque

- Assurez-vous de régler la taille d'impression pour qu'elle corresponde à la taille de cette page. Si les dimensions de la sortie papier diffèrent encore légèrement des mesures indiquées ici, utilisez ces dernières.

5.8.1 KX-HDV330 / KX-HDV340 / KX-HDV430, en option avec 1 KX-HDV20 relié



*1 Une vis ici (pour KX-HDV20)

*2 Une vis ici (pour KX-HDV330 / KX-HDV340 / KX-HDV430)

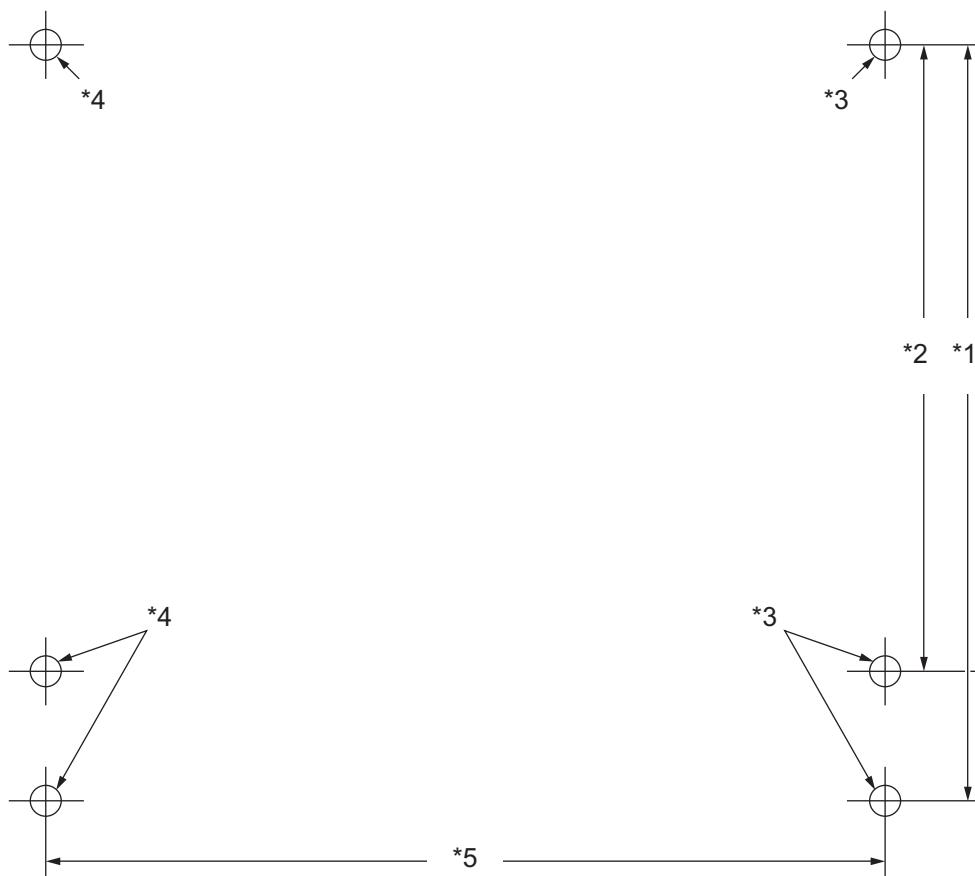
*3 100 mm (3 15/16 po)

*4 83 mm (3 1/4 po)

*5 152 mm (6 po)

5.8.2 Pour le montage de 2 KX-HDV20 ou plus

5.8.2 Pour le montage de 2 KX-HDV20 ou plus



*1 100 mm (3 15/16 po)

*2 83 mm (3 1/4 po)

*3 Une vis ici (pour le montage du KX-HDV20)

*4 Une vis ici (KX-HDV20 monté précédemment)

*5 111 mm (4 3/8 po)

Panasonic Corporation

1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, Japan

<https://panasonic.net/cns/pcc/support/sipphone/>

© Panasonic Corporation 2017

PNQX8494VA PP0717SM4029